

Facebook Awards Grant to Erie Chinese Journal
2020
f
2002
伊利華報

感謝 Facebook 對
伊利華報的支持

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

• 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 • Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第四五五期 Vol.455 Oct.15 2022 本報售價 \$1.00

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjnews.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216)324-2959; Fax: (330)405-3480 Add: 3500 Payne Ave, 1-B Cleveland OH 44114

百佳超市
Park To Shop Supermarket
www.parktoSHOPmarket.com

俄亥俄州 伊利諾依州 密西根州
最大華人
連鎖超市

新鮮蔬果 面包糕點
游水海鮮 餐館批發

企城百佳 Tel: (216)781-3383
1580 East 30th St., Cleveland, Oh 44114

藝術無國界 文化有共識



詳細內容請見本期有關版面

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

黃唯律師樓

中文網 <http://www.cimwong.com> 英文網 <http://www.imwong.com> Email wong@imwong.com

Avvo Clients' Choice 2015 Immigration

Best Lawyers BEST LAW FIRMS USNews IMMIGRATION LAW FIRM 1 CLEVELAND 2016

黃唯大律師 滿足您所有的移民要求

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 40 年辦案經驗被選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦 各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋, 刑事綠卡等。

俄亥俄州克利夫蘭總公司:
地址: 3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908
傳真: 216-566-1125

俄亥俄州哥倫布分公司:
地址: 470 Olde Worthington Rd., Suite 250, Westerville, Ohio 43082
電話: 614-221-8892
傳真: 614-410-6899

佐治亞州亞特蘭大分公司:
地址: 5425 Peachtree Pkwy., Peachtree Corners, GA 30092
電話: 678-378-5438

伊利諾州芝加哥分公司:
地址: 401 South LaSalle, Suite 800-C, Chicago IL 60605
電話: 312-600-6924
傳真: 312-600-6925

紐約州紐約分公司:
地址: 139 Centre Street, Suite PH 112, New York, NY 10013
電話: 212-266-7011
傳真: 212-226-7708

田納西州納什維爾分公司:
地址: 301 S. Perimeter Park Dr., Suite 100, Nashville, TN 37211
電話: 615-947-3759

加州洛杉磯分公司:
地址: 225 South Lake ave., Suite 300, Pasadena, CA 91101
電話: 626-863-8061

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美華信息
弘揚中華文化

Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:3500 Payne Ave, 1-B Cleveland OH44114

社長 / 主編: 浦瑛
移民法律顧問: 黃唯
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

Read Fraud Alerts
讀者欺詐警報

File Complaints
檔案投訴

Find Trustworthy Businesses
尋找值得信賴的企业

Submit Customer Reviews
提交客户评论

BETTER BUSINESS BUREAU
BBB.ORG

霧茫茫

你從霧中來
笑容像春花的艷麗
沈默像秋葉的沈靜
我不知道這是不是夢
你卻對我一笑說
夢真有這樣美嗎

能和你在一起就是美夢成真
你的一笑一頻 牽引我的視線
你的一嬌一嗔 導演我的喜樂
多麼希望你 和我一起永遠
你卻沒有告訴我
為什麼要離去
是不是你真的是仙女
凡塵的偶遇 不可能到永遠
我從此天邊海角去找尋

隨風飄零睡在夜深的碼頭
等待看盡明日的歸帆
我懷着不變的希望
就像夕陽依戀青山
你我總有相逢一天
你會告訴我為什麼要離去
你真的是偶爾給我一個夢
總有一天你會回到你來的地方
那裏是總是霧茫茫

瀟灑來去應如意

人生匆匆如花季 緣起緣滅難長聚 莫將閑事掛心裡 船近橋頭自然直
春去秋來要相惜 白頭到老不容易 何必蠅頭爭小利 斤斤計較太費力
同甘共苦不分離 風風雨雨何所懼 為人處事要風趣 待人接物笑咪咪
酒色財氣傷身體 平平安安是福氣 尊老敬賢是天理 慈悲喜捨講仁義
別人老婆不要比 他人是非由他去 悲歡離合莫痴迷 喜怒哀樂似雲起
愛恨情愁煙和雨 風花雪月一場戲 且看蠅命旦夕 瀟灑來去應如意
功名富貴如雲梯 高處步步是危機 多愁善感傷身體 老友老婆是知己
修身養性多休息 病魔來襲無人替 今宵月明銀滿地 牽手愛人更歡喜

劉天擎
詩歌園地

VERITY LOANS 為瑞貸款

NMLS# 2031727 | OH.RM.804633.000 | FL: MBR4977
31320 Solon Rd #17, Solon, OH 44139
www.myverityloans.com
電話: 440-600-7900 傳真: 440-600-7167

- * 俄亥俄和佛羅里達房地產貸款
- * 買房, 重貨套現, 投資
- * 美國境內外非美籍, 非綠卡, FI 等簽證 OK
- * 不查收入投資房屋貸款(多州) 1-8 Units
- * 為您爭取更經濟, 更適合的貸款方案

趙敏 (Min Zhao)
Mortgage Loan Originator (粵語)
T: 614-327-8376
MLO, NMLS#2046807
MLO-OH.2046807
Email: Min@myverityloans.com

Ray Antonelli
Mortgage Loan Originator
T: 216-337-7520
MLO, NMLS#800476
MLO-OH. 800476 FL: LO100691
Email: Ray@myverityloans.com

陳群 (Gwen Chen)
Mortgage Loan Originator
T: 216-218-8818
NMLS#2006474 前註冊會計師
MLO-OH.2006474 FL: LO85584
Email: Gwen@myverityloans.com

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

處理案件 您不一定需要親自前往法院

You may not have to go to Cleveland Court

Because of COVID-19, there are different ways to take care of legal matters. Visit www.cmcoh.org to get options for tickets (traffic/ parking/ waste collection)

Also see details about small claims (less than \$6,000) or civil weddings.

由於 COVID-19 疫情, 因此可以通過多種方法來處理法律事務。您可以訪問 www.cmcoh.org 以獲取更多的選項來處理如交通/停車/垃圾收集等相關的罰單

另請參閱有關小額錢債索賠 (少于 6,000 美元) 或民事婚禮等的詳細信息。

Earle B. Turner, Cleveland Clerk of Courts

Get vaccinated today

Then we can join our friends and play

WANT TO IMPROVE YOUR MENTAL HEALTH?

Receive behavioral health services in Mandarin at ASIA's International Community Health Center

Call (216) 361-1223

asiaohio.org/ichc

ASIA ICHC
ASIAN SERVICES IN ACTION INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH CENTER

Grandparents Still Targeted for Scams

By Better Business Bureau Serving Greater Cleveland

Better Business Bureau Serving Greater Cleveland (BBB?) is reminding families to be on alert for scams targeting senior adults. In the past, scammers would claim a grandchild was in trouble with the law or in jail. However, in the post-pandemic era, the scam has taken a new twist. The FTC released a warning last year advising consumers to be cautious of scammers posing as grandchildren who are sick in the hospital or stranded overseas due to coronavirus. These communications come with a sense of urgency which panics victims into wiring money under the pretext of paying a hospital bill or making travel arrangements.

In 2021, Better Business Bureau received over 200 reports of scams taking the form of a family or friend emergency. In these scams, over 35% of consumers reported losing money. Most commonly, this was in the form of an online money transfer or prepaid credit or gift card. Victims were usually solicited through phone calls. BBB wants to remind the public that older adults are susceptible to many types of scams, not just ones specifically targeting grandparents. BBB also recommends seniors should:

- Verify the Caller's Identity. Ask specific and targeted questions that a stranger couldn't possibly answer, such as a middle name or the

name of an elementary school. Confirm the emergency itself by contacting another family member or friend through a trusted method.

- Resist the Urge to Act Immediately - It's easy to panic when a family member may be in danger, but stay calm.
- Don't Send Money - Scammers may ask for cash in the form of cash, money transfers, or gift cards. Don't send funds until you can validate contacts.

Questions? Reach out to your BBB at 216.241.7678 or email mybbb@cleveland.bbb.org. For more news and tips visit BBB.org.



Be Heard – Rising Against Asian Hate

By Wayne Wong



OCA Greater Cleveland presented an advanced film screening of a PBS documentary set to air nationally on PBS on October 17. The film: Rising Against Asian Hate: One Day in March was shown on Sat. October 8 at Li Wah Restaurant and was attended by about 20 engaged advocates. Joining OCAGC were AsiaTown CLE and ASIA Inc as community partners for the screening.

The documentary co-produced by CAAM chronicles how the Asian American community came together to fight back against hate. It focuses on the murders in Atlanta Georgia at three Asian owned spas where eight victims, six of whom were Asian American women, were gunned down. This, in the middle of the COVID pandemic where there was an alarming increase in hate crimes against Asian Americans.

The film depicts the aftermath and the importance of building political power and how that is tied to stopping Asian hate. The documentary features narration by Emmy-nominated actress

Sandra Oh and original music by Grammy and Academy Award-winning musician Jon Batiste. OCAGC along with other OCA chapters across the nation are screening the film to promote voter registration and voter engagement - to ensure the needs and voices of Asian Americans are considered in the upcoming elections. The deadline to register to vote in Ohio is October 11 (OCA and ASIA was available to register/update voter registrations at the screening).

After the film, the attendees shared thoughts on the film, the impact of anti-Asian hate, and the importance of community and voting. A few take-aways:

Similar to the gatherings related to anti-Asian Hate depicted in the film, the Cleveland AsianTown community also came together last March with over 1,000 marchers that came together in solidarity (photos).

The violent events shown in the film sparked shock and sadness as such events could, and does, happen to those we know.

The need for further cross-cultural, cross-ethnic collaboration was highlighted.

Visit OCAGC.org for more information on becoming a member, volunteer, and our other programs of advocacy, civic engagement, and cultural outreach.

#RisingAgainstAsianHate #StopAsianHate #StopAAPIHate

Photo Credits - Wayne Wong, Lisa Wong, and OCAGC



克利夫蘭俄州亞裔聯盟 2022 夏季政府部門實習畢業典禮:10月9日, AACO Cleveland 舉辦實習畢業慶典。Solon 市華裔議員 Michael Kan 應邀參加, 發表演講, 分享自己的成長和從政經歷, 並給 6 名畢業生頒發證書。俄州亞裔聯盟 AACO 官網: www.aacohio.org



克利夫蘭俄州亞裔聯盟 2022 夏季政府部門實習畢業典禮



Abigail Hing Wen

NY Times Best Selling Author & Filmmaker

Loveboat Book Signing Tuesday, October 25, 2022

Barnes & Noble
28801 Chagrin Blvd
Woodmere, Ohio

6 p.m. Meet & Greet
7 p.m. Author & Book Discussion
8 p.m. Book Signing



https://tinyurl.com/2s48c2sh

Presented by:



Mike DeWine, Nan Whaley discuss their plans as Ohio Governor to improve the lives of children

Child advocate listen to gubernatorial candidates at forum on issues affecting children October 6, 2022 [Jo Ingles / Statehouse News Bureau]

AUTHORJo Ingles
PUBLISHEDOctober 6, 2022

The two candidates for Ohio governor said they will focus on making life better for the state's kids if they win in November.

Gov. Mike DeWine, the Republican incumbent running for re-election, and Nan Whaley, the Democratic candidate for Ohio Governor, made their comments separately during a forum for Groundwork Ohio Thursday in Columbus.

DeWine told the crowd he wants the state to be number one in research and access to quality health care. He said his goal for this next term is to make sure all kids in Ohio are able to pursue a career or job training after high school. "The worst thing that could happen is for a child to graduate from high school and have no pathway," DeWine said.

DeWine talked about how he has allocated \$1.2 billion in budget spending for things like wellness clinics and counseling in schools to deal with behavioral health needs of students. DeWine said he's put wraparound services in

schools through his OhioSTART program. Those services are designed to meet multiple physical, mental, and behavioral health needs of patients and families affected by drug abuse.

He said focusing on keeping kids healthy also requires a focus on their families so he wants to make more treatment and care available in community settings.

"Our goal should be to make sure there is access to every Ohioan who needs help, to every family who needs help, that there is access within the community," DeWine said.

DeWine said the state has expanded assistance for foster kids. He also said the state has spent more than \$1 billion for children's initiatives



and will increase spending in that area.

DeWine said every child needs the opportunity to succeed and said government and communities have an

obligation to make that a reality by addressing disparities of children whose families lack necessary resources.

DeWine left immediately after he spoke and did not answer questions from reporters.

Later, it was Whaley's turn to talk about her plans for improving the lives of children.

She said she'd continue many of investments that have been made in physical and mental health care for children and their parents. And she said she would work to break down stigmas.

Whaley also said she'd focus on making

schools and kids safer by implementing part of a gun reform plan DeWine initially proposed that would keep guns out of the hands of people who could pose a danger to themselves or others.

Whaley, who took questions from reporters after the event, said she'd stand up to the members of the Ohio Legislature who oppose plans that make life better for kids and would go up against special interest groups that interfere.

"We have a weak governor that folds every single time with the state legislature," Whaley said.

Whaley said child care workers need to be paid more. But she said the costs of increasing their pay could not be passed on to families. She said the state must help pay for it instead of providing tax cuts for the wealthiest Ohioans.

"Instead of giving tax cuts to the wealthy, give it to our kids and people who provide for our kids," Whaley said.

The forum on Thursday was not a debate. Whaley and DeWine were not on the forum stage together at the same time. At this point, there are no debates scheduled before the November election.

Copyright 2022 The Statehouse News Bureau. To see more, visit?The Statehouse News Bureau.

Ohio Governor Mike DeWine Week in Review

For the week ending October 7, 2022

DOMESTIC VIOLENCE AWARENESS MONTH



On Monday, Governor Mike DeWine announced that he is awarding \$6.7 million to support the work of the Ohio Domestic Violence Network (ODVN) to offer mobile and health advocacy services and temporary residential services for domestic violence survivors across the state. The announcement comes during National Domestic Violence Awareness Month.

"Convenient access to health services and a safe place to stay are vital for domestic violence survivors because they directly impact quality of life," said Governor DeWine. "It's important that we ensure easy access to these necessities so that survivors can worry less about housing and medical care and focus more on the process toward healing and recovery."

Also on Monday, Governor DeWine announced that 10 local law enforcement agencies will receive a total of \$12.3 million to help prevent and investigate incidents of violent crime in their communities.

The grants represent the ninth round of the Ohio Violent Crime Reduction Grant Program. To date, Governor DeWine has awarded \$58.3 million to 129 Ohio law enforcement agencies as part of this program. Approximately \$100 million will be awarded to local law enforcement agencies as part of the grant program in total.

"Ohio continues to take proactive steps to support our local law enforcement and make sure they have what they need to combat the spike in crime that's plaguing communities nationwide," said Governor DeWine. "With this funding, our police officers, deputies, and prosecutors will have more resources to hold offenders accountable for their crimes and prevent additional crime in the future."



First Lady DeWine and Director Mertz open the 20th Storybook Trail.

Also on Monday, First Lady Fran DeWine and Ohio Department of Natural Resources (ODNR) Director Mary Mertz officially opened the 20th Storybook Trail in the Ohio State Park

System at Salt Fork State Park in Guernsey County on Monday in partnership with Dolly Parton's Imagination Library of Ohio. The trail creates a unique opportunity to improve childhood literacy, develop an appreciation for nature, and encourage healthy living.



Also on Monday, Governor DeWine toured the Medina County Career Center to learn more about their precision machining and automotive technology programs.

Lastly on Monday, Lt. Governor Jon Husted, Director of the Governor's Office of Workforce Transformation, announced the third round of the Industry Sector Partnership (ISP) Grant opportunity. This program supports partnerships that help bring Ohioans into the workforce pipeline while meeting the needs of job creators and the local economy.

Just over \$2.45 million is available for new and existing industry sector partnerships, as funded through the current state operating budget. ISPs can be located in any region of Ohio, as long as the focus is on an in-demand sector, such as manufacturing or technology.

"Bridging the gap between educators and businesses is vital to supporting a thriving workforce in Ohio," said Lt. Governor Husted. "Industry Sector Partnerships are a collaboration between the public and private sectors that prepare more Ohioans for the growing number of in-demand, high-paying jobs that exist in their communities."



On Tuesday, Lt. Governor Husted traveled to Midmark Corporation in Darke County to tour their facility and highlight their regular use of TechCred.

Governor DeWine and the First Lady



breaking ground on the Mahoning Valley Campus of Care's Commercial Greenhouse.

On Wednesday, Governor DeWine toured



the Mahoning Valley Campus of Care and participated in a groundbreaking for the Commercial Greenhouse.

Also on Wednesday, Lt. Governor Husted joined representatives from Forbes, the City of Cleveland and the Northeast Ohio business com-



munity to announce Ohio as the location for Forbes' Under30 Summit through the year 2025, recognizing and expanding the state's community of entrepreneurs and innovators.

Lastly on Wednesday, Lt. Governor Husted joined Ohio 4-H and Google at The Ohio State University for a coding event with local youth to highlight the importance of increasing access to computer science (CS) education. Attendees saw OSU Extension's Mobile Design Lab, a 35-foot



bus that helps deliver on-site educational programming across the state in areas where CS education resources are limited.

The First Lady reading to kids during a book reading while promoting Dolly Parton's Imagination Library of Ohio.

On Thursday, the First Lady made stops in Hardin County and Wood County to promote Dolly Parton's Imagination Library of Ohio.



On Friday, Ohio Governor Mike DeWine announced today that 13 local first responder agencies will receive a total of nearly \$1.7 million to help support the wellness needs of law enforcement officers, dispatchers, firefighters, paramedics, and emergency medical technicians (EMTs).

The grants represent the third round of the new Ohio First Responder Recruitment, Retention, and Resilience Program. To date, Governor DeWine has awarded \$11 million to 58 Ohio agencies as part of this program.

"First responders see tragedies on a daily basis, so it's essential that wellness support is easily accessible," said Governor DeWine. "This funding will help our local agencies ensure that our first responders can get the emotional support they need any time they need it."



Governor DeWine visiting with a skilled worker of Pentaflex.

Also on Friday, Governor DeWine and Lt. Governor Husted visited several manufacturing facilities across Ohio to meet with skilled workers and discuss the importance of the manufacturing industry in Ohio.

納稅人權利法案:美國納稅人有權享有公平公正的稅務制度

國稅局稅務提示 2022-154 2022年10月6日

稅務公平意味著稅務制度對所有公民都是公平的。這不僅僅是一個概念,更是法律。享有公平公正的稅務制度的權利是《納稅人權利法案》中的十項權利之一,該法案明確概述了每位納稅人的基本權利。

以下是國稅局希望所有納稅人瞭解的有關這項權利的含義:

納稅人有權期望稅務制度會考慮可能影響納稅人債務、償付能力及及時提供資訊的各項事實與情況。

如果納稅人遇到財務困難,他們有權從納稅人辯護服務處獲得幫助,從而能夠通過正常的國稅局渠道來妥善及時地解決其稅務問題。

無法全額支付稅收債務並滿足特定條件的納稅人,可以與國稅局安排付款計劃。這

意味著納稅人將在一段時期內支付特定的金額,通常是按月支付。

納稅人可以提交折衷付稅提議,要求國稅局接受低於全額的金額來結清其稅收債務,如果納稅人:

- 相信他們不欠全部或部分稅收債務
- 無法在法律允許的徵收時間範圍內支付所有欠稅
- 認為國稅局在決定是否結清債務時應考量其公平、困難或公共政策等存在的因素

國稅局有一份全國和地方指南的清單,包含了在考慮結算減少某人稅收債務時所採用的基本生活開支。如果使用此指南會導致納稅人沒有足夠的錢來支付其基本生活開支,國稅局員工則不能使用該指南。這種情況下,國稅局將採用納稅人的實際開支。

國稅局不能沒收某人的所有工資來徵收其未繳稅款。一部分工資可以免徵,從而讓納稅人能夠支付基本生活開支。

對於在法定追討期限到期後所評估的稅款與債務,或是錯誤或非法律評估的稅款與債務,國稅局有權對過度評估的未繳部分稅款與債務進行減免。

當國稅局員工導致了不合理的延誤或錯誤,且錯誤的主要方面不歸咎於納稅人時,國稅局有權酌情減少納稅人缺額付款所帶來的利息。

更多信息:

第1號出版物,您作為納稅人的權利
納稅人辯護服務處(英文)
訂閱美國國稅局稅務提示(英文)

家庭僱傭關係中的稅務須知

國稅局稅務提示 2022-151

許多人為自己的家人工作,無論是孩子在父母的商店幫忙、還是夫妻共同經營一家企業。當某人受僱於家庭成員時(英文),稅務情況取決於其關係和業務類型。納稅人和雇主瞭解他們的稅務狀況很重要。

已婚夫婦共同經營

通常情況下,一個符合條件的合資企業(英文),如果其成員只包括聯合報稅的已婚夫婦,則從聯邦稅收目出發,不被視為合夥企業。

如果配偶一方進行企業管理決策,並指揮另一方配偶的工作,則為其配偶工作的一方被視為雇員。

為其配偶工作的人的工資,需預扣所得稅,並繳納社會安全稅和醫療保險稅,但無需繳納《聯邦失業保險稅法案(FUTA)》稅。

受僱于父母的子女

如果企業是一位父母的獨資企業,或雙方合夥人均為孩子父母的合夥企業:

支付給任何年齡的兒童的工資,均需預扣所得稅。

支付給18歲以上兒童的工資,需繳納社會安全與醫療保險稅。

支付給21歲以上兒童的工資,需繳納

《聯邦失業保險稅法案》(英文)稅。

如果經營的是公司、遺產,或是其中一位合夥人或無合夥人是孩子的父母的合夥企業:

不論兒童年齡大小,因其所提供的服務而支付的費用,均需預扣所得稅,繳納社會安全稅、醫療保險稅和 FUTA 稅。

受僱于子女的父母

如果企業是子女的獨資企業:

因父母所提供的服務而支付的報酬,需預扣所得稅,繳納社會安全稅和醫療保險稅。

無論提供何種服務,因父母所提供的服務而支付的報酬,無需繳納 FUTA 稅。

如果經營的是公司、合夥企業或遺產:

因父母所提供的服務而支付的報酬,需預扣所得稅,並繳納社會安全稅、醫療保險稅和 FUTA 稅。

如果父母為子女提供服務,但不是為孩子的貿易或業務提供服務:

因父母所提供的服務而支付的報酬,無需繳納社會安全與醫療保險稅,除非這些服務屬於家政服務且適用其他幾項標準(英文)。

無論提供何種服務,因父母所提供的服務而支付的報酬,無需繳納 FUTA 稅。

更多信息:

已婚夫婦非法企業的選擇(英文)

第334號出版物,小型企業稅務指南(英文)

第15號出版物,通告E,雇主稅務指南(英文)

商業關係中的已婚夫婦(英文)

訂閱美國國稅局稅務提示(英文)



國稅局:不要錯過10月17日這個重要的延期報稅截止日

IR-2022-175, 2022年10月7日

華府 — 美國國稅局今天提醒申請了延期提交2021年稅表的納稅人在10月17日星期一之前報稅。

雖然10月17日是大多數人為避免逾期報稅罰款、提交表格1040的最後一天,但仍然需要報稅的人應儘快提交稅表。如果他們準備好了所需信息,無需等待。

但是,某些納稅人或可享受額外的期限。他們包括:

在戰區(英文)服役的軍人和其他人員。他們通常在離開戰區後有180天的時間來提交稅表並繳納任何到期稅款。

國稅局呼籲要特別關注最近遭受包括伊恩颶風在內的全國性災難侵襲的民衆。納稅人如果在國稅局的地址記錄位於聯邦緊急事務管理局災難聲明中所包含的地區,包括密蘇里州、肯塔基州、美屬維爾京群島的聖克羅伊島、以及鹽河皮馬里科帕印第安社區部落的成員,可在2022年11月15日之前提交各種個人和企業稅表。佛羅里達州、波多黎各、北卡羅來納州、南開羅來那州、阿拉斯加州部分地區、以及密西西比州海恩茲縣的納稅人的截止日為2023年2月15日。該列表持續定期更新;可能被最近的風暴影響到的納稅人,應參閱國稅局官網 IRS.gov 上的受災稅收寬減頁面來獲取最新信息。國稅局免費報稅軟件和其它資源

國稅局免費報稅適用於2021年調整後

總收入(AGI)不超過73,000美元的任何個人或家庭。領先的稅務軟件供應商免費提供其在線產品。納稅人可以使用國稅局免費報稅軟件申請子女稅優惠、收入所得稅抵免以及其它重要優惠抵免。國稅局免費報稅可填寫表格(英文)適用於2021年調整後總收入超過73,000美元並且能夠輕鬆自如準備自己的稅表的納稅人,因此對於每個人來說都有免費選項。

在線帳戶提供信息以幫助提交準確的稅表,包括子女稅優惠預付款和經濟影響補助金、去年稅表中的調整後總收入金額、預估稅金額以及被用於抵免的退稅。

納稅人還可以使用國稅局的交互式稅務助手(英文)工具獲得許多稅法問題的解答。此外,納稅人可以通過點擊國稅局官網 IRS.gov 主頁上的“英語”選項卡來查看多種語言的稅務信息。

安排以電子方式繳納聯邦稅款

納稅人現在可以提交並安排在10月17日的截止日之前繳納聯邦稅款。他們可以通過電話或移動設備以及 IRS2Go 應用程序來在線支付。以電子方式繳納聯邦稅時,納稅人應記住:

- 電子支付選項是繳納稅款的最佳方式。
- 當納稅人使用在線稅務軟件以電子方式提交稅表時,他們可以付款。如果使用代報稅人,納稅人應要求代報稅人從銀行賬戶通過電子資金提款來繳稅。

在線賬戶和國稅局直接付款允許納稅人直接從支票或儲蓄賬戶免費在線支付,並且可以最多提前365天安排付款。納稅人應注意,需要創建一個帳戶才能使用在線帳戶服務。

通過支付處理商可以選擇使用信用卡、借記卡或數字錢包選項進行支付。付款處理商(而非國稅局)會為此服務收取費用。

IRS2Go 移動應用程序提供適合移動設備的支付選項,包括直接支付和借記卡或信用卡付款。

聯邦電子繳稅系統(EFTPS)方便、安全和簡單。選擇使用EFTPS語音應答系統在線或電話支付。EFTPS款項必須在報稅截止日前至少一個日曆日的東部時間晚上8點之前安排支付。

國稅局報告指出短信詐騙激增;告誡納稅人保持警惕

IR-2022-167, 2022年9月28日

華府 — 美國國稅局今天提醒納稅人,以國稅局為主題、旨在竊取個人與財務信息的短信詐騙近期有所增加。

到2022年為止,國稅局已經識別並報告了數千個與針對納稅人的多個彩信/短信/短信詐騙(稱為詐騙)相關的欺詐性域名。最近幾個月,尤其是在過去幾周,以國稅局為主題的詐騙呈指數級增長。

詐騙活動以手機用戶為目標,詐騙信息通常看起來像是來自美國國稅局,放出虛假新冠疫情減免、虛假稅收抵免或假裝幫助建立國稅局在線賬戶等誘餌。納稅人如果收到與國稅局相關的騙局可以將其報告至 phishing@irs.gov。

“這是工業規模的網絡釣魚。”美國國稅局局長 Chuck Rettig 表示,“最近幾個月,國稅局報告了多次大規模的網絡釣魚短信詐騙活動,這些活動在數小時或幾天內發送了數百、數千甚至數十萬條以國稅局為主題的短信,遠遠超過了之前此類活動的水平。”

隨著10月份網絡安全意識月的臨近,美國國稅局和安全峰會(英文)合作夥伴州稅務機構和國家稅務界提醒人們和稅務專業人士警惕網絡釣魚詐騙和其它危及敏感稅務數據的計劃。

在最近的詐騙活動中,詐騙短信通常要求納稅人點擊一個鏈接,從而進入一個試圖收集納稅人信息或可能將惡意代碼發送到其手機上的網絡釣魚網站。國稅局不會發送電子郵件或短信詢問個人或財務信息,或索要賬戶號碼。類似信息都應該是納稅人應注意的危險信號。

從2020年秋季開始,國稅局注意到騙取納稅人個人和財務信息的詐騙有所增加。這些詐騙活動在新冠疫情期間繼續進行。國稅局已經採取了許多措施來提醒人們警惕此類持續威脅,包括發佈了一段關於如何避免國稅局短信詐騙的視頻(英文)。

納稅人應繼續向 phishing@irs.gov 報告這些騙局。他們的報告可以讓國稅局能將這些詐騙報告給相關服務供應商來採取行動,從而保護有可能收到類似騙局的其他納稅人。

在國稅局努力阻止在線欺詐的同時,犯罪分子正在使用不斷演化的騙術廣撒網從而捕捉更多受害者,包括使用算法自動生成數百甚

至數千個欺詐性域名。例如,最近的一次活動僅使用了三十個被盜或偽造的電子郵件地址,就創建了1,000多個欺詐性域名。

“尤其是在這些情況下,最好的進攻就是好的防禦。”Rettig 表示,“納稅人和稅務專業人士需要對可疑的、與國稅局相關的電子郵件和短信保持警惕。如果你收到了這樣的信息,請將文本中的重要細節發送給國稅局,從而幫助我們阻止詐騙並保護他人。”

報告與國稅局相關的網絡釣魚短信詐騙 國稅局有一個收件郵箱 phishing@irs.gov,僅用於處理國稅局、財政部和/或與稅務相關的在線詐騙。涉及其它機構和/或品牌的詐騙不應報告給 phishing@irs.gov。

向國稅局報告以國稅局為主題的短信可以讓安全專家跟蹤和阻止這些騙局。個人如果向國稅局報告詐騙短信,應在一封電子郵件或短信中同時包含詐騙信息的正文和發件人信息。最好將實際短信複製到電子郵件中。但是,如有必要,可以發送屏幕截圖。也可以在複製詐騙短信後通過短信 7726 (SPAM)轉發給無線供應商,這有助於他們在未來發現和阻止類似的消息。

以下內容概括了向國稅局報告網絡釣魚短信詐騙的重要步驟:

- 創建新電子郵件發送至 phishing@irs.gov。
- 複製來電顯示號碼(或電子郵件地址)。
- 將號碼(或電子郵件地址)粘貼到此郵件中。
- 按住短信並選擇“複製”。
- 將信息粘貼到電子郵件中。
- 如果可能,請提供收到信息的確切日期、時間、時區和電話號碼。
- 將電子郵件發送至 phishing@irs.gov。

額外的報告 除了向 phishing@irs.gov 報告詐騙外,如果是與國稅局相關,請使用冒充國稅局詐騙報告表格(英文)向財政部稅務行政監察長報告,並使用聯邦貿易委員會(FTC)的投訴助手(英文)將信息提供給調查人員。

所有詐騙事件,無論是成功還是未遂,都應報告給 http://www.ic3.gov(英文)上的互聯網犯罪投訴中心。

任何需要輸入個人信息的個人,或發現自己是稅務相關詐騙的受害者,都可以在國稅局官網 IRS.gov 上的身份盜竊中心找到更多資源。

其它資源

- IRS.gov:報告網絡釣魚和在線詐騙
- 國稅局 YouTube:“如何避免國稅局短信詐騙(英文)”
- 新冠疫情稅務提示 2020-167:國稅局就與新冠疫情相關的短信詐騙向發出警告
- 聯邦通信委員會:智能手機安全檢測(英文)
- 聯邦貿易委員會:如何識別和報告垃圾短信(英文)



伊利華報惠登廣告

熱線電話:216-324-2959

克里夫蘭傷痛診所

Dr. Wenning Zhao, Acupuncture from China, Chiropractic Physician

中/西醫並用。輔以天然藥、營養藥、中成藥、手法、理療、調理。治療各種痛症、傷痛。(但不用化學藥、不動手術,因此不會有化學藥的副作用或手術並發症)。

接受大多數醫療保險、車保、工保。也可為車禍、工傷者出具有關所賠必要的診療報告。可以為您找當地好的律師。

趙文學 醫生 中醫針灸師 西醫脊柱神經科 傷痛症專科

治療車禍工傷 電話:216-581-0321 病痛,提供法律 地址:Able Chiropractic Clinic 律索賠報告 (Maple Town Shopping Center) 15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

张涛注册会计师 CPA,MSA,MTAX

報稅服務 公司成立 公司變更 酒牌申請 各類牌照 合法省稅 改稅補稅 查稅辯護 會計簿記 商業諮詢 文件公證 生意買賣 保險年金 國際稅務 經驗豐富 準確價優

2999 Payne Ave, Suite 114, Cleveland, OH 44114 克里夫蘭亞洲商場內(華酒樓和百佳超市之間) (330)776-8068 (330)819-3067 E-mail:tzhcpa@gmail.com www.tzhcpas.com Global Capital Management LLC

Otani 大谷 正宗 日本料理

JAPANESE CUISINE

疫情期間提供外賣 歡迎品嚐健康素食

Tel:(440) 442-7098; WWW.OTANIRESTaurant.COM Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

兩家華人微信買賣房子惹官司!\$288 萬豪宅買賣泡湯

加拿大 BC 省發生了這麼一樁房屋買賣糾紛,連 BC 省最高法院法官都表示審不了。

而主人公來自兩個華人家庭,整個房屋交易均通過微信中文達成。而最終合同也是賣方自己用中文起草的單頁合同。最高法院法官聽了直呼頭大。

這起糾紛的雙方分別為:賣方(原告):Y 女士和 W 先生,雙方為夫妻關係。買方(被告):L 女士 據悉 L 女士和 Y 女士此前還是熟人,通過跳舞認識的。根據法庭文件,整個事情的時間線是這樣的:Y 女士在列治文 1 號路以西的 Blundell 路擁有一套獨立屋。

2017 年 5 月,Y 女士告訴 L 女士,她有興趣出售自己的房屋,在 L 女士與兒子 Z 先生參觀後,向 Y 女士表示要購買。2017 年 5 月 4 日,買方和賣方簽署了一頁以中文起草的物業買賣合同,但是,同是房產擁有者之一的 Y 女士的丈夫 W 先生並沒有在合同上簽字。(根據法官論述,該合同顯然是 Y 女士夫婦自己起草的。)中文合同表明,賣方將以 \$288.8 萬的價格出售給買方。

付款方式如下:1、定金 \$10 萬;2、第一次付款:\$10 萬,2017 年 7 月 10 日前買方全額支付;3、第二次付款:\$80 萬,2017 年 12 月 30 日前全額支付;4、第三次付款:L 女士原先房屋售出後,需全額支付的餘額。同時協議中也約定,賣方

可協助買方向銀行申請貸款,貸款利息及本金由買方按月支付,貸款金額計為買方支付給賣方的款項,從預付款中扣除。被告還聲稱,同意該份協議的前提是:一、獲得“足夠”金額的銀行抵押貸款;二、出售掉自己的另一處房產。不過,原告卻不同意,認為協議生效並不需要滿足這兩個條件。

2017 年 5 月 5 日,被告向 Y 女士支付了 5 萬加元的首期押金,並與家人一起搬入了這個房子,于 2017 年 5 月 18 日支付了另外 5 萬加元的押金餘額。第一次 10 萬加元的分期付款也于 2017 年 7 月 15 日左右支付。總計 20 萬加元。17 年 9 月,為了幫助 L 女士申請貸款,原告 Y 女士與 L 女士的兒子 Z 先生及其妻子,用英文編制了一份標準格式的買賣合同,用作貸款申請。雙方同意,英文合同的編制和簽署僅用于被告的抵押申請。

然而,被告依據英文合同的截止日期 2017 年 11 月 20 日,辯稱說,原告未能在其之後的合理時間內確定中文合同的截止日期,從而否定了中文合同的有效性。2018 年 2 月或 3 月,原告被告知,被告本人無法獲得抵押貸款,其兒子 Z 先生將開始向銀行提出申請貸款。2017 年 11 月 21 日,被告的房產順利售出,并于 2018 年 3 月上旬在列治文購置了另一套房產,“以免和原告的交易告吹”。4 月 19 日,被告給第三處房

產下了 offer。被告人稱,雖然已購買另一套房產,她仍希望購買原告的房子。

不過,在 2018 年 3 月 23 日,Z 先生向 Y 女士發送了一條微信,表示被告的財務狀況出現問題,因此他們將搬出原告的住宅。2018 年 4 月 27 日,被告取消了第三處房產的 offer。同時,原告以違約為由將被告告上法庭。原告希望尋求:聲明中文合同有效性、有約束力和可執行力;聲明被告的 10 萬加元押金不予退還;對被告違約和不當得利的損害賠償等。被告及其家人于 2018 年 4 月 29 日搬離了 Y 女士的住宅。原告隨後以 288 萬加元的初始標價將該地產挂牌出售。幾經波折,最終於 2021 年 3 月 30 日以 248 萬加元的價格售出。

雖然相關文件和微信聊天記錄的認證翻譯已提交法庭,但是,BC 省最高法院法官 Jacqueline Hughes 表示,幾乎沒有可能厘清這起糾紛的事實,法官表示,雙方提供的微信聊天記錄的順序“並不總是連貫一致的”,雙方對“合同”甚至對同一條聊天記錄,都提供了不同版本的翻譯。

法官表示:證據和可信度問題存在太多衝突,不適合通過簡易審判(summary trial)來確定,也無法弄清對索賠或反索賠作出判斷所必需的事實。

例如:雙方無法就中文合同是否生效的兩個條件達成共識;原告夫妻雙方的證詞就利息額不一致;關於中文合同截止日期也產生分歧;最重要的一點是,W 先生也是房產擁有者之一,而中文合同上沒有其簽名。

Jacqueline 法官補充說,即使她能夠找到必要的事實來確定違約索賠的責任,“我也無法找到相關事實來評估原告所謂的損害賠償。”

雖說,中國人看重義氣和情誼,不過,涉及財產的交易,還是應該走正規的流程,為雙方省下不必要的麻煩。



服刑後驅逐出境!中國留學生攜帶 1925 萬現金當場被捕

人在海外,再次提醒大家:小便宜貪不得!幫人帶“行李”,替人送“包裹”,私下換匯……類似這樣的事各個媒體和官方機構已經反復提醒警告,但就是總有人“前赴後繼”。

這不,又有一個來自中國的留學生在澳大利亞“栽了”——《信使郵報》報道:一名中國留學生隨身持有 420 萬澳元(約 1925 萬元人民幣)現金“行李”,在澳大利亞昆州被“當場”抓獲!他將在服刑後被驅逐出境。

報道顯示,29 歲的張凱宇(Kaiyu Zhang,音譯)是一名持有當地新州臨時簽證的學生,當地時間 10 月 5 日(周三)張凱宇已經在布里斯班地方法院出庭,對參與洗錢的一項罪名供認不諱。

檢方 Elizabeth Kelso 告訴法庭,2021 年 11 月 20 日凌晨 5 點左右,警方看到張凱宇從 Calamvale 區的一處灌木叢中走出來,把一個又大又重的行李袋放進了汽車後備箱里。

當看到警員走進來時,張凱宇顯得非常緊張,並向警方撒謊,表示自己並不知道袋子里裝有什麼,是有人在網上僱傭他將袋子送到一處指定地點,但又拒絕透露具體的地址。

警察當場打開了用拉鏈密封的袋子,發現里面全部都是澳幣現金,清點後發現整整 418 萬澳幣(約 1925 萬元人民幣)!

檢方告訴法庭,張凱宇從新州連夜開車到 Calamvale,在 Coolangatta 越過昆州邊境,單單這個行爲就已經違反了當時的防疫限制,為此他已經被明確定罪,並已被拘留 27 天。

檢方還表示,本家中還有另一名男子充當

了“望風者”的角色,並在網上告知了同事張凱宇被捕的消息。檢方說張凱宇知道這些袋子里有大量的現金,但他並不知道具體金額到底有多少,但確定張凱宇從這起案件中獲得了好處。

《每日電訊報》報道,張凱宇來自中國銀川,4 年前從中國一所大學畢業,專業生物科學,後以打工度假的方式來到澳洲,他曾在悉尼的建築行業以及維州的農場工作,還在珀斯的一個太陽能農場工作了 3 個月。

之所以這樣鋌而走險,是因為他思鄉心切,計劃儘快回國開餐館,看望身患絕症的祖父。辯護律師 Patrick Wilson 透露,張凱宇的確不知道袋子里有 420 萬澳元,並在事發後對自己的行爲非常後悔。

但法官 John Allen KC 並不認可這樣的說法,他表示張凱宇“一定知道涉及大量現金”,而且他被“當場抓獲”。

截至目前,沒有信息透露張凱宇攜帶的巨額現金具體將流向何處,是直接要運送出境?還是要送到某個中轉地點另有安排?但無論如何,

他的行爲都已經嚴重觸犯法律,最終被判有期徒刑兩年零六個月!且被法庭告知臨時簽證可能會被取消,在服刑後他將被驅逐出境。

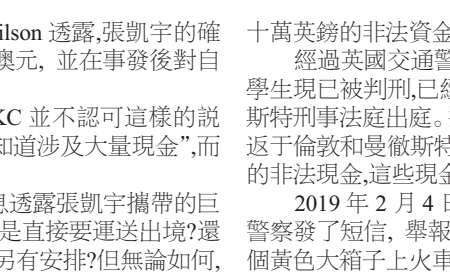
21 歲中國留學生參與洗錢

無獨有偶,英國警方最近也在收到一條舉報短信後,在火車上逮捕了一名中國留學生。這名學生企圖用行李箱運送 25 萬英鎊的現金,已經被認定犯有洗錢罪。

21 歲的董玉明(音譯:Yuming Dong)是曼徹斯特大學的學生,警方認為他只是一個複雜的“地下銀行組織”的一員,這可能涉及“大規模的洗錢和詐騙”。作為一名運送人,他將利用火車將數十萬英鎊的非法資金,從倫敦運到曼徹斯特。

經過英國交通警察的調查,這位前工程系學生現已被判刑,已經在今年 7 月 28 日在曼徹斯特刑事法庭出庭。據報道,董玉明至少兩次往返于倫敦和曼徹斯特之間,運送超過 40 萬英鎊的非法現金,這些現金將作為現金池。

2019 年 2 月 4 日,董玉明自己給英國交通警察發了短信,舉報說有一個可疑的人攜帶一個黃色大箱子上火車。當警察登上火車時,他們



華人大姐有苦難言,上演現代版農夫與蛇的故事

疫情這幾年,光怪陸離的事情發生挺多,近日媒體又報道了一起挺讓人頗感意外的新聞,而且故事的主角還是我們華人大姐,堪稱現“農夫與蛇”的故事!

60 歲的華人女子林女士好心收留流浪漢,然而,等待她的卻是讓自己的房產被霸佔,自己變得無家可歸,不得不睡在車里和收容所內!

據悉,林女士在科羅拉多斯普林斯東北部



有一所非常好的房子,如今,一些流浪漢非法佔用這所房子,還把里面弄得一場糊塗!與此同時,她的家現在被列入了該市的 38 個危房和廢棄住宅名單。

這事情要從 4 年前說起,林女士全家決定居科羅拉多 Springs。於是找來施工隊準備改造一番,其中一位工人提起自己沒錢,沒任何地方可以住,也沒信用卡。

作為一名機構志願者,多年來一直在幫助無家可歸的人重新站起來。林女士好心,考慮到外面天氣太冷,於是騰出他們的五居室的地下室臥室給這位工人。甚至還管飯,確保他住得舒適。

但這位工人很快就帶了親戚來住,後來還偷偷帶了女朋友。林女士在自家烘乾機里發現皮下注射針時徹底受夠了,就把他們趕走了。但千不該萬不該,她竟然沒要求那位工人歸還家鑰匙。

由於後來與丈夫分居,遠赴佛州的林女士以為丈夫一直住在科州房子里,接到執法部門電話才知道幾年間自己科州的房子已經成了“遊民樞紐”。

當初那被林女士救助的工人告訴到訪的市政當局,說房主已經去世或正在度假。

根據市執法官員 Chase Kinter 的說法,遊民還將公用事業賬戶轉到他們名下,疫情寬限期間,已經積累了 18000 美元的未付賬單。而且這棟房子已經被列入市 38 所破舊 & 被譴責住宅名單。

鄰居們告訴林女士,2018 年到今年 5 月,尤其疫情期間,林家簡直變成了遊民中心樞紐,一度有多達 30 人住在里面。

一位不願透露姓名的鄰居說,很明顯有毒販住那,不想讓自己名字出現在公共賬戶上。而且他們還會偷車,警察每隔一周就去“林女士家”開展一下“多次逮捕”。

“我把房子打理得很好,林看着空蕩蕩的房間強忍着眼淚說。

“如果知道會發生什麼,我就不會離開……我裝得很堅強,但我不是,我不想表現出來……大家聽到發生的事,都認為我瘋了,我生活一點也不順利,很自責。”

那些擅自佔用者在牆上亂抹亂畫,還在牆上砸出好多洞,以前地上鋪着毛絨地毯的木地板如今也變得光禿禿的,很多燈具也不

翼而飛,家里的管道也被破壞,只剩下零零碎碎的傢具,老鼠的糞便和揮之不去的臭味。

如今這棟房子從外觀來看已經比 6 月份時好多了,當時法規執行部門對其進行了處罰。

執法人金特說:“里面全是垃圾、嚙齒動物和碎片”,“到處都是東西。”

今年 5 月,在大流行解除了對租賃和驅逐的限制後,這棟房子上仍有 7500 美元的未付水電費,科羅拉多斯普林斯公用事業公司(Colorado Springs Utilities)將熱水器標注為不安全,法規執行人員接到了市政法院的進入令和扣押令。

由於環境不安全、不衛生,當局要求大約 15 人離開。今年 6 月,執法人員用木板把房子封了起來。

金特說:“造成的破壞範圍很廣,需要進行



大量的清理工作。”

但林說,即使在封鎖入口、張貼標誌和更換鎖之後,人們仍然試圖進入。她指出了前門上的痕迹,人們試圖打破新鎖,地下室的窗戶被打破以繞過封鎖。

一天晚上,林睡在她的車里,車就在她封閉的家的街對面,她看到一個男人爬上後院的一棵樹,進入二樓的臥室,顯然是為了偷東西。現在她每周都會回房子打掃一次,確保它沒被佔用。

至於清理費、拖車費和內部清理方面,林女士付了專業清潔公司近 35,000 美元賬單。“這超出了我的能力,超出了我的預算。”

對於林女士的遭遇,周圍的鄰居無不表示同情,他們說:“林的遭遇,很少看到這麼慘的事。”

眼下林女士擔心將家恢復到可居住狀態將是個持久的大工程,熱水器需要適當通風才能再次正常運轉,其他裝修工作也需要完成,這都超出她微薄的經濟能力,導致她長期不得不委身收容所。

我，川北山裏娃，移民美國 做房產中介年入 300 萬

我叫李林 @ 海納愚夫，1972年8月出生，現在美國洛杉磯定居。

我出生時，因有先天殘疾，差點被丟垃圾桶裏。讀書時，很多人瞧不起我，常被欺辱。有次氣急了，我提著菜刀去砍欺負我的人，從此就沒有人再敢欺負我了，這讓我懂得了剛強的意義。

剛強性格成就了我的事業，從在國內賣味精到去美國賣房子，從年收入30萬人民幣到50萬美金。我的剛強，讓我從大山走到縣城，走到省城，直到飄洋過海到美國洛杉磯定居。

從軟弱自卑到剛強，由剛強到不認輸，我的人生因此變得不平凡。

我家住四川北部南充市雲山縣屬下的壹個小山村，父親曾當過兵，跟母親都是靠種地為生來養活壹家人的農民。

我生長在壹個大家族裏，父親有壹個哥哥，壹個弟弟，兩個妹妹，我的堂兄弟和表姊妹算起來壹共有20多個人。

我是唯壹壹個靠讀書跳出“農門”的人，算是為整個家族“光宗耀祖”爭了光。但是，我出生時卻差點就沒有機會留在這個世上。

奶奶告訴我：“妳生下來手就有殘疾，爸爸嫌棄，恨不得把妳扔到垃圾桶裏撿死”。我不知道是怎麼活過來留在人世間的，奶奶到去世都沒有告訴我。父親卻對我說：“那是騙妳的。”奶奶的話可能是騙我的，可是，我被人嘲笑欺負卻是實實在在的。

因為手有殘疾，我讀書的時候，總被人嘲笑欺負，很自卑。物極必反，就像彈簧壹樣，壓縮到了極限，反彈就更厲害。



有次我借住在親戚家裏，隔壁有個和我差不多大的男孩，老欺負我，我抓起壹把菜刀就追著去砍他。看到他嚇得屁滾尿流地逃跑的樣子，真解氣。從那以後，就很少有人欺負我了。

我明白了“人善被人欺，馬善被人騎”的道理，做人不能太軟弱。從此，我的自卑裏生出了剛強的意志來，貫穿壹生，至今享用。

殘疾的手成了我的座右銘，隨時提醒我，只有刻苦讀書才能改變命運出人頭地。所以，我讀書的成績壹直都很好，除了讀初中貪玩留過壹次級以外。中考時，我通過了縣裏的中等師範學校預選考試。

到縣城考試，離開前面是山，後面是山，山連著山住在半山腰的家時，我非常激動。

我到了周圍沒有山，開門就見人，夜夜燈火通明的營山縣城，參加考試時，山裏娃眼界大開，就不想做“井底之蛙”，有了“鴻鵠之誌”，厭惡起讀師範來。

我想：中師畢業後，還得要回山裏的村小去教書，還要以大山為伍，有啥前途？不如搏壹搏，尋找更大的空間，躍上更高的壹個臺階。於是，我就復讀壹年準備再次參加中考。1991年，我以全校第壹名的成績，考上了四川商貿學校，學文祕專業。

從營山縣到德陽市，果然就上了壹個臺階，市區和縣城的繁華比較起來，是不言而喻的。但是卻給我的學習生活帶來了困難。

在商貿學校讀書時，我更加勤奮努力，除了學習專業課程以外，我還給自己加碼，每天必須背壹句名人名言，背兩首古詩。

背誦都是在早上完成，同時跑步鍛煉身體，這樣，消耗量大，又加上我當時19歲，正是長個子的時候，每天早上，我要吃8個饅頭2兩稀飯才夠。

這樣壹來就發生了經濟危機，父母靠臉朝黄土背朝天種地的微薄收入，只能維持家裏的基本生活，拿不出錢給我。我只能自己救自己。

當時正是改革開放下海經商剛剛興起的時候，市場經濟開始萌芽，我就有了經商的念頭。我到副食品批發市場去批發壹些小食品拿到學校來，課餘時端著面包、蛋糕等各種零食，放下尊嚴挨個到壹個個學生宿舍去推銷。

後來學校禁止了，我就去批發服裝，到德陽市各個中專學校去推銷。可惜的是，最信任的同學介紹的單子，卻連本錢都沒有收回來。這還不算，更慘的虧本還在後面。

那次應壹個體育委員校友的要求，讓我去進壹批運動服來交給他賣給學生，他可以提成。誰知道，我投入所有的本錢去成都把貨拿回來，他賣給班上的同學後，卻以收不到錢為由，將本錢都給我吃掉，壹分錢都沒給我。

當時，正是學校的收費期，拿不出壹分錢來交費，我真是叫天不應叫地不靈！

還好，學校財務主管見我手有殘疾，實習期間在他那裏幹事時，我又勤勤懇懇踏踏實實，給他留下了很好的印象，就給我申請了免費，讓我度過了難關，使我終身難忘。

因為我在商貿學校讀書期間，有28斤的糧票和二十元的生活補貼，基本上夠生活了，我把讀書期間賣貨賺的錢都積攢下來，從不亂

花。畢業後，我還為家裏還完了壹萬元的貸款。

正是這壹段特殊的經歷，成就了我後來的壹番事業。

1994年7月，我22歲時中專畢業了，那時候，大專畢業生是包分配的。我被分配到了南充市房產管理局，可高高興興地去辦職手續時，卻被兜頭澆了壹盆冷水。

主任壹看我是壹個手有殘疾的人，就直接把我推掉了。我欲哭無淚，只好回家等待重新分配。

回家苦等了幾個月，我又被分配到了壹家味精廠，裏面絕大多數都是殘疾人。實習期滿後，我進入了廠辦公室當文祕，算是專業對口了。

我在辦公室寫計劃、總結、發言稿，發放辦公用品，端茶遞水掃地抹屋，實在無聊，與我的遠大理想產生了衝突，常常在內心幹架。掙紮了三年，因為我在學校做過小生意，又想增加壹些收入，就主動申請到銷售科工作。

1997年，廠裏派我到西安去做銷售代表開發市場。我從來沒有出過遠門，而且廠裏也沒人願意去，心裏有點打怵，後來想到做人不拼怎麼會贏，我就橫下壹條心來到了西安。

到了才知道比想象中要艱難得多，要在壹片中開拓出銷售渠道來，就像在布滿荊棘的荒山拿著砍刀開路壹樣。

7、8月，在夏日炎炎的熾熱裏，我騎著單車帶著味精，跑遍了西安市區所有的農貿市場和絕大多數大街小巷的餐館，汗流浹背口幹舌燥，面對形形色色的老板，強裝笑臉推銷，遭遇了數不清的拒絕和冷遇。

記得有壹次，為了推銷味精陪老板打牌，輸光了身上的錢，尿急，上廁所竟拿不出5毛錢來，趕緊丟下自行車，憋著尿到處去找不收費的單位廁所，而不收費的廁所又很少。

還有壹次，我們三個人打車回住處，上車壹摸兜裏沒錢，全都輸光了，只好直接扔幾包味精、雞精給司機抵車費，這才回到窩裏來了。這些經歷至今歷歷在目。

不過，失與得是相輔相成的，在艱苦奮鬥的同時，我獲得了豐厚的經濟回報，我的銷售收入是文祕工資的4倍多。

在西安艱苦奮鬥了三年，我終於打開了味精的銷售渠道，站穩了腳跟，讓那些不相信我會成功的人，不得不刮目相看。想不到，這給我後來的發展竟創造了壹個很好的條件。

2000年，味精廠通過改制，國企變成了私有企業，我也下崗了。許多人下崗後，為了生活四處尋找工作，甚至有的人整天沉溺於賭博，搞得家破人亡。

我因為有了銷售的資源和渠道，由銷售代表變成了總代理，身份由國企職工變成了個體戶。從此，我由為公司工作變成了為自己打工，實現了蛻變。

我潛心開拓市場，不遺余力打拼，奮鬥了幾年，占領了西安味精銷售的大部分市場。後來，我又發展了8個大的代理商。至此，我每年的銷售額都在幾百萬，可以穩定地賺30萬塊錢。

銷售穩定後，我只需安排發貨、收錢、轉款，每月只工作兩三天，每天都睡到自然醒。其餘時間，我每天上午打打乒乓球，下午喝茶看看書，日子過得很悠哉。

然而骨子裏的剛強性格，又讓我的內心躁動不安起來。有人說：“不要在該奮鬥的年紀選擇了安逸，要知道混下去容易混上來難”。

我從壹個山裏娃走到了縣城，走到了市區，又走到了省城，現在正是人到中年富力強時，為什麼不去看看更大的世界呢？

從事業上來說，我每年掙個二三十萬元就頂上了天花板，再也沒有發展的空間了。於是我想到了到國外去，到更大的舞臺去施展拳腳。

經過壹番考量，2012年，我把西安的所有生意以50萬元的價格賣給了壹個朋友，移民到了美國洛杉磯。

剛到美國時，人生地不熟，英語水平只局限在初中學過的ABC上，真讓我抓瞎。我壹邊去找事做，壹邊到機場去接人，以保障我的生活開支；壹邊到語言學校去學英語，盡快克服語言障礙。

我每天6點鐘出門去接人，晚上到語言學校學英語，百分之九十的單詞都不認識，要背記，每天晚上12點後才睡覺。

有次累得直接就昏倒在路邊，被同學送到醫院躺了兩三個小時，花了600多美金，真是雪上加霜。

在接機時，有人需要住宿，我從中發現了商機，就去房東那裏租來房子，裝修後改成旅館租給客人，我成為二房東收租金賺錢。這樣才度過了初到美國時的經濟危機。

我壹邊當二房東壹邊上語言學校，逐漸站穩腳跟後，通過當二房東的實操經驗，我看到洛杉磯的房屋中介大有文章可做，從中找到了我的職業發展方向，就決定做房產中介的生意。

做中介首先要辦執照，我就壹邊學習英語，壹邊背誦有關地產中介執照的考試題。我背了1500道題，通過三個月的努力，終於壹次性考試拿到了地產中介的營業執照。

2013年8月，我拿著執照去加盟了地產經紀公司，成為了壹個地產中介自由經紀人。不久，我就有了賣二手房的壹單生意。

剛到洛杉磯時為了交流，為了學習英語，我在論壇上寫文章、寫小說發表，這個買家實際是論壇上我的壹個讀者，是個安徽人。他聯繫我，要我在老華人地區阿克裏亞，給他買壹

套八九十萬的房子。

我那時還不太懂看房子，就找了壹個合作夥伴，把那個地區從七十、八十、九十到壹百萬的房子都搜出來選擇，仔細甄別，最後給他選了壹套八十多萬的三房獨立公寓。因為他要得急，很快成交，不到兩周他就住進去了。

他非常滿意，我們至今還是朋友，其實那單生意我根本就沒有賺到錢。但是我從中看到了怎樣做生意才能讓客戶滿意，才能讓我的事業能夠做到可持續發展。

完成第壹筆交易後，我的地產中介公司開始正式運作。

首先是找房源。這是根本，無源之水是不會源源流長的。我剛來洛杉磯，無法全面了解情況，對房產的地段、環境、種類等知之甚少，因此我只能選擇與別人合作。

壹單生意地產經紀公司拿去20%後，合作夥伴拿去40%，利潤很低，再除去各種開支，根本就賺不到錢。所以，第壹單生意我只賺到了實操經驗。

可能是命中註定，後來遇到壹位珠寶商大哥，成為了助我的貴人，給我創造了獨立運作的條件和勇氣。

他要買壹套房，竟特地買了壹輛新車，帶著我壹起看了20多天的房子。我們壹同把洛杉磯的房屋情況進行了壹次深入的瞭解，把新區和老區都看了壹個遍，期間的汽油費、吃喝費等等，他全程買單。

成交後，我們成了最好的朋友，他出遠門時，把車鑰匙和家裏的鑰匙都交給我保管。

但有了房子沒人買也是白瞎，因此，尋找忠誠的客源也是我們這行的根基，美國有執照的地產經紀多如牛毛，錢不是妳的，房子也不是妳的，別人憑啥來找妳買房子？我要做的就是讓人盡快了解我，知道我是什麼人。

感謝互聯網和我的文祕寫作基礎，讓我有和陌生人交流的工具。我在各大論壇上發了《壹個中年人的旅美紀實》美國生活連載文章，把自己怎麼在國內賣味精，又怎麼來美國賣房子；賣房子時，又怎麼去給人選房子，怎樣談價格，又辦了哪些事；老老實實，真心實意敘述出來，毫不隱瞞。

我寫了壹個100多萬字的連載，每天堅持更新。由於寫的都是親身經歷，情真意切，有個客人告訴我說：“我昨晚看妳的文章看到了三、四點鐘，今天就來找妳看房買房”。那個珠寶商大哥就是看了我的文章後來找我的。

就這樣，來找我買房子的人逐漸增多，保證了手裏的房源能及時出手，也減少了房東的反悔率。

有了房源和客戶，還得誠信經營，與客戶交朋友。老實說，美國的房子絕大多數都存在或多或少問題，要麼靠近主幹道、高速路，要麼路沖，要麼格局、屋況有問題，買到這些房子，再次出售必將遇到麻煩，我要把房子的真實情況告訴客戶，讓他們自己決定。

美國只有10%的優質房，別的中介可能不會告訴人，但我要告訴客戶。遇到賣方市場房屋搶手時，很多人買到有問題的房子，我都要提醒我的客戶千萬別沖動，要冷靜，目的是讓他們避免損失。

和客戶交朋友不是口頭說說，或者送壹些禮品就能辦到的，而是要真心實意為他們辦事，站在他們的角度考慮問題。

有壹個客戶，他的孩子曾遭到過綁架，為了保證決定安全，要我在某個地區給他買壹套房，孩子要在那裏念書。

他的要求是：只能要公寓房，不能要頂層，也不能要底層。按照他的要求，我從治安情況到上學方便認真考慮，在我們看過的二、三十棟房子中，為他在那個地區附近，選了壹套三房的第三層公寓樓。

客人非常滿意，他母親只要到洛杉磯來，都提著禮物來看我。我的客戶到洛杉磯來，都來我家聚會，有時吃住就好幾天。就這樣，我的生意逐漸興旺

起來。

賣房子的時間長了，我又發現了壹個新的門路。在加州，我發現竟然有45%的租房群體，加州有壹千多萬個家庭，意味著有450萬個家庭要租房子住。

這個市場可真大呢！有的嫌麻煩，沒人願意做這壹塊，如果我壹邊賣二手房，壹邊管理房屋出租，豈不是更能長遠發展嗎？

於是，我壹邊交易買賣房屋，壹邊發展房屋管理出租服務，目前已經管理了70棟房子。為了更好保障房東的利益，我還成立了專門的房屋租賃擔保公司，比如租客出現經濟問題，不交房租，都可以找擔保公司賠償租金損失。

驅趕租客的律師費用，也由擔保公司承擔，解決了房東的後顧之憂。另外，我還開始做起了房屋投資的生意。做房屋的中長期投資是穩賺不賠的，美國的房子10到15年翻壹倍，20年後，我就可以獲得400%的回報了。

從2013年拿到執照到2018年這短短5年時間裏，我的地產公司，從成交壹套房到成交33棟房，交易金額從80多萬到2500多萬美金，收入從0美金到年入50多萬美金。我走過了壹段艱難的歷程。

現在，隨著業務的不斷擴大，我已經不再是單打獨鬥了。

人員方面，我聘請了三個專業助理：壹個負責房屋買賣交易；壹個負責房屋出租管理；壹個負責自媒體影音制作發布。我們還有專業的合作律師處理法律事務和糾紛。

隨著業務不斷發展壯大，今後如果哪個崗位缺人，我就繼續招人補充。宣傳方面，我除了繼續在論壇和社交媒體上寫文章，以及在自媒體影音平臺發視頻外，還在洛杉磯最大的廣播電臺每天都有廣告。

雖然，在美國地產經紀行業競爭激烈，存活率只要2%，不做大就死，但我決心要做大做強。活下去，靠什麼？我靠的就是誠信經營，廣交朋友，海納百川。

加州有450萬棟房子出租，管理這些出租房，每年3000美金左右的服務費用，這個市場該有多麼巨大？

我今年在發展上做出兩個戰略部署，壹是大力發展房屋出租管理業務，二是大力發展投資房買賣業務。短短幾個月已經初見成效，房屋管理數量增加了50%。

按照這樣的發展速度，三年後，房屋管理可以增加到500至1000棟。當孩子大學畢業後，繼承我的事業，持之以恆，20年後，能管理10000棟呢。

我要在美國地產經紀2%的存活中求生存求發展，靠的就是人品、智慧、能力。

這就是我，壹個殘疾人，壹個差點沒留在人間的人，壹個曾經自卑的山裏娃，從中國川北的大山裏走出來，走過縣城，走過省城，又遠涉重洋來到美國洛杉磯定居，壹路向前所走過的艱苦歷程。

從受盡屈辱到提刀砍人，從賣味精到賣房子，我練就了剛強的意志，不屈的信念。百轉千回，千錘百煉，走到今天，我終於可以揚帆遠航了。

孟子說：“富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈”，這就是我的信仰。



When Caring is Important

TABONE KOMOROWSKI FUNERAL HOME

Since 1939

33650 Solon Road
Solon, OH 44139
248-3320

Michael D. Komorowski, Licensed Funeral Director

Cremation Services Available • Pre-Planning

www.KomorowskiFuneralHome.com

從1939年起，
家族企業三代人
盡力為社區各族
裔民衆提供貼心
葬禮服務八十餘
年，根據客戶意願
盡心策劃隆重儀
式，助逝者安息，
幫家人告慰，讓親
友釋懷

人生老病死是自然規律，Tabone Komorowski 殯儀館為往生者送上最後一程... 現在環球華人服務公司與 Tabone Komorowski Funeral Home 合作，為您提供一條龍服務。

Our family serving you family
我們的家人為您的家人服務

現任負責人 Michael D. Komorowski

美國環球華人服務公司

GLOBAL CHINESE SERVICE LLC

電話(Tel): 216-405 7819; 216-324 2959
地址(Add): 美國克利夫蘭 3500 Payne Ave.,
1-B Cleveland OH44114 USA

2000年,63歲的冷鴻升跟隨旅遊團來到了美國。當他踏上美國土地的那一刻,他感受到了前所未有的自由和快樂。看着周圍的風景,冷鴻升決定放棄國內的生活,帶著自己的妻女來到美國生活。

經過幾年的籌備,冷鴻升終於如願來到了他所向往的自由國度,美國。

然而,當他來到美國之後,卻發現自己的生活變得一塌糊塗,不僅要靠著撿垃圾為生。

甚至,還把自己的命一家妻女的命全都消逝在一間冰冷幽暗的地下室當中。

那麼,冷鴻升在美國究竟經歷了什麼?他又為何寧願在美國撿垃圾,也不願意回到國內?慘死在地下室的老人

2021年9月1日,4級颶風“艾達”登陸美國紐約地區,一場前所未有的狂風暴雨席捲了這



座城市。不少民衆的家都因為這場暴雨而被毀滅,他們站在暴雨當中無助地哭泣着。

但相比那些住在地下室,沒來得及逃出去的美國民衆,他們算得上是幸運。

在這場狂風暴雨結束後,美國派人前去清洗暴雨留在馬路上的污穢,以及那些被洪水所淹沒的人群。

在這些死去的人當中,有三名華裔的屍體無人來認領。他們是一家三口,住在一間十分狹隘且陰暗潮濕的地下室當中。

當地政府經過調查發現,這三名華裔分別是武漢設計院的院長冷鴻升,以及他的妻女。

同胞慘死在國外,這原本是一件十分悲傷的事情。

但當這個消息傳回到國內時,卻有不少網友紛紛表示,冷鴻升活該,這一切都是他咎由自取,怨不得別人。

冷鴻升出生在抗日戰爭時期的東北,年幼時的他見到過日本人殘殺中國無辜百姓的恐怖模樣,也曾經歷過因戰亂居無定所的日子,每天都要提心吊膽的。

這樣的生活讓冷鴻升的父親感到十分厭煩和害怕,於是他決定帶著一家老小離開東北,前往相對穩定的武漢生活。

來到武漢後,冷鴻升一家人的生活慢慢變得越來越好,父親開了一家店鋪,生意也還算說得過去。

新中國成立後,冷鴻升一家人的日子變得越來越富裕。

相比其他孩子的童年,冷鴻升算是過得非常幸福的那種,不用每天為了錢發愁,也不用擔心吃不上飯,並且還能夠在學校里唸書。

冷鴻升從小腦子就非常聰明,在學校里的成績也總是名列前茅,根本就不需要父母操心。

由於喜歡各種各樣的建築,因此冷鴻升選擇報考了建築學專業,開始了自己的建築設計生涯。

大學畢業後的冷鴻升,帶著自己的一腔熱血和報國志向來到了武漢水利部門工作。

彼時的冷鴻升,還是一個吃苦耐勞,勤懇踏實的文化人,希望能夠用自己所學到的知識來為國家的發展添磚加瓦。

而在工作當中,冷鴻升又漸漸迷上了書畫,經常會在閒暇的時候畫些山水花鳥之類的畫

武漢某設計院院長移民美國,却淪落到撿垃圾生活,最終慘死地下室

作。到了後來,冷鴻升對書畫是越來越喜愛,甚至還專門請了老師來學習。

因為冷鴻升為人聰明,再加上勤奮好學,因此他的畫技突飛猛進,很快便獲得了老師的讚賞。

老師的讚賞對於冷鴻升來說,是一個莫大的鼓勵,同時也讓他在枯燥乏味的工作當中找到了一份獨屬於自己的樂趣。

隨著日子一天天過去,冷鴻升的繪畫技術也變得越來越出色,甚至還獲得了一些大家的讚賞。

恰逢改革開放時期,國家急需大批的建設人才來為國家的發展助力。由於冷鴻升的技術非常出彩,便被分配到了武漢建設局工作。

在這里,冷鴻升依舊保持著自己勤懇踏實,認真努力的作風,對待工作嚴謹仔細,一絲不苟的態度獲得了領導的認可。

短短幾年的時間里,冷鴻升便成為了武漢某設計院的院長。

職場得意的冷鴻升,也很快遇到了自己的摯愛,沈愛華。

沈愛華比冷鴻升小了很多歲,但沈愛華卻絲毫不在乎,對於她來說年齡並不是阻擋他們相愛的障礙。

沈愛華傾慕於冷鴻升的藝術,而後對他產生了感情,並主動追求冷鴻升。

在沈愛華的追求下,冷鴻升漸漸被這個年輕美麗的姑娘所吸引。

這些年來,冷鴻升一直都忙著工作和追求藝術,幾乎沒有時間去談戀愛,更別說主動去追求女孩。

所以,冷鴻升直到50多歲都沒有結婚。哪怕是身邊的朋友和同事給他介紹了不少姑娘,冷鴻升全都選擇了拒絕。

儘管冷鴻升已經50多歲的年紀了,但他卻對愛情一直抱有幻想和期待,希望自己能遇到一個靈魂和思想都能夠和自己契合的愛人。

而沈愛華的出現,讓冷鴻升心中的愛情火苗燃燒了起來。

尤其是在面對沈愛華的主動追求時,冷鴻升再也無法控制自己的愛情火焰,答應和她在

一起。很快,沈愛華和冷鴻升兩人便在親朋好友的祝福下,結為夫妻。

婚後,兩人的生活非常恩愛甜蜜,簡直是羨煞旁人。

幾年之後,兩人的女兒出生了。女兒的出生讓初為人父的冷鴻升感到非常高興,並親自給她取名為冷冷。

家庭事業雙豐收的冷鴻升,在旁人看來簡直是人生贏家。

但貪心的冷鴻升卻並不知足,他在一些雜誌和書籍上看到美國自由發達的生活時,便對自己現在的生活感到十分厭惡。

一向自傲的冷鴻升認為,像自己這樣的人才,不應該過得如此“清貧枯燥”,而是應該生活在像美國這樣的發達國家。

與此同時,西方的藝術思想也漸漸開始改變冷鴻升,西方的自由主義讓他心生向往。

甚至在晚上做夢的時候,冷鴻升都能夢到自己出國留學,受人追捧的樣子。

為去美國不惜摸黑祖國,跨入新世紀後,冷鴻升跟隨旅遊團去往美國。

當他踏上美國土地的那一刻,便被深深被這個國家的自由所吸引。看著眼前的風景,冷鴻

升選擇脫離旅遊團,獨自一人在美國進行遊玩。在美國的這段日子,讓冷鴻升見識到了一個不一樣的國度,他甚至覺得美國的空氣都比國內的要香甜。

正當冷鴻升沉浸在喜悅當中時,旅遊團的人找到了他,告訴他該跟著隊伍回去了。

這話就如同一盆冷水澆在冷鴻升的頭上,讓他一下子從喜悅當中清醒過來。

“我不想離開美國,我想留在這里。”冷鴻升對旅遊團的導遊說道。

導遊以為冷鴻升只是單純喜歡美國的風景,便勸道:“我知道你喜歡這里,但是簽證快要到期了,你必須得離開這里。”

簽證快要到期的冷鴻升,只能選擇離開了美國。

而回到國內後,冷鴻升便對這里的一切感到十分厭煩,看到平常熟悉的街道時,只覺得骯髒凌亂。

碰上熟人或者是同事時,冷鴻升也打心眼里覺得他們都是一群自私懶惰且封建的老古板。

周圍的一切,讓呼吸過美國自由空氣的冷鴻升覺得十分討厭。

而恰巧這個時候,他因為工作上的失誤遭到了訓斥,再加上之前評職失敗,種種事情讓冷鴻升更加堅定了去往美國定居的想法。

彼時的冷鴻升已經是63歲的年紀,不少老人到他這個年紀,都想著退休在家,安度晚年。

但冷鴻升卻不想在國內度過自己的晚年生活,而是想要去往美國度過自己的餘生。

冷鴻升的家人朋友得知這件事後,紛紛勸他不要瞎折騰了,在美國定居說不定還不如國內。

更何況,冷鴻升連英語都不會說,怎麼在美國生活。

面對家人朋友的勸說,冷鴻升卻認為他們這是在嫉妒自己,嫉妒自己可以去美國過上好日子。

冷鴻升對自己的能力非常重視,認為自己哪怕是去了美國,也能夠繼續混得風生水起。

就這樣,冷鴻升不顧家人的勸說,開始了自己去往美國定居的計劃。

冷鴻升先後以旅遊的名義去了美國多次,希望能夠憑藉旅遊簽證在美國定居。

可旅遊簽證是有期限的,並不能實現冷鴻升的長期居留。

於是,他便決定採取摸黑祖國的方式,來讓自己定居美國。

之後,冷鴻升聲稱自己在中國受到了不公平的待遇,不僅人生自由得到了限制,就連住的地方都沒有。

不僅如此,冷鴻升還跑到美國移民局,“聲淚俱下”地向美國人講述在中國的日子過得有多“艱難”,希望能夠得到美國的庇佑。

為了讓自己的表演看上去更加逼真,冷鴻升還參加了在美國舉行的“反華遊行活動”,大肆編造子虛烏有的事情來摸黑中國,到處詆毀中國人,稱中國人都是一群懶惰自私不知廉耻的人。

冷鴻升的言辭和做法,正是美國人想要看到的。

因此,冷鴻升在美國蹦跶了好幾年後,才終於獲得了美國綠卡,留在了他心心念念的自由國度。

彼時的冷鴻升已經年近七旬,獨自一人在國外,身邊連個照顧的人都沒有,生活非常不便利。

於是,他便想著把自己的妻女一塊帶來,讓一家人能夠在美國團聚。

妻子沈愛華得知這件事後,直接拒絕了他,並表示自己 and 女兒並不想去美國。

原來,冷鴻升這些年一直在美國蹦跶,根本就無暇照顧妻子和女兒。

年幼的冷冷沒有父親的陪伴,患上了自閉症。妻子為了給女兒治病,每日奔波在醫院和工作崗位上。

為了能夠讓冷鴻升回來,沈愛華哭著給他打了多次電話,但電話接通後還沒等沈愛華說幾句,冷鴻升便匆匆掛斷了電話。

因此,沈愛華聽到丈夫要帶自己和女兒去美國時,她都想都沒想就拒絕了。

在她看來,就是因為丈夫的美國夢,讓原本幸福的一家三口變得支離破碎。

冷鴻升見沈愛華不願意跟自己去美國,便謊稱美國的醫療條件比國內的好,可以治好女兒自閉症。

一聽到女兒的病可以治好,沈愛華便有些動搖了,可自己的家人都在中國,自己並不想離開這里。

見狀,冷鴻升便斥責沈愛華是一個不稱職的母親,不願意為了女兒犧牲自己。

冷鴻升說出這些話的時候,沒有感到一絲的愧疚和難過,甚至都沒有意識到女兒之所以會患上自閉症,全都是因為他。

但冷鴻升可不考慮這些,他只是想要自己的妻子去美國照顧他而已。

在冷鴻升的哄騙下,沈愛華最終答應帶著女兒跟他一塊去美國。

然而當沈愛華將國內的房子賣掉,跟著冷鴻升來到美國時,她才發現自己上當受騙了。

不僅沒能治好女兒的病,反而將手里的錢差不多全都花完了。再加上語言不通,沒有收入來源等問題,他們一家的生活都難以得到保障。

夢醒命沒,美國人利用完冷鴻升後,便一腳把他給踢開了,失去了經濟來源後,他們一家人只能住在一間不足二十平米的地下室當中。

為了賺錢,冷鴻升也去找過工作,只不過別人見到他這麼大年紀了,英語還說得這麼爛,嘲笑了他一頓後,便直接把他趕了出去。

無奈,冷鴻升只能靠撿垃圾勉強度日。這樣的生活,讓沈愛華簡直無法忍受,她曾多次提出要回國去。但卻遭到了冷鴻升的訓斥,並不允許她再提回國這件事。

冷鴻升寧願在美國撿廢品度日,也不願意回到國內,只為了能夠呼吸到新鮮的空氣。

2021年9月1日,美國紐約爆發了一場百年難得一遇的大暴雨,奔流而來的洪水直接淹沒了冷鴻升一家三口所居住的地下室。

他們甚至還沒來得及逃跑,便被洪水所淹沒。

他的鄰居想要去救他,可由於洪水實在是太猛了,鄰居連冷鴻升家的門都沒看清。

就這樣,冷鴻升被洪水淹沒在狹小的地下室當中。

等到人們發現他時,他已經變成了一具冰冷的屍體。

夢醒命沒,倘若不是冷鴻升一意孤行,不惜摸黑祖國都要定居美國,放棄自己原本幸福的生活。

只能說,如今的下場都是他咎由自取,不值得人同情。



生隆精英保險理財公司

Solon Financial Group, LLC

-An independent financial services company

Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA
黎博 Cell: (440) 223-3838
Xin Sa, Life Insurance Specialist
薩新 Cell: (216) 849-7868



6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

人壽保險——定期險,分紅險,儲蓄險,投資險
資金積累——個人投資規劃,小公司投資省稅,教育基金
財產責任——個人汽車房屋險,公司,餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc
Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc
Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

A NAME YOU CAN TRUST 大克里夫兰地区专业地产经纪人

诚信可靠 买卖房屋
出租房屋 装修顾问



陈进湧

Jinyong Chen (Jim)
Certified Negotiation Expert

Tel: (440) 655-1119

www.OwnerLand.com/JimChen/

Email: JimChen1992@gmail.com



中國橙王褚時健辭世，給世人留下7個忠告

環球財聞 2022-10-02



曾經有人問王石：你最尊敬的企業家是誰？王石沉吟了一下，說：褚時健。

曾經的“中國煙草大王”、“褚橙”創始人褚時健辭世，享年90歲。

他的人生起起落落：71歲入獄，74歲二次創業，85歲成爲億萬富翁。

他的稱號數不勝數：中國煙草大王、中國橙王、知名企業家……

在90年的人生中，他曾一手將連年虧損的玉溪捲煙廠改造成亞洲第一的煙草企業，也在這巔峰中墜落深淵，身陷囹圄。

走出監獄時，褚時健已經年逾古稀。當衆人都以爲他即將謝幕舞臺，他卻帶着十年磨一劍的“褚橙”重返公衆視野，博得滿堂彩。

老驥伏櫪，志在千里。從煙草王到橙王，褚時健就像歌中所唱的：論成敗人生豪邁，大不了從頭再來。

他波瀾壯闊的一生，值得我們細細品讀。

01 責任心，是做任何事情的首要前提

15歲那年，父親褚開運在外做生意時，被日本人的炸彈炸傷離世。

父親的離去斷了褚家的主要經濟來源，看着飽受生活打擊的母親和5個嗷嗷待哺的弟妹，身爲大哥的褚時健只得放下學業，主動承擔了家中的大部分農活。

好在褚時健家裏還有一個和三伯家共同經營小小的烤酒坊，那是褚時健爺爺留下來的遺產。

靠着這個小小的烤酒坊，褚時健一家人至少還不用餓肚子。喜歡觀察、愛琢磨的褚時健在烤酒中發現：溫度的高低影響着出酒率和糧食成本。爲了降低成本，褚時健想方設法在烤酒時提高酒坊內的溫度。

這樣別人需要3斤糧食烤出一斤酒，他只用2斤就能烤出一斤酒，余下的糧食不但夠全家人果腹，還能有餘錢讓自己和弟妹們上學。

作爲才十五歲的褚時健，從“泡苞谷、蒸苞谷、放酒麴發酵、蒸餾、接酒”，據說都是他一個人完成。

這期間，他需要把700斤的玉米扛到蒸酒甑子旁邊，還要24小時不間斷的添柴火煮着、攪拌……白天還好，但在夜里是最考驗人的，每隔兩小時就要操作一次。

因此，在這段時間，他養成了“定時醒”的習慣，只要他自己需要定在幾點鐘起床，到點就會醒來，根本不用鬧鐘，前後不超過兩三分鐘，這個習慣一直保持到老。

後來，人家來向他取經：“怎麼你睡着了，總能準點醒過來？有什麼訣竅嗎？”

褚時健說：“哪有什麼訣竅啊，大概是因爲心里有這件事，有責任心。”



有責任心，是做任何事的第一個前提。有了責任，才有敬意，懷着某種敬意去做事，就不會把事情做得太差。懷揣高度的責任感，是一個人做事的根基，也是做好一件事最大的訣竅。

02 凡事留點餘地，對大家都好

建國初期，褚時健所在的邊縱隊在雲南解放後就地進行了整編。因爲對本地情況比較熟悉，褚時健被分配到了宜良縣工作，由原來連隊指導員身份轉爲宜良縣墩子村的徵糧組長。

當時，雲南第一任省委給出的任務是：10億斤公糧。

戰亂時期，田地收成本來就不太好。而且對於這次徵糧，又是一次額外徵收，當地百姓已經在新政府之前，給國民政府交過一次糧食了，再徵收，農民肯定會抵觸。

那時，徵糧可是一件苦差事，很多上面來的領導想盡各種辦法，都達不到效果。

面對這麼大的困難，褚時健卻出奇的順利，原本規定兩個月要完成的徵糧任務，褚時健僅用了10天時間就完成了。

褚時健白天叫上農民代表一起去到田地里看種植情況、量一量每家每戶的土地量，晚上的時候，就回到村子里和農民們一起開會商量每家每戶要上交的數量。

褚時健便會找農戶一起抽水煙，邊說：“老信，你上交的這個數就不合了。我也是農人，也是農民種糧長大的，你說你這一畝地只收300斤糧食，哪個都不信嘛。我們這片田地，雨水都合適，這一畝田，按今年的產量，八九百斤糧食還是有的，我如果讓你全部都上交，我就不合適了。”

一番言語後，褚時健接着會告訴農戶說：“留你全家的口糧，你自個算算，一畝交個六百斤總算合適吧？”

農戶們聽到褚幹部的話說得合情合理，想着自己也留了糧食，一般也就同意了褚時健的建議。

當然，也會碰到較爲固執的農戶，針對這種情況，褚時健也不慌不忙，軟硬兼施，但也從不動手欺詐百姓。

當時就有這麼一個農戶，褚時健和氣地對他說：“今天我來，給你一家留足夠的口糧，你徵個500斤一畝，算合適吧？”

“明天換其他幹部來，給你徵個800斤，碰到個粗暴點的幹部，不問三七二十一，給你直接吊起來問你要糧，你干不干？”

第二天，農戶也都自然會按褚時健的意見交糧了。

就這樣，褚時健早其他村半個月，就完成了徵糧工作。

徵糧順利，褚時健回去對幹部們說：“無論做什麼事，都要站在對方的立場上想，先替人家考慮，別光站在自己的角度做事。農民們不是不講理，你替人家考慮了，兩方面才談得攏，你的任務重要，人家的肚子就不重要了？”

“人做事，不能一條路走到絕，留點餘地，心慈善一些，對大家都好。”——褚時健

這是一個人做事的格局，窮利而謀者，往往無利可言。事做絕了，下次就沒人信你。能替別人想一分的時候，要多替別人想一分。

03 即使身處黑暗，也要撐住那口心氣

1957年6月，褚時健正任玉溪行署人事科的科長，當“反右”文件被下發之時，他又迅速被任命爲該地區該活動小組副組長。

當年，按照下發的指導文件，右比例要在5%~10%範圍當中。

但是令人意想不到的，在當時，幾乎任何組織、任何單位都揭發出了比這個比例更高的“右”分子。

600多人當中，就有160人被劃入當中，其中不乏有褚時健的老戰友、同事，和要好的朋友。

因爲無法接受這麼大的比例，褚時健最終請求領導，才把這一比例降低到13%，儘管當時他極其想把比例降低到7%交差，但是權力有限。

後來，他的這個好心幫助，沒想到還讓褚時健落下了個同情“右=派”的罪名。

1959年1月1日，褚時健收拾了行李，和其他右派一起被破爛的客車送往紅光農場。這是他人生中從未遭遇過的低谷，誰也不知道未來是什麼樣，以後的人生還能否有一絲光亮出現。

褚時健覺得，與其給自己背上思想包袱，不如老老實實找點事干。他跑去山上開了一塊荒地種菜，菜種好了，交給食堂，自己也能悄悄開點小竈，叫大家一起來

吃。菜地里菜渣多，他就跟領導申請養鴨子。蒙受了冤屈，他不是不鬱悶，但鬱悶改變不了局面。所以他就天天忙農活，種完地養鴨子，把自己忙得一刻不得閒。累了一天，晚上也睡得更好一些。

“一個人，別人非要打倒你，你控制不了，但你自己可以做到不把自己打倒。人活着，打擊是正常的，你自己心里要有譜氣。”——褚時健

最黯淡的時候，褚時健該干什么干什么，爲的不是要一個結果，爲的是撐住人生的那口氣。一個人的心氣沒了，那干什么事都不成。

04 主動去掌握事情，而不是讓事情反過來掌握你

1963年，36歲的褚時健被任命爲新平縣曼蚌糖廠的副廠長。

曼蚌糖廠當時有200名固定職工，每到甘蔗榨季還會招幾百名臨時工，儘管糖廠每到甘蔗榨季幾百號工人忙得不亦樂乎，由供銷社統一收購也不愁銷路，但每年只賠不賺，縣財政每年需要補貼20多萬元，因爲連年掘損，糖廠職工每年只能發5個月工，其餘時間打短工掙錢。

褚時健上任後，他仔細觀察生產流程中的每一步找原因。

他給20個榨糖點的負責人算了一筆賬：100百甘蔗才出9斤糖，一斤糖的燃料要5斤4兩，再加上人工、運輸、機器損耗等費用，我們不虧哪個虧？

採取敲鍋垢、改竈、改燃料、增加榨糖機滾筒的數量等措施降低燃料成本，提高出糖率，上任一年後糖廠實現8萬的純利潤，此後兩年利潤連年翻番。

褚時健在糖廠一干就是16年，把一個連年虧損的小糖廠，干成了玉溪地區職工福利最好的企業。

後來，褚時健笑說：“其實要做到這一點並不難，是他們從來沒想過往前一步，沒想過怎麼把事情往好了做。要想做好，就得下功夫鑽研，這跟我當初烤酒是一個道理。”

褚時健愛鑽研，做什麼事，都肯摸出個門道。無論是早年烤酒，還是後來榨糖、做煙、種橙，他都願意花心思。沒有最好，只有更好。

滾筒加9個後，再怎么也榨不出更多糖來了。褚時健想來想去，就跑去白糖廠參觀，見工人會往甘蔗渣里噴溫水，然後再榨一次。回廠後，他照搬照學，果然還能提高榨糖率。

美團的CEO王興就說：“很多人爲了逃避真正的思考，願意做任何事情。”這樣的做事方法，看似努力，不過是在原地打轉罷了。

真正肯做事、會做事的人，永遠想的都是如何讓手上的工作變得更精準、更高效，是去主動掌握事情，而不是讓事情反過來掌握你。

05 做事沒魄力，再努力都是白費力氣

1979年，玉溪捲煙廠經歷了20年的發展，因爲各種原因，早已出現機構臃腫、生產力低下等問題，廠子裡的領導拉幫結派，導致決策緩慢，無法落到實處。

不僅如此，整個煙廠的拳頭產品“紅梅”年產量才10多萬箱，並且還不是全部出售，有很大一部分被積壓在倉庫里發霉。

所以玉溪捲煙廠的經營情況可想而知，工人工資也只有其他廠子員工的一半，技術工一個月才30元，普通員工只有10多元。

最讓褚時健心痛的，是到廠後雲南召開香煙評吸會，十幾個專家給出評價：“煙絲質量差，長短不一，煙紙劣質，抽起來又苦又噁。”

褚時健帶着失望回廠，心里五味雜陳。一個產品，居然被人從頭批到尾，真是氣憤。唯一讓他高興的，就是這下又有事可做了。

欲善其事，先利其器。在這一點上，褚時健顯出了做事的魄力。

當時，玉溪捲煙廠的卷接機還是25年前的老設備，在歐美國家早就被淘汰了。而最新的MK9-5卷接機一分鐘卷5000根，比老機器多出3倍。褚時健一想心里直癢癢，就問多少錢，卷包車間副主任說：“一台261萬元。”

在當時，這是天價，但褚時健非買不可。決定貸款買機器時，骨幹都不同意：“設備是不错，但這麼貴，我們負債經營，壓力太大了。”

褚時健站起來，掃了大家一眼，說：“我給你講個故事吧。”大家都不知道他葫蘆里賣的什麼藥。

“從前，有個人在自己屋里發呆，突然有人敲門，他問，是誰呀，外面說，我是機會，快開門。屋里想了想，沒開。外面又敲門，快開門，不敲我就走了，屋里人還是不開。外面又敲門說，你可別



後悔。屋里人說，你不是機會，你走吧。”說到這兒，在座的都懵然。褚時健問：“你們說，爲什麼屋里人知道外面那個不是機會？”

衆人面面相覷。

“因爲機會只敲一次門。”

最後，大家通過了褚時健的提議。後來，褚時健將玉溪捲煙廠帶到亞洲第一、世界第五，被稱爲“印鈔工廠”，時時處處，每一次改革，都離不開他做事的這種膽魄。

做事的魄力，關係到一個人抓住機會的能力。而一個稍縱即逝的機會，就會決定整件事的走向。《下妻物語》里說：“有時候，抓住幸福比承受痛苦更需要勇氣。”幸福如此，機會亦然。

06 不走捷徑，就是捷徑

2002年，褚時健因嚴重的糖尿病被保外就醫，拒絕了所有邀請他出山的國內外煙企。

75歲時他開始在哀牢山上種橙子，爲了種出好橙子，他用上了烤酒、糖廠和煙廠的那套打法：重視質量、狠抓技術、成本核算、利益共享。

爲了通過增強光照、土地肥料供給來提高果樹的掛果率，褚時健將一畝地146棵果樹降到80棵左右，每畝地間伐掉五六十棵眼看就要掛果的果樹。

以工業的標準化作業方式對橙園進行精细化管理，實行標準化種植：從水源開始，土壤的有機質比例(如往雞糞中加塘泥、草炭和煙梗)、病蟲害防治、果樹種植的間距及剪枝、開花控制等都有詳細的操作手冊和抽查制度。

一整套的工廠式流水線操作下來，每棵樹的掛果量從最初3-4公斤增加到40-50公斤，畝產4-5噸(國際農業水平較高的美國、澳大利亞畝產最高水平也不過3噸)。

當時，他請專業種植人才郭海東上山時，郭海東吃了一大驚：“果苗下地，從生長到穩定掛果，起碼要4-5年，那時候褚老都過了80歲了。他的人生態度，實在令人欽佩。”

“我這一生就是要做事，只有做事，日子過得才有一點意義，一旦閑下來，我就更容易得病。”——褚時健

還有記者問他：“做事當然可以，但爲什麼偏偏要選種橙，橙子好幾年才掛果，你爲什麼不選一些成效來得快的事做？”

褚時健呵呵一笑，說：“現在社會上有很多人，都想走捷徑，尤其是年輕人，今天一畢業，明天就想搞出名堂

來。這是不現實的，人生不是一條直線。”

每次面對那些二三十歲就想“成功”“一夜暴富”“一勞永逸”的年輕人，褚時健不時地感嘆：“總想着抓現成的，靠大樹，碰運氣，沒那麼好的事。人生沒有頂峰，更沒有一勞永逸的事，事情是要不斷做下去的，我都快九十歲了，不還是在摸爬滾打嗎？”

巴頓將軍說：“衡量一個人成功的標準，不是看他站在頂峰的時候，而是看他從頂峰上跌落低谷之後的反彈力。”

褚時健總是勸人(尤其是年輕人)要有耐心，一兩下不行，就算速了，天底下哪有那麼快就見效的事呢？培養出做事的韌勁和耐心，是做事的人，最寶貴的品質。

07 活着的每一天，做好每一件事情

總有人好奇，想知道褚時健做事的原動力。有時，他說是爲了不辜負委託者的信任，有時，他說是受不了得過且過的生活，有時，他說自己有一種強人的態度，求勝的心理。

歸根結底，這是對生命的一種熱情。

1943年，父親離開時，褚時健第一次近距離地接觸死亡。也許從那時起，他就通過死亡的大門，窺探到了人生的意義：

“死意味着永遠離開，意味着你本來正在做、應該做的事，以後再也沒辦法做。父親的死讓我第一次感到死的可怕，也覺得活著真的很重要。活著的每一天，把每一件事情做好，盡好自己的責任，就不白白過這一生。”



褚時健在橙園採摘果實

40多年前,中國第一個喝可樂的男孩 照片走紅海外,如今的他怎麼樣了?



1979年,一張在長城喝可樂的中國男孩照片火遍全球,世界各大報刊爭相報道。

“可樂,是當代青年口中的“肥宅快樂水”,喝可樂已成為日常生活中最尋常不過的事情。在1979年,一位中國小男孩在長城上喝可樂的照片,在美國的《國家地理雜誌》上一經刊登,就迅速火遍了全球。

照片上這個“新中國第一個喝可口可樂的中國男孩”到底是誰?當時又發生了什麼呢?

01

1979年,當時中美兩國剛剛建交不久。一位名叫詹姆斯·安德森的美國攝影師,對這個神秘古老的東方大國非常感興趣,飛躍了半個地球來到了北京旅遊。他選擇了長城,作為這趟中國之旅的第一站,在從美國出發之前,他隨手在包里放了幾罐可樂。



在遊覽長城的時候,他注意到了一個頑皮可愛的小男孩,便走上前去用蹩腳的中文搭起話來。當時小男孩只有七八歲,眼睛不大,笑眯

眯的,紅撲撲的小臉特別有活力。在經過小男孩父母同意後,詹姆斯從包里拿出一聽可樂,插上吸管遞給了小男孩。就在小男孩喝可樂的時候,詹姆斯舉起相機拍下了這一幕。小男孩身上的綠色軍裝,與他背後雄偉的長城交相輝映,他手中的可口可樂顯得格外耀眼。

詹姆斯特別喜歡這一張照片,加小編微信:flowersreaders 看更多好文,於是他將照片沖印出來,並取名為《紅色中國的第一罐可樂》投給了著名的《國家地理雜誌》,稱這是“新中國第一個喝到可口可樂的人”。

這張標誌着兩個國家,兩種文化碰撞的照片就這樣被永久地保留了下來。

2019年,可口可樂進中國40年,準備舉辦一場活動,用一個比較溫馨的故事,來做這個活動的主題,於是通過各種手段找到了照片的主人公——黑建濤。

02

黑建濤是個土生土長的北京人,父親曾是郵電部的工程師,母親是一名小學數學老師。



1988年,成績優異的他考上東南大學土木工程系。畢業後,經過自己的努力奮鬥成爲了一名成功的房地產企業家。

還因爲多年對高爾夫的熱愛,成功地成爲

了中央電視台的高爾夫解說員。巧合的是,黑建濤第一次解說的那場高爾夫球賽,冠名贊助商就是可口可樂。



就這樣,黑建濤在時隔多年後,再一次和可口可樂合影了。

在接受媒體採訪時他表示:當時接到可口可樂的電話時,自己非常驚訝,當時還有點不敢相信。



後來詢問過父母,認真比對過照片後,才敢確認照片里的男孩真的是自己。

黑建濤回憶起在他的童年時代,飲料是奢侈品,那時他最愛的飲料是國產的北冰洋,一毛錢一瓶,只有在他考試考好的時候,父母才會獎勵他一瓶。

等他上高中時,街頭有小販做散裝可口可樂的生意,他才有機會嚐一嚐,小販用一個大桶裝滿可樂,孩子們可以用兩三毛錢買一杯,最

重要的是可以散裝帶回家。每當碰上攤販賣可樂,黑建濤就會買回家和妹妹分享,覺得特別洋氣。

2019年,可口可樂40周年的活動把黑建濤和當年的攝影師詹姆斯都請到了現場。多年過去,黑建濤和詹姆斯都忘記了對方的樣子,但是那張照片和那罐可樂,將兩個人緊緊地聯繫起來,讓他們在四十多年後再次相逢。

03

其實,黑建濤“新中國第一個喝可樂的男孩”這個叫法並不準確,可口可樂進入中國市場的歷史很久了,最早可以追溯到1927年。

在20世紀20年代的上海,有一種叫蝌蚪嚼蠟的飲料上市了,古怪的名字讓它鮮有人問津。

第二年,這家飲料公司公開登報,用350英鎊的獎金懸賞徵求譯名。最終,一位在英國留學的中國人——蔣彝,擊敗了所有對手,拿走了獎金,這個譯名就是——可口可樂。

隨着1979年中美邦交正常化,可口可樂又出現在中國大眾的視野里邊。

在那位美國記者抵達中國前2個月,第一批可樂從香港發到了北京,3000箱可口可樂,從香港經火車運抵廣州和北京,成爲改革開放後第一批,重返中國大陸市場的國際消費品。

中美復交後,可口可樂成爲首批重新進入中國的國際企業之一。

最初的銷售僅限於專門指定的門店,例如北京、上海和廣州的酒店和“友誼”商店。

後來隨着中國經濟的發展,可口可樂才逐漸的走進千家萬戶,變成我們現在口中的“快樂肥宅水”



疫情徹底改變了中國的生存法則! 再不懂就晚了!

作者:水木然



天變了,世道變了,這個社會越來越不一樣了! 要想能在未來立足,必須讀懂未來的生存法則

1:關於安逸

今天的時代,永遠不會有安逸的生活。我們每個人就像在大海上航行的小船,現在的海面是波濤洶湧,浪頭不斷來襲,選擇安逸的人,一定會被巨浪掀翻。

看一個人的身價高不高,就看他的時間值不值錢! 成功人士的時間太值錢了,他們沒有時間聽別人閑聊,也沒有時間給別人吹牛逼,他們一旦張嘴說話永遠都是最關鍵的話。

所以,我們必須隨時做好各種準備和防範,靜觀其變。

奮鬥,才是中國人一生恆定不變的主題。誰要是停下來享受生活,誰就會被趕超。

所以,無論你有什麼成就,多高的地位,你都不能選擇安逸,你必須時刻準備戰鬥!

2:關於淘汰

每一個時代,都成全了一部分人,也淘汰了一批人。

第一階段是膽大的淘汰膽小的;80年代誰膽子大,誰敢闖都成功了

第二階段是機靈的淘汰遲緩的;90年代誰先發現機會,誰就成功了;

第三階段是有文化的淘汰沒文化的;這個時代要成功,一定得有文化,善於學習的人才能引領社會進步。

疫情之後,必然會有一大批人倒下,但同時必然也有另外一批人站起來! 我們一定要樂觀積極,勇於面對新的浪潮。

3:關於忽悠

這已經不是那個靠使勁忽悠就可以搞定客戶的時代了;

這已經不是那個靠大膽承諾就可以搞定姑娘的時代了;這已經不是那個靠自吹自擂就可以吃遍天下的時代了;這是一個極簡,極真,高效的時代,它需要你最短時間內拿出你的真功夫,抵達事物本質。

這個時代,人的心智變的越來越成熟,大家都早已見慣了各種伎倆,面對五花八門的套路,變的越來越理性,越來越淡定;一切都在變:

你的消費者變的更有品味了

你的客戶變的更加謹慎了

你的戀人變的更務實了

你的朋友變的更簡單了

於是,你只有兩個出路:

你要變的更專注!

你要變的更堅定!

4:關於說話

看一個人的身價高不高,就看他的時間值不值錢!

成功人士的時間太值錢了,他們沒有時間聽別人閑聊,也沒有時間給別人吹牛逼,他們一旦張嘴說話永遠都是最關鍵的話。

所以越成功的人廢話越少,他們都簡單干脆,直奔目標,往往每句話直指問題最核心。那些說話沒有重點的人,講半天都觸及不到問題本質的人,充其量是個輔助角色。真正成功的人,永遠只說最關鍵的話,永遠只做最高效的事。

5:關於靠譜

過去,我們高度評價一個人,會說他很善良、聰明、或者能力很強,而現在,我們對一個人的高度評價是這個詞——“靠譜”。

之前的社會,有一種人很受歡迎,這種人能說會道,八面玲瓏;很會做人、能搞定人,所以很容易得人心。

而如今,這些很會耍各種套路的人,越來越寸步難行了,因爲我們見了太多喜歡玩“虛”的

人了,都已經有免疫力了。

有一種人,你跟他聊天時候,他會讓你很舒服,因爲他們很會揣摩你的想法和意圖,然後無限附和,而且輕下諾言,讓你感到很开心。

不好意思,這樣的人往往只適合聊天。這種人,往往讓你一見如故,再見平淡,三見就索然無味了。

聰明的人只適合聊天,靠譜的人才適合一起做事。

記住,做事一定要找靠譜的人!

6:關於好人

未來,不會再有專門爲你而生的人,也不會有一心只爲你好的人。

未來,很少有純粹的好人或者壞人,大家都是各自爲自己的利益而戰而已。

你傷害了他的利益就是他眼里的壞人,你符合了他的利益就是他眼里的好人。

你有用就是好,你沒用就是不好。世俗的層面,有用就是一切。

世界真的很有意思:當你指望獲得別人的幫助的時候,大家都會遠離你,

當你完全可以靠自己的時候,所有人都來幫助你,所以:自助者,天助之!

7:關於人品

如今社會,聰明有才的人很多,勤奮刻苦的人很多,但是品行端正才是最難能可貴的品質。物以稀爲貴,知識可以學習,努力可以人爲,運氣只能靠天。好人品才是最珍貴的。

人品好的人雖然有時會吃虧,但是這種吃虧也是福,別人虧欠你的,上天都會還給你。一個人能走多快,是能力決定的;一個人能走多遠,是人品決定的。

人品才是最後的底牌,也是一個人的黃金招牌。

在這個冷峻又善變的時代,人品是人們彼此心靈最後的依賴。世界變幻莫測,人生技巧無窮,唯有人品永遠光芒萬丈!

8:關於騙局

有時候打敗一個騙局的,是另一個更大的騙局。

比如自從有了炒虛擬貨幣的行當之後,傳

銷的生意一天不如一天。

自從有了抖音刷單的業務之後,傳統淘寶刷單生意一天不如一天。

爲什麼這個時代總有各種騙局出現呢?冥冥之中,我終於悟出了答案:

這個社會始終用一種獨特的方式維係着社會的公平:它不斷的通過各種方式來篩選出“壞人”和“蠢人”,“壞人”就是做騙局的人,“蠢人”就是深信騙局的人。

蜘蛛結網,飛蛾自投。讓“壞人”去收集“蠢人”,再讓法律去懲罰“壞人”。總而言之,社會就是要變相的篩選這兩種人,把他們打入地獄,永遠不得翻身。

當前社會的主要矛盾,是人民羣衆日益提陞的認知水平,同落後的騙局之間的矛盾。

騙子越來越多,而傻子卻越來越少。總之:靠收“智商稅”就能謀利的時代過去了。

所以,我們首先必須做一個好人。其次,我們要做一個聰明的好人!

9:中國有個千年不變的規律

這就是:短期看機遇,中期拼實力,長期靠人品。

一個人起點多高,是機遇決定的

一個人能走多快,是能力決定的

一個人能走多遠,是人品決定的

最後送給大家三句話:

1:一個人的名聲,不能大於自己的實力,

2:一個人的財富,不能大於自己的貢獻。

3:一個人的職位,不能大於自己的能力。

否則:德不配位,必有災殃。

加油吧,中國的好時代,才剛剛開始!





冷軍和他的油畫藝術



羅丹國際藝術家基金會

聯合多所美國名校將舉辦中國著名畫家冷軍寫生觀摩



這是德雷塞爾大學(富蘭克林)自然科學院博物館繼中國兵馬俑展多年之後又一次美中大規模國際學術交流。藝術家冷軍的肖像繪畫被公認為是當代國際超現實繪畫最具代表性的人物之一。近期應美國羅丹國際藝術家基金會和威廉帕森斯大學邀請,冷軍先生將在10月16日美國德雷塞爾大學(富蘭克林)自然科學院博物館劇場舉辦人物肖像寫生示範觀摩。羅丹國際藝術家基金會同時聯合費城市政府、賓西法尼亞州、新澤西州等多所大學和藝術院校及學生會參與。冷軍先生將為美國學生和藝術愛好者們展示他獨特的繪畫技巧和藝術經驗。我們相信此次活動將會在國際藝術教學和學術交流上產生廣泛而深遠的影響。

流上產生廣泛而深遠的影響。

藝術無國界,文化有共識。藝術家冷軍的超現實寫實油畫,也是在一定程度上還原了人眼的真實,所以會帶給人們更持久、更深刻、更震撼的感受。本次藝術寫生觀摩活動時間為10月16日(星期日),上午9點開始至下午6點結束,持續9個小時,中間穿插與觀眾藝術問題對答。

中午12點午休一個小時。整個寫生繪畫過程將對公眾免費開放,歡迎各大藝術院校的學生同學和美術愛好者們前來現場參與觀摩活動,同時也歡迎美國的藝術家朋友們來此觀摩交流。此次活動對於喜繪畫的大學生和高中生們更是一次難得的向大師近距離學習的良好機會,希望大家不要錯過。冷軍先生將在現場用6小時左右時間完成一幅模特的寫生示範繪畫作品。我們希望通過本次活動增進中美藝術交流,開拓學生視野,提高藝術教學國際化水平。

冷軍是中國當代著名藝術家,以其令人難以置信的超現實寫實繪畫和素描而聞名。1963年出生於四川。1984年畢業於武漢師範學院漢口

分院藝術系。原武漢畫院院長。現為武漢市文聯副主席,中國國家畫院油畫院研究員,武漢美術家協會主席,中國油畫藝術委員會委員,中國油畫學會理事,中國美術家協會會員。是中國寫實油畫的重要代表人物之一。作品曾多次入選全國美展並數次獲一、二、三等獎項。也多次應邀在法國、日本、意大利、美國等國家舉辦展覽和各種學術活動。近年來開始接受國內外藝術院校的邀請進行授課及藝術專題演講。2018年被英國伯明翰城市建築學院授予榮譽博士學位。

他創作的肖像油畫驚人地接近現實生活,最著名的當屬女性油畫系列作品,他在追求極度真實之外,作品中傳達着更多的美感和情感。一切都是對現實的完美詮釋——甚至最後一縷頭髮。在冷軍寫生的短時間場景中也是如此,人們可觀察到他筆下的色彩氛圍,冷暖,光影,每個顏色色塊和筆觸的精確及美感。他以傳統西方技術為基礎,開發了自我獨特的方法和風格,將油畫的視覺表現和真實性提陞到了一個全新高度。冷軍的繪畫被學者們稱為“超越限制的繪畫”,他的藝術過程完全依賴於對客觀事物觀察時的現場寫生,而不依賴於照片模仿。

ART BORDERLESS

Leng Jun, A Famous Chinese Artist Demonstration & Presentation of Portrait Sketch
藝術無國界,文化有共識

中國著名超現實繪畫藝術家冷軍人物肖像寫生示範觀摩

Event Date: 9am-6pm, October 16, 2022, Sunday
Event Location: 1900 Benjamin Franklin Parkway, Philadelphia, PA 19103
The Academy of Natural Sciences of Drexel University
德雷塞爾大學(富蘭克林)自然科學院博物館內小劇場
HOST INSTITUTION:
Rodin International Artist Foundation, Center for Chinese Art at William Paterson University
SUPPORTING INSTITUTIONS:
Drexel University, The Academy of Natural Sciences of Drexel University, University of Pennsylvania, Temple University, University of Pennsylvania School of Arts and Sciences, Antoinette Westphal College of Media Arts & Design at Drexel University, William Paterson University, American Center for Chinese Students, Chinese Cultural Foundation, University of Pennsylvania Wharton China Summit, Sino America Youth Foundation.

歡迎青年學生和藝術愛好者們十月十六日 9:00am-6pm(星期日)來費城市富蘭克林自然科學院博物館內小劇場免費參加中國著名藝術家冷軍先生的現場人物寫生、示範、觀摩。這是與藝術大師近距離學習接觸的難得機會,希望不要錯過。(注:十六歲以下者限制參加)。

冷軍是一個超寫實主義畫家,今天咱們不談論他創作這些作品所蘊含的藝術意義與價值。我們來看看他從藝40多年來畫的最美的5個女人,5幅油畫的背後,都有着非凡的背景

冷軍畫的最美的5個女人

這幅畫創作於2015年,耗時一年多,價值6000萬,曾一度刷爆朋友圈,細節的逼真度更是被網友堪稱為“人肉打印機”。

畫面中對人物的描繪細膩到了極致,甚至連每一根毛孔都能清晰可見,頭髮絲的明暗、體積都表達相當清晰。



第一幅:《肖像之像——小羅》

肖像之像——《小羅》畫面中的人物小羅,叫羅敏,曾是冷軍的前妻。而也正是這幅畫的創作,促成了他們兩人的一段姻緣。

羅敏從小就喜歡繪畫,認識冷軍之前她是武漢一所小學的美術老師。而這所學校離冷軍工作室只有一路之隔,兩人是通過朋友介紹認識的。

漸漸的,羅敏被冷軍的作品及他對藝術嚴謹的追求所折服,後來,她就常來畫室拜訪。之前冷軍幾乎沒有畫過特別寫實的人物題材作品,一次,冷軍畫完一幅人物後,他對羅敏說:“你如果有空閒時間給我做模特,我會畫的更好。”幾天後,羅敏辭去了他的老師工作,開始專職做冷軍的模特。

《小羅》這件作品,是冷軍在2005年花了一年多時間畫出來的,也是轟動一時。也讓冷軍迎來了事業鼎盛。

隨後,兩人感情持續升溫,直至2007年,礙於年齡差距比較大,兩人瞞着家人領取了結婚證。

2010年,這幅畫3136萬元的高價成交,刷新了冷軍當時的個人世界拍賣紀錄。儘管這幅畫三千多萬,但因為自由,他們離婚,分手了。



第二幅:《肖像之像——小姜》

在這幅畫面前,能讓人感受到畫面中人物的呼吸和她的沉思。讓人聯想起“最是那一抬頭的溫柔”的詩句。

冷軍對畫面中人物細節的處理,簡直到了“變態”的程度,彷彿一伸手就能讓人摸到毛絨絨的絲線。



第三幅:《蒙娜麗莎——關於微笑的設計》



第四幅:《肖像之相——小唐》2015年



第五幅:《肖像之相——小唐》

冷軍對作品極致苛刻的要求,注定了他的作品產量也是非常低的,他一年也就畫一幅油畫。

冷軍畫的是一個外來務工的打工妹。為什麼畫《小唐》?畫面中人物小唐,是冷軍有一次在漢口火車站一個小餐館吃飯的時候碰到的,看到他的第一眼,冷軍就決定要畫他。

當冷軍提出要畫他的要求,小唐也是半信半疑,考察了很長一段時間後,她才答應了冷軍的要求。而真正動筆去畫她,已經是兩年後的事情了。

他的畫細膩而不膩,逼真而非真,畫面中的小唐天真無邪,每一寸肌膚中都散發着光澤,近看會發現,畫面刻畫的人物衣服縫約中能透露出皮膚,這連高清攝像頭都拍不出來的。人物的眼睛水靈晶瑩,秀發表現的更是入微不至,黧黑而濃密。冷軍對人物極致入微的刻畫,他的藝術水平已經達到了繪畫極限水準。





有幸成為 ICC-WIN 社團董事會成員

18年我有幸被 ICC-WIN 社團主席 Kenneth J Kovach 邀請成為董事會成員,這樣可以為各個族裔的人服務。
9月17日 ICC-WIN 舉辦的 World in Your Backyard program 在 Cuyahoga County Public Library Snow Road Branch 舉行,從 10 AM 到 11:30 AM。
當日請了捷克斯洛伐克的女老師表演手風琴,她給大家介紹了樂器和當地文化。當日主席 Kenneth 讓我講來美國後又如何創辦伊利華報的。
我非常感謝 ICC-WIN 全體人員,大家就像一家人來

關心各個社團的人和事。
已經快三年的疫情和戰爭給全世界帶來巨大影響。世界秩序被打亂,國家關係緊張,生產停滯,企業倒閉,經濟衰退,收入減少,失業率大增,能源與糧食危機,物價高漲與通貨膨脹……這些問題都直接、間接地影響着每一個人。
最近我參加命題為 Celebration of goodness 活動,我見到了獲獎人士 Akram,我突然想起 18 年前我們曾經在一起的照片。
十里不同天,十年不同人,目前世界生態變化捉摸不透,所有人對未來都沒有十分確定判斷。乾脆不做判斷,隨遇而安,在克利夫蘭我整整住了 31 年,我愛這座城市,有四季分明的季節,有我愛的朋友親人,還有我愛的一份工作,人生就是如此簡單美好就好。



18年前我們曾經在一起的合影

參加好友的社區商會活動

好朋友 Jenny 讓我參加她的社區商會活動,來自不同企業的主管和其他人員,大家從陌生到相互認識,在目前經濟不景氣的時刻有這樣提供給商家交流來相聚的機會。
商會是從商業活動而不涉及政治社會的團體,商會幫助會員提供開展行業,將地區經濟發展的調查研究,提出有關經濟政策和立法方面的意見和建議;經政府主管部門同意和授權進行行業統計,收集、分析、發佈行業信息;創辦刊物,開展諮詢;組織人才、技術、職業培訓;組織展銷會、展覽會等;經政府部門同意,參與質量管理和監督工作;指導、幫助企業改善經營管理制度



ETON etonchagrin

WFOC Euclid

Networking Night Mega Mixer

Join us to network, connect, and grow your business!

Thank you to our sponsors!

ABUYRITE, ERIBANK, WFOC, Euclid, HRC, Cuyahoga County Public Library

從我們出售房子到搬家快3個月了,Twinsburg 這棟自己建的房子一住就是 20 年,留下許多回憶,尤其是孩子們在那里學習成長,我也是因為有了這棟房後自己想做一點力所能及的事情來幫助家,還真沒有想到,我靠 15 張信用卡和幾位好朋友像銀行借款似的讓我把伊利華報做了 20 年,這 20 年留給我一大筆精神財富和朋友真情。
我自己都不知道這 20 年是怎么過來的。我一年開車都在 7 萬英里以上,換了 10 多輛車,開始買二手車最短的時間只有半年,車行的人都認識我,在他們的建議下,我改為買新車,也開不到 2 年,因為車行的人告訴我千萬不要超過 10 萬 mile, 那么這車就一點都不值錢了。記得 2020 年,我付了錢拿了新車,車行銷售員知道我拿了新車就拿報紙,他馬上就說:今天你還是先開你的舊車,2 天後來換車,我很感動,人們照顧我,也許就是處處讓我感到溫暖,我把做報紙當自己最好的學堂,而我把借款當着付學費,伊利華報做了 20 年,是我寫的一本非常昂貴的日記。
住了二十年的房子自然有感情,搬家後我回去看過幾次,當我第一次車開進小區的時候,我的狗好興奮,它跳動着身體,我一下眼睛有了溫度,還有一次是晚上,雖然是相同的燈光但已經不是同一個主人,我沒有辦法控制我的情緒,我告誡自己一切都是最好的安排。

提升自己的價值與智慧生命



10月12日早上,我的一位朋友來電告訴我,她說她快 50 歲了,她朋友給她介紹一個對象,說有錢有房要找這樣的男人才靠得住,她聽後很不來,我告訴我的朋友,你為什麼不來?你有房你也有錢,你已經獨立慣了自己,所以你自己心里會不舒服,另外女人總認為靠男人天經地義比較安全,當然能靠也不是壞事,而我發現這個世界上沒有一件事情,你靠得上誰,有時自己也靠不上自己。
朋友接着跟我聊到中國第一代著名實業家盛宣懷,他的下一代都是敗家子,我問她在哪看到的,她說在 YouTube 上,我告訴她,雖然我也做媒體,但不是所有的媒體都講的是真話。因為我不知道實業家盛宣懷家裏所有的人,但我曾經寫過畫家邵芳的故事,邵芳的先生就是盛宣懷的侄曾孫盛勝保,他們在 1940 年 10 月 17 日在天津結婚,夫



10月8日,我的美國媽媽給我購買了電影票,是講克利夫蘭中國城的,美國媽媽非常熱情,這是 chagrin falls festival 電影節,又是關於中國,我說我知道這是 Johnny Wu, Lisa Wong 等人製作的作品,這次電影節是由克利夫蘭華協會提供的。
紀錄片播放後,得到了觀眾的好評,也讓觀眾更加瞭解了華人在美國的早年生活和工作經歷。
美國母親看完紀錄片說:講話的人場面多了點,也許我都認識這些人就有興趣看。
美國媽媽 16 歲來自德國。美國基本都是來自各個國家地區的移民,美國繁榮是靠移民共同努力的。媽媽邀請我參加 10 月 13 日他們教堂組織的穆斯林和其他宗教一起的茶會活動,我說這是她送給我最好的生日禮物。

電影節里憶華人



反思自己的錯誤,好像許多發生的事都是隨心所欲,卻又發現是命中安排,明白人就是生和死二件事,只是生活時時給自己留下一點價值,想增加自己智慧生命,而人就是能量。
我學到:每個人都有自己的能量場,而這種能量場是通過一個人的語言、行為、性格、待人接物和品德修養的行為來表現的。舉一個例子:有些人你遇見就喜歡很想去親近,而有些人只是擦肩而過,這就是人的能量場在起作用,能量場高的人德高望重,而能量場低的人不那么慈悲善良,因為品德決定能量,修為決定高低呀。
我已經學了 3 年多關於能量和磁場,因為我明白我們人和宇宙是相通的,人要找到宇宙與自己相結的調頻器,也就是說能夠學到做到修行到做什么都能心想事成,其實我們就是學習做人,學習如何與宇宙最高能量溝通,做到你與好運相伴,20 年伊利華報為我打造一座橋樑紐帶,讓我廣交朋友,有舞臺有人脈,走到哪里都有朋友迎接。
我 9 月 20 日到紐約,沒有見到家住長島的張劍萍,沒有想到我們在費城見面,由於我帶狗,不能進酒店與他們一起共享早餐,劍萍讓她的先生為我購買早餐,劍萍還帶我逛了她的寶大,近 3 小時在她的講解下,我觀摩了這所名校,有逢學生組織進行演講,地上放着校長和學校領導帶着學生寫的 shame 的照片……
在費城我認識了畫家艾倫趙瓊,這位了不起的她的畫家,她的畫,她的雕塑和她的人品都可以用完美二字形容。在她的邀請下,我將在 10 月 15-16 日再次去費城零距離觀看冷軍的畫展。



世界公民開悟堂



畫家邵芳

畫家、陶藝家、建築師。祖籍江蘇常州,她是國畫大師陳少梅的人室弟子,是第一位到敦煌臨摹壁畫的女畫家,她也是美國著名建築師萊特 (Frank Lloyd Wright:1867-1959) 的高徒,2002 年 5 月 18 日,時年 84 歲的邵芳,獲西維吉尼亞大學授予人文藝術名譽博士學位……她也設立獎金來鼓勵愛藝術的年輕學生。
這日子讓我思考,也許人到了最低谷的時候也去



張劍萍和浦瑛



畫家艾倫趙瓊



10月8日移動圖書館完滿閉幕,當日有舞蹈表演,木偶戲還有恐龍表演,主辦方還提供遊戲和美食。
記得在 6 月 18 日星期六,在克利夫蘭中國城的 3236 Payne Ave,原來 Davi's 超市的停車場里,克利夫蘭公共圖書館舉行了隆重的剪綵儀式,這是亞洲城第一個移動圖書館和藝術空間 Artbox 的開幕。



移動圖書館完滿閉幕

《伊利華報》發行人浦瑛姐盛情約稿,讓我寫寫在費城相見的故事。兩周前我有幸牽着她那條無比可愛的乖乖狗,帶著浦瑛姐在母校賓大校園里款款漫步。我們倆一路逛,一路聊,相談甚歡。寶大的趣聞軼事我信手拈來,浦瑛姐在驚嘆之餘,憑着新聞人的敏銳,不費吹灰之力就深挖到了我的一些不為人知的費城故事和與眾不同的寶大經歷。面對一個真誠直爽且好奇心滿滿的大姐,我自然而然地敞開了心扉,只因那份懂得,那份欣賞,那份呵護!
那日在學校行政主樓前,富蘭克林銅像旁邊,有學生在演講示威抗議圍觀者。我在寶大數年,不曾遇到過學生抗議場景,更何況是如此聲勢浩大的。在常春藤校園里聽到學生領袖慷慨激昂的演說,看到風飄舞的手寫標語與橫幅,與寶大莘莘學子如此的“不期而遇”,浦瑛姐這個老媒體人也不由地

近四個月來,亞洲城的居民還有鄰里之間的其他族裔都在這個新的移動圖書館體驗了藝術和文化! Artbox 的特色包括借書證註冊、中英文圖書借閱、克利夫蘭種子銀行的免費種子、當地藝術家的藝術展覽空間、紐扣製造商產品和許多其他手工藝品。圖書館每周五下午 2-6 點和周六上午 10 點至下午 6 點開放,開放至 10 月 8 日。
這裡特別感謝俄亥俄州藝術委員會、Margaret Wong & Associates 和克利夫蘭基金會的慷慨支持,伊利華報也捐贈了中國傳統書籍。
克里夫蘭中國城移動圖書館的啓動,繁榮了中國唐人街。開啓的當天除了剪綵儀式,還有榮耀腰鼓隊和凌雲學院的表演,再次感謝 Margaret Wong & Associates 和克利夫蘭基金會的慷慨支持,讓我們大家一起打造中國城的文化和教育。
當日我聽到了中國城的居民說,如果圖書館可以搬進室內有多好了,我真心希望早一點有人來投資克利夫蘭中國城,如果有一個東方廣場,她將滿足所有住在這個城市里的人的心願。



可遇不可求

相逢!一份多么奇妙的“可遇不可求”!行文至此,不得不說說我和浦瑛姐之間的緣分。我們七月相識于在華盛頓舉行的全美華人大會,乍看上去她顯得有點大大咧咧,口無遮攔,其實處了就可以感受到浦瑛姐的那份無微不至的暖意與帶點鋒芒的善意。華人大會結束後各奔東西,回到家的第二天,我熬了個夜,一氣呵成了浦瑛姐的約稿《十姐妹結緣記》,次日就刊登在了浦瑛姐創辦的《伊利華報》上。自華盛頓告別後,浦瑛姐每每看到好的視頻與文章,就會立刻通過微信轉發給我,閱讀起來總是受益匪淺。浦瑛姐對小妹妹的這份真心與關愛令我感動不已。
上個月得知浦瑛姐驅車千里從克利夫蘭趕來紐約辦事,我便盼望著能夠見上一面,好盡盡道之誼。那天雖然同在紐約,兩人都各自忙得忙不亦樂乎,因此無法相見。無意中浦瑛姐透露說她臨時決定當天要去費城,我當下毫不猶豫地承諾道“那我們費城見面吧。”第二天早上我匆匆打包了幾大袋衣物,就急急上路,趕去費城了。本來打算過一兩個星期去費城給在賓大讀書的小雪送秋冬冬裝的。擇日不如撞日,乾脆任性地來了一場“說走就走的旅行”,只為了能夠與浦瑛姐不期而遇,能夠在費城盡一份東道之誼。來自不同經歷的我們相遇于華盛頓,相知于費城,感恩這份冥冥之中的“可遇不可求”!
人世間的美妙之處就是那末可預知的遇見,人、景、事,冥冥之中,彷彿早已定數,一路走来,一路走下去,秘秘然,期期然,欣欣然!



人生旅途中充滿着“可遇不可求”,充滿着稍縱即逝的緣分,唯願懷有一顆感恩的心來惜緣知福如此,未來可期!
再一次感謝浦瑛姐的約稿,此時此刻,夜深人靜,坐在電腦前,回憶着費城的點點滴滴,才有了這份“可遇不可求”的靈感,才能夠才思如涌!希望讀者在感受着我人生中的幾段“可遇不可求”時,能夠珍惜此時此刻,珍惜你我之間因際際的“可遇不可求”!
完筆于 2022 年 10 月 10 日夜
補注:作者正在構思一部小說,講述東西方茫茫大海中的“可遇不可求”,敬請期待!
作者:張劍萍

“最美外交官”傅瑩：我在英國女王家做客

文章來源：大外交智庫 GDYT



位於倫敦以西大約 35 公里的溫莎城堡，是英國女王伊麗莎白二世的行政官邸之一，也被稱為當今世界有人居住的最大宮廷城堡之一。2009 年 4 月 8 日星期二，我和先生郝時遠應邀到溫莎城堡做客和過夜。

邀請各界人士到溫莎城堡做客是女王回饋社會的方式之一。她喜歡和不同領域的人交往，不定期小範圍地邀請各行各業人士來城堡喝茶、餐叙，英國政界、商界和科學家、文化人士乃至外國領導人和使節等，都在她的邀請之列。

這次應邀來溫莎城堡的有 21 位客人，包括 9 對夫婦和 3 位單身男士。主賓是馬爾代夫總統夫婦，我和老郝來自中國，還有澳大利亞駐英國高級專員 (High Commissioner for Australia) 約翰·達特 (John Dauth)，以及其他來自英國商界和文化教育等領域的知名人士。陪同女王的不僅有愛丁堡公爵和王子、公主，還有幾位王室高官。

邀請函是提前郵寄來的，里面的附件中詳細列出各項安排，對每場活動的時間、地點和着裝要求均有具體說明：客人在 16:00 之後抵達溫莎城堡，17:00 出席與女王見面的下午茶，19:30 出席女王夫婦舉行的晚宴，餐後在女王的引導下參觀城堡和王室圖書館，第二天 9:00 早餐。之後客人們就可以打道回府了。

女王在溫莎城堡時懸掛女王旗 / 女王不在城堡時懸掛英國國旗

儘管在溫莎城堡停留時間不到 24 個小時，但是考慮到各場活動需要更換的衣服，我們兩個人帶了一個大旅行箱，顯得有點兒興師動眾。



入住溫莎城堡

從倫敦出發到溫莎小鎮有一個多小時車程。溫莎城堡全年向遊客開放，當日女王是否在城堡，可以依據懸掛的旗幟判斷。16:00 以後遊客停止入場，因此客人抵達時間安排很穩妥，我們的車來到城堡前門時，已經沒有遊客了。我曾多次參觀溫莎城堡，但是乘車進入城堡內院還是第一次。汽車直抵位於角樓下的拱門門口，有管家引導我們進門後走樓梯上到二層。根據請柬附件的說明，分配給我和老郝的客房是愛德華三世塔 257 號套房 (257 Edward III Tower)。

一男一女兩位侍者在套房門口等候，他們迎上前來介紹了自己的名字和職務，男侍者弗雷澤·馬爾頓-湯馬斯 (Fraser Marlton-Thomas) 負責照顧老郝，女侍者喬安妮·德莫特 (Joanne Dermott) 負責照顧我。弗雷澤幫忙把行李搬到房間，他們兩位就像與我們一直相熟似的，顯得毫無陌生感，直接開箱整理衣物。老郝有點兒不習慣，連連推辭，說“我們可以自己來”，兩位侍者客氣地站到一邊，等着看我們有什麼需要熨燙的衣服。其實，出門之前我們做了充分準備，旅途時間又不長，衣服沒有太多褶皺，但是弗雷澤還是把老郝的兩套衣服掛在了門外，準備拿去打理一下。

這是一個老式套房，一條長走廊連接着客廳、臥室和其他房間，面積都不大，彼此獨立。客廳和臥室用小碎花牆紙裝飾，有大花布窗簾，房間顯得溫暖和舒適。臥室憨實的木質床上鋪着白色亞麻布臥具，圍着白紗幔帳，與臥室相連

的盥洗室和浴室里的各種設備也是老式的，但是靈活好用。還有單獨的書房，書桌上擺着古樸的小檯燈，小書架上有許多小說，還有字典。我想找一本書來看，拿起來時發現這些書的紙張都發軟了，應是被人們反復翻看過，有一定年頭了。走廊盡頭還有房間。兩位侍者向我們詳細介紹房間設施的使用方法。之後，弗雷澤請老郝去走廊深處的房間看看，示意我留步。

我獨自等了一會兒，不見二人回來，就走過去看個究竟。原來走廊盡頭是一間小小的臥室，有一張單人床和床頭櫃，裝飾得很溫馨。弗雷澤正跟老郝解釋着什麼，兩個人說不太通，急得有點面色發紅，見到我，弗雷澤反而不好意思了，一副欲言又止的樣子。

我說：“我們之間沒有什麼秘密，想對他說什麼，就告訴我吧。”小伙子臉更紅了，嘟囔着說：“我只是想告訴你，如果你們夜里吵了架，先生可以過來睡在這里。”就住一晚上，我們為什麼偏要在這個時候吵架呢？或許曾經有這樣的先例和需求吧。如此說來，這間小臥室真是個既周到又可愛的“秘密去處”。



下午茶和晚宴

傍晚 17:00 是溫莎城堡之行的第一場活動，日程上注明的標題是“與女王一起喝下午茶”，副標題是“相互結識”。這是主人細心周到的考慮——女王先在一個輕鬆的環境中歡迎大家，也讓客人們彼此認識一下，同時可以對城堡接待環境的溫度有所瞭解，不至於晚宴時穿錯衣服。要知道，英國的春天天氣仍然比較陰冷，城堡里的房間更不會暖和到哪兒去。在我看來，外交場合服裝的保暖性非常重要，畢竟服飾是為出席場合服務的，而場合的內容才是出席的目的。如果只考慮形象，讓自己凍得瑟瑟發抖，在活動中會感覺不自在。

從倫敦來溫莎城堡的路上，根據請柬說明中的提示，我們穿的是旅途便裝。老郝上身穿的是藏藍色商務休閒西裝 (Blazer)，里面是細格子襯衣，搭卡其布褲子、棕色便裝皮鞋。我穿了一套灰色西裝套褲，加風衣和一條暖和的圍巾，平底皮鞋。我們選擇的裝束考慮到了去郊外做客的性質。

出席下午茶時，請柬上注明的着裝要求是 Lounge Suit，也就是商務套裝，相應的女裝可以是西裝套裙，或者是及膝連衣裙。我換上了一件短上衣加傘裙，內搭羊絨小坎兒，通常去政府部門辦事會採用這樣的裝束。

女士穿套裝容易顯得古板，尤其因為套裝通常顏色偏暗，因此我更重視內搭顏色的選擇，例如，穿黑色或者藏藍色的西服套裝，我會選擇顏色跳一點的絲質襯衣，或者粉色、寶藍色羊絨內搭。女士穿套裝，上衣釦子最好不要全部系上，否則看上去像被包裹起來，顯得古板。所以，買西服套裝時上衣可以小一碼，無論搭裙子還是褲子，都適合敞開穿。

王宮侍客的大廳天花板很高，牆壁上的貼紙多是鑲金帶銀的重調裝飾，窗簾採用絲絨質地。在這種環境下，女士服裝的顏色不太好選擇，顏色太深，處于穿着深色西裝的男士當中會被淹沒；而顏色太亮，又容易被牆紙、窗簾的裝飾環境所“吞沒”。可以想象一下，一位身着綠色長裙的女士走進一間以綠色為軟裝色調的

房間會是什麼效果。

根據請柬說明，下午茶的地點在“綠廳”，顧名思義，廳里的傢俱陳設以綠色為基調。我的上身是黑白圖案的中式立領短款上衣，下面搭黑色裙子，這是既不會撞色又有特點的保險之選。這件在北京商店買到的上衣只有單件，在國內選擇女士服裝時，許多理想的正裝上衣都是單件，下裝的搭配往往讓人很費腦筋。還好，我在另一家商場碰到一條硬質絲質地的黑色傘裙，長度過膝，基本上是百搭，但凡緊身一點兒的短款上衣都可以與之完美搭配。

我先生老郝穿了一件淺藍色的“中華小立領”上衣，搭深灰色毛料長褲。這件上衣是我們在呼和浩特老家逛商店時買到的，是他應付各種日裝場合的主打服裝。

根據喬安妮的提示，我們提前 10 分鐘從套房走出來，沿着長廊往前走。記得看過關於溫莎城堡的紀錄片，從空中俯瞰，溫莎王宮是一個“回”字形建築群，現在走在里面，我大致能感覺到自己處於城堡的哪個位置。高大的花崗岩走廊，左邊一側是窗戶，面向城堡天井的草坪，

右邊一側是一個個套房或者大廳。

走到走廊的盡頭，拐過彎兒，就看到不遠處一間大廳的門敞開着，里面的牆面、窗簾和沙發裝飾都是淡綠色的。已經有幾位客人先到了，男士都穿着西裝，打了領帶，但不是那種正式的深色西裝，有的人穿的是條紋雙排扣西裝，有的則選擇了棕色或者灰色西裝，帶有一種輕鬆的氣氛。女士們衣着也都簡單得體，有的人穿的是連衣裙，有的人與我一樣，是套裙。大家手中端着茶杯隨意地站着，小桌子上有茶點。我們進去後與已經在里面的其他客人們相互握手和交換名片，我除了與澳大利亞高專相熟，還遇到幾位熟人，例如英國《每日電訊報》的共同所有者大衛·巴克萊 (David Barclay) 爵士和弗雷德里克·巴克萊 (Frederick Barclay) 爵士也在客人之列，他們是雙胞胎兄弟，與他們的夫人都是初次見面。大家彼此介紹，簡單寒暄，看起來都是第一次參加這樣的活動。女王的幾位女侍官也提前來了，我與她們見過面，這次能有更多時間交流，也是難得。

不一會兒，五只毛茸茸的柯基犬出現在門口，它們的小短腿擦着厚厚的地毯，像五個毛球似的，嘟嘟地“滾”了進來，十分可愛。女王的寵物是柯基犬，關於這方面的故事在英國社會廣為流傳，見到這支傳說中的“先導隊”來了，就知道女王要駕到了。柯基犬在人們腳下蹭來蹭去，大家都去逗它們。

果然，女王出現了，她穿了一身孔雀藍色稍微有點顯舊的西裝套裙，手臂上搭着樣式經久不變的黑色小方包。顯然她與邀請來的每位客人都是認識的，握手時會聊到一些彼此關心或者剛剛發生的事情。因為客人不多，又是在自己家中，女王這次沒有戴手套，和善地挨個與賓客交談。走到我和老郝面前時，她尤其對老郝能來格外表達了歡迎。對於我們這些外交官家庭聚少離多，女王顯然是瞭解和同情的。我們向女王贈送了禮物。

外交禮品的選擇一向是難題，更何況是在女王的家里送禮。我在使館的禮品庫里轉了幾圈一籌莫展，複製品瓷瓶和軸畫都不合適，最後想到女王喜歡收藏書，就買了一套英國漢學家大衛·霍克斯 (David Hawkes) 翻譯的英文版《紅樓夢》，希望能為女王的圖書館增添內容。

與楊憲益、戴乃迭的譯本相比，霍克斯的翻譯更多反映了從英國文化角度對《紅樓夢》的理解，比較容易被以英語為母語的讀者理解。例如，楊譯本中人名一律



音譯，而在霍克斯的譯本中採用了有點引申的意譯，“襲人”被譯為 Aroma (芳香)，“晴雯”被譯為 Skybright (晴空)，既符合字面意思，又表達了中文里的象徵意義。又如，寶玉住的怡紅院在楊譯本中是 Happy Red Court (快樂的紅色庭院)，在霍克斯譯本中是 House of Green Delights (綠色的喜悅之屋)，因為英文語境下的“綠”和中國文化中的“紅”表達着相似的喜慶意味。最有意思的是，瀟湘館譯成 Naiad's House (仙女之家)——naiad 是“水中仙女”的意思，看起來，霍克斯是根據瀟湘斑竹和湘江瀟水的典故而意譯的。

我拿出這套書來，向女王簡單介紹了一下《紅樓夢》在中國文學中的地位和影響，也講到我與譯者霍克斯的交往和他對中英文化交流的重大貢獻，女王顯然很感興趣。

三十分鐘之後，下午茶結束了。女王告辭，大家各自回到房間，還有一個多小時的時間，可以休整一下，為出席晚宴做準備。

根據請柬說明，晚宴的着裝要求是“Black Tie”，即黑領結禮服，同時這又是一場家宴，似乎不必像在國事活動上那麼隆重。我選擇了一件垂感很好的無袖黑色絲絨旗袍，胸襟上有一點玫瑰紅色的綉花。這件旗袍是 20 世紀 90 年代末在北京一家新創建的中式品牌店買的，傳統的版型，陪伴我多年。考慮到晚宴之後要參觀城堡，我沒有選擇太高的鞋。為了保險，我備了一條新的米色羊絨圍巾。中國乃至世界上最好的羊絨都產自內蒙古，身為內蒙古人，我“近水樓台先得月”，這些年積攢了不少羊絨圍巾。但是羊絨有生命週期，用久了會起球，需要經常打理，所以我總會留存一條新的羊絨圍巾，只在重要場合用。米色水波紋的羊絨圍巾在夜晚燈光照耀下，反映出柔和的光澤，為禮服添色不少。

出于禮貌，我們提前 10 分鐘抵達宴會廳。

這天晚上，女王再次出現在我們面前時，已經換上了一件長袖的米色絲質長裙，比她在儀式活動中穿的禮服要輕盈和簡約許多，蓬鬆的裙擺剛好蓋過腳踝，既不會拖到地面上，又能遮住腳尖。她肩上挎了一個金屬鏈子的米色絲質晚宴包，雖然樣式古舊，但是與這身晚裝長裙搭配妥帖。女王氣色很好，雍容平和，臉上一直帶着微笑，看上去既不失威嚴，又保持着女主人的優雅和家宴的友善。與平日公眾形象不同的是，她像鄰家奶奶似的，整晚都戴着一副玳瑁色的粗框眼鏡。

宴會廳不大，寬闊的餐桌剛好可以隔開各自的談話，同時又能讓賓主都在彼此的視線之內。長餐桌的兩側各坐了 15 個人。女王坐在背對門的中間位置上，愛丁堡公爵坐在她的對面，其他賓、主分坐在他們兩側，安德魯王子和安妮公主分別坐在女王一側的左邊和右邊，間隔兩到三位客人。我被安排在公爵右手一側的主賓位置上，老郝與我在同一邊的左側，間隔了幾位其他客人。從位置的安排可以看出來，女王和家人能分別

關照到長桌的各個角落，對每位客人鄰桌的安排也都儘量照顧到了談話的興趣和領域。餐桌的吊燈掛得很低，光線柔和，桌子中間擺着銀飾和燭台，銀盤上的干、鮮水果既是裝飾，也是最後一道甜點的佐食。

在之前的準備工作中，我已經從請柬附件的座次圖中瞭解到自己將坐在愛丁堡公爵旁邊，於是提前研究了他的關注和喜好，考慮應該與他談些什麼。晚餐是溫莎之夜的中心活動，也是我做工作的主要時機。如果希望在餐桌上通過交談讓對方和自己都有所收穫，那麼，準備談資是必須做的功課，有備而來才能避免泛泛而談，錯過交流的難得機會。

不過我發現，對方所擅長和喜好的事，比如帆船、馬球、駕車等，我都不懂。談論國際形勢呢？從媒體對他的報道來看，預期交談起來也不會那麼容易。我廣泛地瀏覽了一下近期中國國內最新動態和數據，同時準備了幾個也許能與他拉近距離的話題，比如旅行、美食，不過更多只能寄希望於臨場的思想碰撞和發揮了。

(接下頁)



“最美外交官”傅瑩：我在英國女王家做客 (2)

(接上頁)

晚宴開始後，我與他熱烈討論的話題竟然是“吃”。他對中餐很感興趣，對1986年陪同女王訪華時品嚐到的各種美食記憶猶新。他聽了我對中國多元飲食文化的介紹之後，我們的話題就再也沒有離開過中國。他很關心與中國有關的任何事務，對近年中國的發展和成就有所瞭解，表達了讚賞，但是，他也會針對某些現象委婉地提出批評。而這正好給了我機會，可以把話頭接過來耐心地向他解釋真實的情況是什麼，努力讓他認識到中國這樣一個多人口、多民族國家，從貧窮走向繁榮的歷程之艱難和複雜，向他揭示各種問題的多重原因，尤其盡力讓他瞭解中國政治制度的內涵，說明為什麼我們要取得成功必須保持國家的穩定。我感覺，他對我所說的話聽進去了很多，這一晚上也算相談甚歡。

對於一個駐外大使來說，不僅需要搞懂國際事務和熟悉外交政策，更重要的是，要儘可能多地瞭解自己國家的方方面面，對國內重大事務有透徹的認識，尤其對外界存在偏見或者無法認同的問題，需要深入研究。需要搞懂：我們的國家為什麼這樣做？挑戰和問題是什麼？解決的方案又如何？這仍然不夠，還需要努力找到針對不同人的恰當和有說服力的表達方法，讓別人，尤其是不瞭解情況甚至有誤解的人能夠聽懂，最好也能有所接受。如果我們付出時間和精力，結果非但沒能產生效果，反而讓對方更加不滿和不信，豈不是適得其反？



愛丁堡公爵顯然是讀書、看報和關心時政的那種男士，外界對中國的關注他幾乎都有所瞭解。而且，他對中國充滿了好奇和興趣，我們的話題從一個領域跳躍到另一個領域，我在力圖跟上他思路的同時，儘可能從有歷史縱深的角度去幫助他更加客觀地看待中國。雖然我沒有直接批評英國，但是我讓他意識到，西方國家，尤其是媒體，存在偏見和雙重標準的問題。我說，這種偏見就像醋，如果一個廚師炒什麼菜都放好多醋，就都是一個味道了。他未見得同意，但是也笑了起來，因為我們前面在談美食，不難想象，都添加了醋的一桌餐食會是什麼味道。他懂歷史，當我們的談話陷到歷史題材里面去時，他不會掩飾自己的看法，而且會講到一些細節，這時我會認真傾聽，從中也瞭解到英國王室的獨特視角。

晚宴時間過得很快，最後一道是甜點，一直擺在大桌子中間的蜜餞和水果被拿去分盤後，與百香果香草酥餅一起端上來了。我意識到自己幾乎壟斷了公爵的時間，這有些不禮貌。我停下來，主動與坐在我右手的奧克斯伯勒伯爵(The Lord Oxburgh)交談起來，他是帝國理工學院的前校長，對中英教育交流很感興趣。公爵也轉向他的左手，與那邊的女士——約克大教堂教長薇薇安·福爾(The Very Reverend Vivienne Faulk)交談起來。

參觀王室圖書館

晚餐後，根據日程進入“雪茄時間”(Cigar Time)，愛丁堡公爵率諸位男士到隔壁廳去抽雪茄。這是小型社交晚宴餐後的一種習慣性安排，男女賓客分別在不同的房間喝咖啡，這樣可以聚焦不同興趣的話題。我作為女大使，以往在餐後會加入男士的行列，因為這個時候大家會談一些時政方面的話題。我先生老郝則順理成章地成為“夫人團”中受到熱捧的一員。但是今天，由於女王是晚餐的主人，我自然而然地加入了夫人們的行列，與女王一起離開餐廳，老郝則加入了公爵的圈子。公爵和王子都不吸煙，但是侍者還是依照傳統給大家端上來雪茄，除了個別人在吸，其他人都客氣地接過雪茄裝進上衣兜里，留作溫莎城堡的紀念。

女王帶著我們這些女士來到餐廳旁邊一間裝潢精緻的小廳，侍者端上來咖啡和茶，請我們選用。房間壁爐里，大塊的木頭被燒得通紅，爐火暖暖的，女王背對着壁爐，站在那裡和我們說話，她身後的爐火映照出女賓客們餐後泛着紅光的愉快面容——把光亮留給客人，這看似無意的細節，亦應是女王的有心安排。女王是我見過最周到的主人。作為國家元首，她的日程排得非常滿，其重要性在英國也是排在頭位的，其他人的日程都要給她讓路。她為了照顧到他人的方便，總是儘可能早地把自己的各項活動時間確定下來，之後儘量不再改變，讓其他人可以更加從容地安排自己的日程。

英國人的“古板”鮮明地表現在對既定日程的堅守上。每年新年假期之後，大家就開始決定未來一年各項日程時間了，大部分正式活動都能較早確定時間。每當我邀請人或者約事的時候，常看到對方拿出一個小小的日程本子，從密密麻麻的安排中尋找空檔。

女王嚴于律己，儘量不改變自己的日程。在這個只有女士們的小小私人空間里，她表情生動地講述了我們都熟悉的一位外國領導人的逸事：他與女王約好時間見面，卻臨時讓秘書打來電話要求調整時間。這位秘書向王宮助理解釋說，因為領導很忙。王宮助理回復道，我們女王也很忙哦。

女王惟妙惟肖地模仿着秘書與助理的對話，對方講英語有口音，把“he”的發音說成“ee”，把“too”說成“doo”，我們笑彎了腰。

談笑間發生了一個小小的意外，女王小包的金屬鏈子斷了，包包從她的肩頭滑落到地上。站得比較近的女士們不約而同地試圖蹲下來幫她撿，這對穿旗袍的我來說稍微有點兒困難。不過女王自己熟練地俯身把包包撿了起來，不慌不忙地說：“That's fine. Thank you.”(沒關係，謝謝。)

這只小包確實相當古舊，包口是那種傳統的金屬鑲邊，有一對夾子扣。女王眼睛看着我們，繼續講着她的故事，手底下也沒有停，捏着斷了的金屬鏈子揉來搓去的。一會兒工夫，鏈子竟然接好了，她又把小包背在了肩上。好神奇！女王在第二次世界大戰時期曾經是一名擁有中尉軍銜的機械師，修過軍用卡車，她的這份從容也是經歷使然。

晚上給賓客們安排的最後一個節目是跟隨女王參觀城堡博物館，終點是平日不對遊客開放的王室圖書館。夜游溫莎城堡別有滋味，還擁有這樣一位“超級嚮導”。我們從相反方向走過平日遊客們走的博物館參觀路線，我向女王確認了好幾個從導游那里聽來的故事，居然大部分都屬實，例如聖喬治小教堂的穹頂上展示的騎士徽章，為什麼有的位置塗成了白色，為什麼斯賓塞·丘吉爾家族無須繳納地租，每年8月13日前在溫莎城堡掛一面地租旗就可以，等等。女王不厭其煩地回答着我們的各種問題，同時也對遊客們的興趣和導游掌握的知識頗為感慨。

走過溫斯頓·丘吉爾雕像時，女王回憶起勸說這位固執的首相坐下來讓人為他塑像的過程。她說，溫斯頓從不肯為人做模特，是她說想要一座他的雕像，才肯坐下來。從女王的眼神中可以感覺到她是尊重且喜歡這位老首相的。我從書中讀到過，溫斯頓·丘吉爾是女王父母的朋友，當她還是小姑娘時，就曾坐在他的膝頭玩耍。女王加冕之後，溫斯頓·丘吉爾是她經歷的第一位首相，相互信任有加。

溫莎城堡是一座名副其實的王室博物館，這里的一幅幅油畫、一個個陳列的展品，記錄着歷代王室的人物和生活片段，而女王對幾乎每個展品背後的故事都瞭如指掌。有一塊掛毯，過去只聽導游說過是戴高樂所贈，女王卻能清清楚楚地記起他是在何年何月、什麼場景下贈送的。我過去參觀溫莎城堡博物館時，注意到一個角落里有對銅雕小天使台座，看上去像現代物件，和周圍的展品不大和諧，這次正好問問女王。她臉上露出有點兒頑皮的笑容說，這是在一場拍賣會上買的，當時很喜歡，後來沒有合適的地方放置，就拿來擺在這兒了。

女王的記憶力驚人，對牆上油畫的每一個歷史人物都能夠清楚地說明那是誰，在什麼年代發生了什麼事。我禁不住問，您怎麼會知道得這麼多、這麼細呢？她看着我，略帶懷舊地說：



當我還是蹣跚走路的孩子時，祖母就經常帶我來這里，讓我抓着她的裙擺，隨她走過這些地方，聽她講那些先人的故事。

進入書房，女王為客人們準備的驚喜讓當天的活動達到高潮。在圍成四方形的桌子上，女王細心地從自己的收藏里面為每一位客人找出了相關的物品擺放出來。

例如，比利莫瑞亞勳爵(The Lord Bilimoria)是啤酒品牌“眼鏡蛇”(Cobra)的創始人。女王小

時候正逢啤酒廠在英國興盛起來，有人做了一套酒廠微縮模型送給她，比黃豆大不了多少的“酒桶”一排排地陳列着，廠房、生產線、品牌商標，都和真的一樣。今天，她把這套模型擺放在這里，讓客人在欣喜之際，也對時代的變遷感慨萬分。

與澳大利亞高專達特先生相關聯的是一本手繪的澳洲風情博物志，是女王訪問時獲得的禮品。為我陳列出來的是兩年前我遞交國書時贈送給她的禮物——復刻版《欽藏英皇全景圖典》中的建築篇。旁邊還有一部維多利亞女王的日記，翻開呈現的一頁記錄了1879年1月17日這一天，即將離任的中國第一位公使郭嵩燾攜夫人梁氏赴奧斯本宮，向維多利亞女王辭行。日記里有一段對郭夫人儀表和服飾細節的描繪：

午餐前，我接待了中國公使的夫人……她身材嬌小，着中式旗袍，在房間里也一直披着一件毛皮披肩。她除了頭戴簡單飾物，幾無其他首飾的裝點。雖然他們是坐敞篷馬車來的，她卻沒穿外套。她有一雙傳說中的三寸金蓮。馬格爾尼先生在一旁為她翻譯，她顯得很高興……



郭嵩燾

郭嵩燾在《倫敦與巴黎日記》中亦用寥寥數語記錄了光緒四年臘月廿五日這一天，他與夫人如何向當時的英國女王辭行，女王尤其關照他的夫人：“初見家室，相與慰勞，告以遠方勞苦，必得少坐飲食。”郭嵩燾對女王表示感激：“中國婦女無朝會之禮，所有盛典概不敢與，今且夕回國，以私接見，得蒙賞準，實是感悅。”這應該是對19世紀出現在外交場合的中國女性的難得記錄了。

我們相互欣賞完這些特殊的展品，就開始參觀圖書館。這里被各種圖書和物品堆滿了，書架排列得很密集，沒有多少穿行的空間，如果兩位客人迎面碰上，需要各自側身讓行。里面的書散發出歷史的味道，一部部大厚殼的書背上，燙金的書名多是漂亮的古體。我背着手在里面慢慢走，細細看，避免去觸碰任何東西，唯恐驚擾了哪位古人的靜息。

夜游溫莎城堡的行程結束了。女王走在前面，我緊隨其後，畢竟是80多歲的老人，走廊中有幾處修繕，我覺得應該主動照料一下。不想她步履輕盈，我都得快步才能跟上。她讓我叫後面的快點兒跟上，用了一個生動的短語“boots them out”，字面意思是“用穿靴子的腳把他們踢出來”，還在長裙下面做了一個踢腳的動作。我笑着表示領會，提高嗓門向後面的人喊了一聲：“This way please.”(請往這邊走。)我在與女王的談話中學到的另一個短語是“flown the nest”，是她談到成年的孫輩時，說他們都“像小鳥一樣離開了窩”。這時的女王更像一位祖母，沒有了那些正式的辭藻，用通俗而又詼諧的家常語言絮叨着一些瑣事。

她付出整整一晚的陪伴，講述自己國家的歷史和祖上的故事，毫無保留地與我們分享這座她自幼居住其中的城堡中的珍貴私人記憶，以此向每位客人和他們所代表的國家表達友好。這樣的夜晚令人難忘。

外交禮儀是服務于外交目的的，旨在創造一個讓人感覺舒適和恰當的環境進行談話和交流。而外交的終極目的是解決問題，人與人的交流和瞭解既是開展外交的內容，也是推進外交的基礎。因此，那些看似平靜、隨意的你來我往，恰是日積月累構建國際人脈和關係網絡的絲線。

回到房間時，已經是夜里十一點多了。弗雷澤和喬安妮見到我們，立刻從門內迎上來，看樣子已經等了一陣子，這讓我和老郝感到有點兒意外。再看套房里面，被他們收拾得乾乾淨淨，不僅寢具備妥，換下來的皮鞋也被擦得锃亮。

他們詢問，是否還有需要做的事情？我們表

示感謝，請他們早點回去休息。

“那么，二位明天早上想喝點什麼，咖啡還是茶？”喬安妮問。

我有點兒納悶，不是去餐廳吃早餐嗎？

她解釋：“我是說，剛起床的時候。”

我和老郝選擇了紅茶。

城牆上的風笛手

次日清晨，鬧鐘響了，剛一睜眼，只見紗帳外面站着一個人！我驚嚇了一聲，把被子拉嚴實，定睛一看，原來是喬安妮，她還推着一輛小餐車。

她有點被我的驚慌嚇着了，趕緊解釋：“Just the tea, tea!”(是送茶，茶！)

一團混亂之後，喬安妮放棄給我們端茶的打算，離開了，留下我和老郝面面相覷。我下床把兩杯茶端過來，老郝喝着熱紅茶，說：“這就是tea in bed(床上茶)吧？”

王室的禮數真是周到啊。

起床後，城堡樓頂上傳來風笛的樂聲，是一位風笛手在吹奏。據說這是一項始於維多利亞女王時期的傳統，御用風笛手會一直跟隨女王，每天早上吹奏風笛如同起床的號角，並且一直伴隨着早餐。

在溫莎城堡出席早餐時穿了粉白色相間的格呢上衣和灰粉色裙子搭黑色樂福鞋和黑色絲襪

早餐的服裝沒有什麼特別要求，我穿了一套粉白相間的格呢“小香款”上衣，搭灰粉色裙子，這套西班牙品牌的衣服是我在打折季的收穫。但是粉色衣裙不好搭鞋子，我索性做了一個大膽嘗試，穿了一雙黑色樂福鞋搭黑色絲襪，雖然有些突兀，但是看上去比搭米色或者灰色鞋子的效果要好。為了與黑色的鞋子相呼應，我搭配了黑色小包，用黑色象徵冬天的寒冷還沒有過去，用粉色迎接即將到來的春天。

老郝穿的還是那件藏藍色便裝西服上衣，里面穿了熨燙平整的藍色襯衣，沒有打領帶，下裝是卡其布褲子，這身屬於標準的商務休閒裝。進到早餐廳，其他賓客也大致是商務休閒裝的裝束，乾淨、清爽大致是此刻服裝的恰當風格。早餐的房間有點兒熱，有的人把外套掛在身后的椅背上。

溫莎城堡的早餐極為豐盛，有冷熱牛奶和酸奶、各式麵包和果醬、黃油和奶油等等，還有煎蛋和烤腸，新鮮蔬菜種類也不少。不過沒有酒店供應的那些海鮮或者異國水果，所有食材都是當地產的，非常新鮮，就好像直接來自農場的廚房。

客人們一起吃早餐，比較放鬆地閒談，話題離不開時政。其間，我端着酸奶杯子到外面陽臺的石頭台階上坐了一會兒。早上陽光柔和，晨風習習，遠處那位身穿蘇格蘭盛裝的風笛手邁着均勻的步子在城牆上走來走去地吹奏着。記得昔日一位風笛手接受採訪時曾說，自己需要記住數百段不同的旋律，以免“老調重彈”，有時他也会在宴會上表演。這些人大多是軍樂隊的退役軍人，很珍惜這個難得的工作機會。

早餐結束後我們準備返回倫敦。回到房間收拾

行李時，兩位侍者再次讓我們吃驚，他們已經將箱子整理得妥妥帖帖，每樣衣物都用薄薄的軟紙包好，像剛從店里買來的一樣，連襪子都不例外。

我們鄭重地向他們兩位表達了感謝。

友好邦交源自相互瞭解。在溫莎城堡度過的短暫時光如同親歷一次禮儀課，女王的真摯心意和接待中充滿人情味的細節，讓我們不僅感到溫暖，也學到了許多。



《七言.無題,三四五六七千萬》

三年腸斷七音柔,萬里夢繞五雲樓。
四時風雨寄鄉魂,六義附庸解千愁。

注:
七音柔~古琴七弦。柔,柔和的聲音。
《史記·樂書》:“其聲和以柔”。
五雲樓~富麗堂皇的高樓大廈。
六義~詩經學的名詞。《詩·大序》:
“故詩有六義焉:一曰風,二曰賦,三曰
比,四曰興,五曰雅,六曰頌。”但一般
認為風、雅、頌是詩的分類;而賦、比、
興是詩的表現手法。
附庸~指賦。古人認為“賦”這種文體
是從《詩經》“六義”中“賦”的流衍,故
以“附庸”來比喻。

海老 KK
2022年10月6日于維羅納自寓

《西江月.犁》

WX 多時被“犁”。昨夜突通,喜出望
外,只一夜,晨起赫然又“犁”。

南雁紛紛追尾梢,夕陽道里過雲橋。
欲托錦書影已渺。

皆因斷鴻波漣漣,唯依神波波也消。
自古莫信殷洪喬。

注:
犁~一種野牛,被有肉如駝峰凸起。
意自明。
殷洪喬~南朝宋劉義慶《世說新語》
任誕:“殷洪喬作豫章郡,臨去,都下
人因附百許函書。既至石頭,悉擲水
中,因祝曰:沈者自沈,浮者自浮,殷洪
喬不能作致書郵。”後稱不可信託的
寄信人為“洪喬”

海老 KK
2022年10月7日于維羅納自寓

《七言.秋風無題》

暮年自知已廢材,銀鬢華髮言七哀。
常扣破帽遮風雨,閑跋屣履步埏垓。
萬事不從愁里過,千杯偏向醉中徕。
西風寒意再溫酒,自作新詩自量裁。

注:
七哀~魏晉樂府的一種詩題。起于漢
末。王粲、曹植等皆有《七哀詩》,為哀亂
世抒傷感之五言詩。亦泛指多哀傷。
破帽~魯迅有“破帽遮顏過鬧市”句。
屣履~草鞋。或有漏洞的鞋。魯迅有
“漏船載酒泛中流”句,“漏船”亦指屣
履。
埏垓~廣闊大地。埏讀 shān 或 yān。
徕~古同來。有慰勞之意。

海老 KK
2022年10月10日(是日辛亥革命紀
念日和美國哥倫布紀念日)于維羅納自
寓。

《七言.九月登山》

藍嶺秋深暮時雲,江渚雁落荻中群。
重登九月東山道,一片紅葉萬樹燦。

注:
九月~指農曆壬寅年九月(公曆 2022
年 9 月 26 日-10 月 24 日之間)
藍嶺~北美東部阿爾巴拉切山脈之
賓夕法尼亞州一段。
江渚~居所西阿拉根尼河中之小塊
陸地。
荻~多年生草本植物,生水邊。葉長
形,似蘆葦,秋開紫花,莖可編席箔。
東山~《詩·邶風》篇名。傳周公東征
歸周人所作。久戍在外士兵歸途和到
家後感想,既有返回喜悅,也有家園荒
蕪感嘆。此既指居所東之山,又感嘆

海老 KK 近作新詩

今歐洲戰場反侵略士兵收復滿日
瘡痍之家鄉土地。
燻~燻染解。又可作“燻”,指黃昏
時。

海老 KK 2022年10月9日
于維羅納東邊之山坡。



匹茲堡華人老朽
海老 KK

一場有益的座談 — 與州參議員的見面會

賓夕法尼亞州參議員林賽·威廉姆斯
(Senator Lindsay Williams)提出的與
華人社區人士見面會,今晚假匹茲
堡“老四川”飯店新開的分店中寬
敞高雅的貴賓包間舉辦。

林賽州參議員長期關注華人社區
活動,每逢華人社區大型活動,她
必光臨參與,並給予祝賀。這次
終於找到機會與華人社區各組織
領袖聚會常時間暢談,這還是第一
次。

今天話題的內容主要集中華人群
體訴求和華文教育方面。

到會的十六位匹茲堡華人組
織的領袖,包括社區文化協會、華
裔科技協會,中文學校、大學華人
教職工協會、大學華裔教授等,華裔
房地產巨子等,代表匹茲堡華裔社
區有影響力的、綜合多方面的
意見領袖。

華裔領袖們以自己文化中最直接,
最得體和最坦率的表達方式,向
議員提出諸多問題和訴求。

大體上包括:
華裔在美國的社會地位是否平等;
華裔在就業和升學中遇到的玻璃
天花板;

華裔對社會安全惡化的擔憂;

大家都明白,州議員或地方議員,比聯邦
議員距離選民的實際生活更接
近。她們更直接影響選民的
實際利益。因此對於她們不
必提出超過實際利益範圍的
訴求。實事求是,就是你當
議員,能給選民的日常生活
帶來什麼好處!



政府對華裔舉辦包括文化活動等各種
必要支持的欠缺;

政府對華文教育所支持的欠缺,而華
人教育是在為美國和世界培養
華語人才等等...

議員很有耐心地聽取華人領袖們的
意見,對有一些問題做了回答,
對有些問題請她自己帶來的
助手一一記錄下來。

議員目前還是現任議員,但不久也
總歸會面臨選舉問題。華人社
區領袖們都心知肚明。

交談在一道道豐富菜肴
上桌的過程中,熱烈有序的
進行。餐館老闆也為今天這
樣難得的聚會,給予了極好
服務。

議員很慷慨,在結賬的時候
拿出自己的信用卡,準備包攬
這次的餐費,儘管老闆給予了
很大的折扣,但議員在付賬時
毫不猶豫的態度,真有點像
咱們同胞在聚餐時每每搶着
付錢一擲千金的豪氣。

當然我們的同胞沒有讓議員
轉美,而是經過公議,決定用
平攤餐費的辦法解決,最後
皆大歡喜!



之所以特意寫出這一段,主要是
反映這次座談令大家都比較滿
意。

但願議員運用她手中由選民
賦予的權力,立法和監督政府
給予華人社區於公平公正的
服務。

今天華人並沒有提出一絲一毫
的超越美國社會大眾的需求。
華人追求平等,永遠也不會
提出或需要公權力給予超出
其他族裔的要求,只要公權力
給予華裔一個與美國所有民
平等的對待,不要抹殺她們對
美國社會超出人口比例的貢
獻,和不要在她們上界的空間
設置一塊玻璃天花板。華人
必將對美國在各方面的發展
做出巨大貢獻!

匹茲堡華人老朽 計冠光(海老 KK)
2022年10月5日于匹茲堡

波光粼粼的視覺盛宴回歸,辛城亞裔首次加盟

俄州亞太聯盟 張寧 ning zhang

BLINK illuminated by **arts wave**

ASIAN CREATIVE EXPRESSION

BLINK Parade

7:30PM | October 13, 2022
Cincinnati Downtown

The Greater Cincinnati Asian Communities are coming together for the very first time for the BLINK Parade and will showcase Asian Cultures & Arts through the amazing themed floats and programs:

Chinese Dragon Float, Panda Float, Dragon Dance, Lotus Dance, Red Lantern, and Chinese Qipao & Umbrella Dance, Indian Lotus Float, Diwali-Krathong Float, Indian Drum, Filipino Parol Float, and Thai Elephant Float.

Alliance of Chinese Culture & Arts USA (ACCA-US) • Asian American Coalition of Ohio (AACO) • Bing Yang Chinese Performing Art Center • China-US Cultural Exchange Academy • Dayton Qipao Troupe of DACA • Filipino American Association of Southern Ohio (FASO) • Joy Flower Music Center • India Cultural Association (ICA) • Nityarpana Dance Studio (NSPA) • Tan's Table Tennis Training Club • Thai of Cincinnati (TOC) • Triveni Mitra Mandal

Call/Text: 513-285-8438 513-445-2483

還記得辛辛那提之夜被照亮的那些個
日子嗎?“月上柳梢頭,人約黃昏後”,
“眾里尋他千百度。驀然回首,那人卻
在,燈火闌珊處。”在異國他鄉,卻有
故鄉的依稀浪漫情境...如果你沒有
印象,沒有關係,我來帶着你一起回
顧!

辛辛那提的 BLINK 是一個以燈光藝術為

主的節日,英文 BLINK 可直譯為“閃
閃發亮”,我想了一個中文諧音“波
光粼粼”,到處都是燈的海洋的意味
啊。

辛辛那提第一次“波光粼粼”活動
於 2017 年 10 月舉行,四天的盛典遍
布 20 多個街區,吸引了超過 100 萬
遊客,被認為是辛辛那提市中心和
越萊茵河畔(Over-the-Rhine)最大
的人群聚集地。

2019 年的秋天,燈火再次閃耀,超
過 130 萬人再次體驗到燈光雕塑、
壁畫和投影映射所帶來的藝術視
覺盛宴。

今年,又傳來了好消息,“波光粼
粼”活動將於 10 月 13 日至 16 日重
返辛辛那提。

除了“波光粼粼”遊行和各種燈
光投影壁畫展示外,還將在俄亥
俄江畔公園舉辦無人機表演。

“我們的目標是彙集世界上最好的
街頭

藝術收藏。我們為人們創造機會,
讓他們在辛辛那提探索和觀看世界
級的公共藝術,並真正參與圍繞它
的對話。我很高興地告訴大家這
將是迄今為止規模最大的一次,將
有 17 幅大壁畫,還有一些其他的小
壁畫,”BLINK 聯合創始人兼執

行創意總監安德魯·薩爾茲布倫
(Andrew Salzbrun)如是說。

最重要的是今年亞裔社團,包括
華裔、泰裔、菲裔、印度裔等首
次集體亮相“波光粼粼”遊行。為
此,我採訪了亞裔社團的負責人
沈宓女士,她非常熱情地向我介紹
了這次參與其中的經過。

6 月初,沈宓女士應邀和其他藝術
和文化團體的負責人在音樂廳參
加了“波光粼粼”組委會的啓動會
議。

製作藝術花燈對亞裔社團來說,
極具挑戰,大家有很多富含東方
色彩的創意,但不知從何入手。

7 月初,“波光粼粼”遊行的執行
總監梅根·拉希爾(Megan Rahill)
走入亞裔社區,指導工作,組委會
特別安排了專業團隊與亞裔社團
在網上見面,然後再到實地花車
製作坊,手把手地示範,幫助大
家把極具東方元素的創意變成了
精美的藝術作品。



後排左三為拉希爾女士,左四為沈宓女士

沈宓女士還透露了這次亞裔社
團參加遊行的四個花車首次亮相
一定會很吸睛,有泰裔的大象花
車、印度裔的荷花花車、菲裔
的大型組合燈籠,以及華裔的
熊貓花車;另外,參加遊行的亞
裔團隊包括華人最炫的巨龍和
燈籠、舞動的

中國結和飄扇,以及華麗的旗袍
和彩傘方隊,大約近百人;印度
裔團隊將帶來多彩孔雀、動力
十足的印度歌舞,以及南亞特
色的印度鼓隊等;菲裔的彩竹
燈籠;還有大學生亞洲代表隊
等等。

辛辛那提的亞洲社區為孩子們
提供了一個有趣的社區參與機
會,孩子們將參與繪製和構建
花車,不需要什麼經驗,關鍵在
於體驗!

以下是有關的信息,玩在其中,
樂在其中,歡迎青少年們參加~

BLINK 不僅是視覺藝術的巨大
展示,也是我們公民自豪感的
最佳展示,多種族社區成員聚
集在一起參加我們城市有史以
來最偉大的活動之一。希望疫
情之後,繁榮、安詳和活力重
回我們的城市。



HARVEST OF OH'S CEO ARIANE KIRKPATRICK ISSUES STATEMENT ON PRESIDENT BIDEN'S MARIJUANA REFORM PLAN

CLEVELAND, OH - Harvest of OH's CEO Ariane Kirkpatrick issues statement on President Biden's Marijuana Reform Plan:

"This is great news. We are encouraged by President Biden's plan for marijuana reform at the federal level. By pardoning all federal offenses of simple marijuana possession, and beginning the process of potentially more reform, he has taken a bold first step towards decriminalization. I applaud President Biden in taking the necessary steps needed to work towards removing barriers justified by

an unjust system disproportionately affecting the BIPOC communities.

Finally, the narrative and the stigma associated with marijuana use is taking a turn.

As a business owner in the cannabis industry, we are intentional in our hiring practices, ensuring that the composition of our employees is diverse, equitable and inclusive. Of our 100+ employees across the state, 52% are people of color and just over 40% are women. Intentionality changes the conversation.

President Biden's position changes the trajectory for many individuals and families, giving peo-

STATEMENT

ple the opportunity to start over, get a job, find housing, provide

for their families, and contribute to the economic success of our communities.

Although House Bill 523 legalized medical marijuana in the state in 2016, I urge our state legislators, other elected officials, and Governor DeWine to not stop there, and pay attention to the growing, strong public interest in changing marijuana policy in our state. President Biden's position has evolved over time, and so can our elected officials in Ohio."

About Harvest of OH

Harvest of OH is the only majority, minority

owned and vertically integrated cannabis company in Ohio, licensed to dispense, grow, and process medical marijuana.

In 2021, Harvest of OH, opened three storefront medical marijuana dispensaries in Columbus, Athens and Beavercreek with the goal of improving lives through the goodness of cannabis. Each dispensary sells a variety of cannabis flower, vaporizers, concentrates, edibles, tinctures, topicals and accessories, including its own Harvest of OH flower, cultivated in Ironton, OH.



Governor DeWine Announces Honda to Invest in Ohio for Electric Vehicle Production

Including New Battery Plant with LG Energy Solution \$4.2 billion in investments will secure more than 2,500 new Ohio jobs

(COLUMBUS, Ohio)— Ohio Governor Mike DeWine, Lt. Governor Jon Husted, and JobsOhio leaders announced today that Ohio will continue its historic dominance in the automotive manufacturing industry as Honda selected Ohio to lead its electric vehicle (EV) production and, with LG Energy Solution, a joint venture battery plant.

During a special event at the Ohio Statehouse this morning, Honda and LG Energy Solution confirmed that their combined investments of at least \$4.2 billion will create a total of 2,527 new jobs in Ohio between the establishment of a new EV battery plant in Fayette County and the retooling of existing Honda plants in Union, Logan, and Shelby counties for electric vehicle production.

Honda's renewed commitment to Ohio comes exactly 45 years to the day after Honda leadership visited the Ohio Statehouse in 1977 to announce plans for its first vehicle production facility in the United States, the Marysville Motorcycle Plant.

"It has been more than four decades since Honda first saw great promise in Ohio, and although the way we manufacture vehicles is evolving, one thing that will stay the same is the quality of our workforce and their ability to get the job done," said Ohio Governor Mike DeWine. "Honda and LG Energy Solution now join a long list of companies that have looked all over the country for the best place to do business and have chosen Ohio because we have the ideal economic climate and an innovative and talented workforce. Today's announcement is further proof that there is no better place to be right now than in the great state of Ohio."

Of the total investment announced today, Honda and LG Energy Solution will invest \$3.5 billion in the new Fayette County battery plant, which will create at least 2,200 new jobs. A total of \$700 million will be invested by Honda to retool its Marysville Auto Plant in Union County, Anna Engine Plant in Shelby County, and East Liberty Auto Plant in Logan County, creating 327 new jobs on top of its current workforce. Once transformed for EV production, the power source

for the vehicles made at the Marysville, Anna, and East Liberty factories will come from the new battery plant in Fayette County.

"Honda and LG Energy Solution had many other states vying for this historic investment, and



they chose Ohio," said Ohio Lt. Governor Jon Husted. "Ohio's talented workforce and strong business environment, along with Honda's commitment to quality, continue to be a winning combination for the company and this state."

MORE: Watch today's announcement on ohiochannel.org

Construction on the Fayette County battery plant is expected to begin in early 2023, with a goal of starting mass production of advanced lithium-ion battery modules by 2025. The site, at Interstate 71 and U.S. Route 35, offers more than 1,500 acres and is less than an hour's drive from Columbus, Dayton, Cincinnati, and Chillicothe. It also includes access to utilities, including water, sewer, electricity, and natural gas.

Honda has a legacy of choosing Ohio for trailblazing initiatives. In addition to choosing Ohio for its motorcycle plant on October 11, 1977, the Marysville Auto Plant produced the very first Honda Accord on November 1, 1982, and the Anna Engine Plant, which opened in 1985, now produces more than 1 million four-cylinder, V-6, and turbo engines for Honda auto plants throughout North America. The East Liberty Auto Plant opened in 1989 and has manufactured over 4.5 million Honda and Acura vehicles since its inception. In 1992, Honda opened a major product development center in Raymond, Ohio, that now creates many of the vehicles built in Ohio.

"Honda is proud of our history in Ohio, where our U.S. manufacturing operations began more than four decades ago. Now, as we expand Honda's partnership with Ohio, we are investing in a workforce that will create the power source for our future Honda and Acura electric vehicles," said Bob Nelson, executive vice president of American Honda Motor Co., Inc. "We want to thank the leaders of the state of Ohio, as well as in Fayette County, Jefferson Township, Jeffersonville, and Washington Court House for welcoming this new joint venture between Honda and LG Energy Solution and giving us another Ohio community to call home."

Last month, both companies announced an agreement to establish a new joint venture company to produce lithium-ion batteries in the U.S. to power Honda and Acura EV models.

The pouch-type batteries produced at the new plant will be supplied to Honda facilities. The plant aims to support Honda's target of making battery-electric and fuel-cell electric vehicles 100 percent of its vehicle sales by 2040.

"In another major step toward electrification, LG Energy Solution's innovative battery technologies will not only power Honda's brand-new EV models but support Ohio's green economy. We extend our gratitude to everyone who played a role in making this happen," said Dong-Myung Kim, Executive Vice President of Advanced Automotive Battery Division at LG Energy Solution. "With our commitment to building the world-best quality products, together with Honda, we look forward to not only creating thousands of quality jobs here in Ohio but growing together with the community."

American Honda Motor Co., Inc., LG Energy Solution, the DeWine-Husted Administration,

JobsOhio, the Dayton Development Coalition, One Columbus, and other state, county, and local officials and partners all collaborated to bring the project to Fayette County.

JobsOhio, the state's private nonprofit economic development corporation, has placed significant focus on supporting the automotive supply chain as original equipment manufacturers have begun to place a major focus on electric vehicle production.

"Honda's new commitment comes after 45 years of collaboration, growth, and success, shaping generational opportunity and investment for Ohioans," said J.P. Nauseef, JobsOhio president and CEO. "Honda and Ohio have partnered to strengthen its current manufacturing while transitioning, together, to build the vehicles of the future."

AccelerateOhio is also shaping the future as a collaborative effort between the state of Ohio, JobsOhio, and 15 public and private organizations to create an innovation ecosystem for the advanced mobility sector - including automotive, aviation, aerospace, and military industries.

To support the expansion of these investments, the Ohio Tax Credit Authority will consider a tax credit at a future meeting, and JobsOhio also plans to provide grant assistance. The Administration also plans to work with the General Assembly to secure state funding for local water and transportation infrastructure. Start of construction is pending local approvals.

Ohio's commitment to innovation makes it a natural fit for the thriving electric vehicle supply chain and electric vehicle manufacturing opportunities. Ohio's vast history in the automotive industry and automotive supply chain, as well as its overall proximity to resources, manufacturers, and end markets, put the state in a prime position for future electric vehicle production.

如何借力美國小企業管理局的服務實現您的小企業計劃 華人社區的雙語講座

美國小企業管理局(SBA)和克利夫蘭中美商會(G4C)將共同為當地華人社區舉辦雙語講座,介紹 SBA 的資源和商業貸款計劃。自成立以來,美國小企業管理局(SBA)已向小型企業提供了數百萬筆貸款,貸款擔保,合同,諮詢會議和其他形式的援助。它為小型和少數族裔企業提供了一系列籌資。如果您有開發新業務或發展您目前業務的打算,並想瞭解更多可以獲得業務資源的信息,請加入我們的講座!

這個免費活動將以混合形式(面對面和在線)舉行,並以雙語講座呈現。時間:2022年10月20日(周四)東部時間 上午9:30 - 上午11:00 地點:凱霍加縣公共圖書館帕爾馬-斯諾分館 Parma-Snow Branch of Cuyahoga County Public Library 2121 Snow Rd, Parma, OH 44134

哥倫布Nordstrom Easton Town Center 誠聘裁縫、熟練工

我們正在為哥倫布 Nordstrom Easton Town Center 商店尋找有才華的裁縫、熟練工。如果您致力於讓您的客戶看起來和感覺都很棒,請加入我們的團隊。您將享受豐厚的福利和絕佳的員工折扣。

Beachwood place 26200 Cedar road Beachwood Oh 44122, Tel: 216-378-2121 上網申請 Apply at careers.nordstrom.com.

NORDSTROM We're hiring now. As in right now! We're looking For talented tailors, sewers, and fitters For our Nordstrom Park Meadows store located in Lone Tree, Colorado. If you're dedicated to making your customer look and Feel amazing, join our team. You'll enjoy great benefits and a Fabulous employee discount.

注冊會計師事務所 National Tax and Accounting Inc

公司地址: 92 Northwoods Blvd, STE A, Columbus, OH 43235 中英文電話: 614-962-0868 郵箱: fred@nationaltax.net 微信號: Nationaltax

成立於 1999 年,具有豐富的稅務和會計經驗,人力資源雄厚,價格合理。多年來為公司、個人提供完善、精準的稅務申報和其它會計服務,為客戶合理合法省稅。

事務所提供以下服務: * 個人稅務申報 * 公司會計服務 * 員工工資及相關稅務 * 公司稅務申報 * 公司稅務計劃 * 公司成立登記註冊

Advertisement for ERC (Employer Retention Credit) with text: RECEIVE UP TO \$26,000 PER EMPLOYEE. Includes QR code and contact info for Garfield (216) 703-8050.

Advertisement for Jane Y. Lee, Immigration & Business Lawyer, with contact info: 614-452-4915 Cell. Services include family immigration, work immigration, etc.

Advertisement for State Farm insurance services by Jonathan Yu, with text: 一站式的服務,省心又省錢. State Farm Jonathon Yu 辦公室.

飯後是站着好 坐着好 還是躺着好

飯後該做什么,直到今天也是個爭議不斷的話題。

一些人說,飯後應該坐着,看看電視。緩解下一天的疲勞,但是有人卻不認同,覺得飯後坐着會發胖。

也有一些人講吃完飯就犯困,只想躺在沙發上睡一覺,可是這也有人批評,認為飯後躺着不利于消化。

還有一些人覺得,飯後應該站着或是散散步,這樣做對健康很有好處。

各種說法都有,搞得人坐也不是,站也不是,躺着更不行!

飯後到底怎么做才能不傷胃?

01 飯後坐一坐
飯後坐着對消化沒有影響,不過當心

久坐會引起肥胖。

很多人覺得飯後立即坐着會引起食物堆積在腹部,導致肥胖。其實真相是飯後坐着並不是導致肥胖的原因,之所以坐下來出現小肚臍,那是因為你真的已經變胖了。

吃完飯後,食物會先存儲在胃里經過幾個小時的消化,然後進入腸道等着被吸收,這是一個緩慢的過程,需要多器官長時間的參與。

所以飯後坐着,是不會影響食物的消化。之所以很多人會覺得飯後坐着容易長胖,是因為飯後愛坐着的人,其大部分時候也是坐着、不愛動的人。

當一個人長期久坐,缺乏鍛煉時,他

的體重也很容易直線升高,尤其是腰腹部,更是變胖最明顯的地方。

02 飯後躺一躺
飯後立即躺下,是最不可取的方式。

雖然飯後隨着血糖的快速升高,會刺激大腦睡眠中樞,讓你覺得特別困。但是這時候千萬不能立即就躺下,否則會引起腸胃中的食物堆積。尤其對於本身就嚴重



消化不良、身體體質虛弱的人,很容易造成胃反酸、胃食管反流,嚴重者還會引起反流食管炎。

03 飯後站一站

飯後站着或者散步值得推薦!只要大家飯後不是立即進行劇烈運動,站着或散步是不會對胃產生負面影響,反而可以促進消化。

尤其是對於長期坐着工作或學習的人來說這是個不錯的選擇,因為站着或散步比坐着更能消耗熱量,減少脂肪堆積,有利于控制體重,避免肥胖。

總之,專家建議飯後優先站着或者散步,如果當天覺得有些累,坐着也是可以的,不過飯後躺着是不推薦的哦!

人生三個時間點會快速衰老 你需要這樣做



研究指出,人可能並不是慢慢地變老,而是在以下3個年齡段會突然出現“斷崖式”衰老,分別是34歲、60歲、78歲。

對於衰老,世界衛生組織(WHO)的定義是:“衰老是體內各種分子和細胞損傷隨時間逐步積累的過程”。在人的一生之中,這3個年齡段是身體出現明顯衰老的轉折點:

34歲:健康從巔峰轉向下坡 重點關注心血管和肌肉骨骼

來自《Nature Medicine》的研究給出了答案:34歲左右,人體細胞外基質相關的蛋白質大量減少,也就是我們所說的膠原蛋白,此時明顯出現“顏值衰老”的坎。同時,34歲左右的人群大多都處於工作壓力大、家庭負擔重的階段,這很大程度上影響了身心健康。

很多34歲左右人群最明顯的變化就是變胖了、贅肉多了、血脂高了,這些因素可能導致高血壓、糖尿病、動脈硬化等慢性病風險的增加,如果加上過度勞累,稍不注意,很可能會突發卒中、心梗等急症。

另外,人體肌肉量在25~30歲達到頂峰,30歲後骨量開始走下坡路,此時注重肌肉骨骼相關疾病,包括頸椎病、腰間盤突出、關節疼痛、骨折等。

60歲:各項身體機能步入老年 重點關注免疫系統和眼底疾病

60歲以上將定義為老年人,人到這個年齡,細胞分裂和組織再生開始變得緩慢,加上

此時正處於更年期的末期,又面臨退休,心態上也會有明顯變化,進而多種因素共同導致衰老速度的加快。

隨著年齡增長,人體免疫功能普遍下降,抗感染能力變低,病原微生物就容易導致嚴重感染,表現在多個器官,尤其是肺部。

人到老年後,視力開始模糊變形,很多人以為是正常的生理現象,其實有可能是眼底疾病的徵兆,尤其是有青光眼和白內障家族史、吸煙飲酒、高血壓、糖尿病、高膽固醇血症的人群,患眼底疾病的概率將大大增加。

78歲:系統和臟器快速衰老 重點關注全身心

75歲後,老人骨骼和其他器官功能會發生明顯的衰退,睡眠不好、行動變慢、胃口變差等健康問題隨之出現,生活質量也會受到影響,此時很多人已不得不承認衰老的到來,開始變得小心翼翼。

78歲以後的老年人,要關注神經、泌尿、呼吸、循環等各系統疾病,在泌尿系統方面,老年男性常伴有前列腺增生;老年女性因盆底括約肌鬆弛,多會出現尿失禁症狀。

另外,隨著大腦功能衰退,老年人認知功能退化也非常明顯,可能會出現智力、記憶力下降和衰退的情況,應警惕老年痴呆症(阿爾茨海默病)的發生。

人類的衰老是一種必然的結果,但並不是所有人衰老的過程都相同,人衰老的快慢,很大程度取決於自身心態及生活方式。心態是對抗衰老的一個法寶,好的心態有利于延長壽命,而且心態年輕,積極陽光的老年人,往往看上去也比較年輕,此外,保持良好的生活方式和飲食習慣也很重要。

34歲時,一定要注意平衡膳食,戒煙限酒;注意吃動平衡,保持健康體重;工作要及時舒緩壓力、勞逸結合。

60歲時,心態放平和,坦然面對身體的改變,安排好退休生活,培養積極興趣愛好。

78歲時,要加強對慢性病的控制,堅持服藥,配合護理。家人此時更應該多關心照顧老人,與其多溝通,也可以在陪同老人進行一些較安全的活動,如散步、打太極拳等。

讓人變快樂的兩個字

第一個字:“度”?

1、胸懷要大度

人生各式苦辣酸甜,做人要有大度量,心胸寬廣,廣交朋友,不計較個人得失,不理會流言蜚語。那么,在我們的面前,將永遠是美好的世界,我們將快樂永遠擁有。

2、說話要適度

“沉默是金”是句名言,“禍從口出”也被人熟知。這很明確地說明“話多有失”,所以,說話一定要適度,避免無謂的不良後果,也能讓自己成爲一個受歡迎的人。

3、讀書有厚度

讀書要有厚度,這裡的厚度不是尺度的高度,而是書內容的質量。讀有質量的書。

4、視野有寬度

站得高,看得遠。想得多,看不遠。不管做事還是做人,都應向遠處看,都不應光看到點,而沒有看見面。視野有寬度,計較少一點,快樂自然會圍繞身旁。

5、壽命有長度

想延年益壽,就要強身健體,改掉不良生活習慣,把生活規律調整好;另外,還一定要心情好,不急不躁,不憂不郁,不爭不鬥。

6、心態有高度

積極的心態是比黃金還珍貴的。如果沒有正面積極的心態,整日消極抱怨、患得患失,那會活得很累。有什麼樣的心態,就會有什麼樣的生活。

第二個字:“放”?

1、有種智慧叫放下

一些事,該放下就放下,每顆心都有承受之限,不要耿耿於懷。放下,心就得解放,開啓新生活!

2、有種心態叫放寬

人生,最難得的,是好心態。寬心做人,捨得做事,多一份平和,多一點溫暖,生活才有陽光。人生,活的是心情,只有微笑着活在當下才是最好的。

3、有種善待叫放手

你永遠無法替代子女,並過好他們的一生。

兒孫自有兒孫福,兒孫自有兒孫路。事必躬親,累了自己,也害了子女。父母適當放手,是對子女的一種信任,也是對自己的一種善待。

4、有種表達叫放聲

生活充滿喜怒哀樂,適當宣泄情緒就要放聲。放聲,是對身心一種洗滌,是一次靈魂的自由展示。放聲笑可使人心情愉快,憂憤消失,一笑解千愁。

5、有種處世叫放棄

有些東西失去了就不要執着,就看成有些東西本來就不屬於你的。並相信,屬於你的終究會擁有。放棄該放棄的,這樣才不會錯過更好的!

6、有種輕鬆叫放逐

人到中年,想玩點什麼,想吃點什麼,不要捨不得,放開手腳,放逐自己。辛苦了半輩子,趁着還能走能動,就應該盡情玩樂,做自己喜歡做的事,歡歡喜喜過好每一天。



晚上睡覺嘴巴總是發幹?或暗示這5種疾病

一,喝再多水也沒用的乾燥綜合徵,到底是啥?

如果你發現自己有些時候嘴巴很干,但是喝再多水也沒用,情緒激動想要哭的時候,卻沒有眼淚流出……這可能暗示着你可能患上了乾燥綜合徵。

乾燥綜合徵是一種慢性自身免疫性疾病,主要特徵為外分泌腺高度淋巴細胞浸潤,患者的唾液腺、淚腺等部位會出現免疫性炎症反應,表現為口渴、咽干和腮腺腫大等。

乾燥綜合徵的具體發病原因尚未明確,根據臨床數據顯示,這種疾病好發於女性,男女比例約為1:9至1:20,40-50歲為高發年齡。

乾燥綜合徵患者除了會口咽乾燥外,還可累及全身多個系統和器官,包括肝臟、肺臟、腎臟和血液系統等。

一般情況下,人感到口干時只要及時喝水就能舒緩。而乾燥綜合徵的口干主要有3個特點:喝水後仍不解渴、夜間口干症狀會加重、患者無法進食干性食物。

但對於原發性乾燥綜合徵來說,患者可能不會有口眼乾燥的症狀,而是會有神經系統病變、間質性肺炎、下肢紫癢樣皮疹、頑固性低鉀和雷諾綜合徵等疾病表現。

因此,當出現口干、眼睛干、皮膚干癢、干咳嗽短和吞嚥困難等乾燥症狀時,應提高警惕,儘快就醫查明病因。

二,這5種“口干”,或許是疾病的預警

如果晚上睡覺的時候嘴巴發干,並且喝了很多水也沒有用的話,除了乾燥綜合徵,還需警惕以下幾種疾病的可能性。

1、糖尿病

許多糖尿病患者都有口渴、多尿的症狀,這是因爲當尿中葡萄糖濃度過高時,在滲透壓的作用下,體內的水分會隨着尿糖一同排出體外,導致體內出現脫水,此時就會刺激口渴中樞,引起患者大量飲水。

在這種情況下,光靠喝水是無法減輕口渴症狀的,需要積極原發病,把血糖水平控制好,才能有效減輕症狀。

2、甲狀腺功能亢進

甲狀腺功能亢進的患者由於機體的代謝失常,人體的含氧量和產熱量都會增加,散熱速度也會加快,隨之所需的水分也會大增,只要稍微喝水不足,就會出現口干舌燥的情況。

3、硬皮病

硬皮病,又被稱爲進行性系統性硬化症,是一種結締組織疾病,特徵是皮膚和結締組織出現慢性纖維化,患者常常會因爲唾液腺、淚腺和排泄管的腺泡以及毛細血管纖維化,而出現口干的症狀。

4、尿崩症

尿崩症的病因是體內缺乏抗利尿激素,患

者常會有多尿、口干和多飲等症狀。正常人的尿量大約是2-3升/天,一旦尿量超過4-10升/天,而且持續時間超過30天,就要懷疑可能是得了尿崩症。

5、貧血

當患上缺鐵性貧血、惡性貧血或者體內缺乏維生素B的時候,可能會引發萎縮性舌炎,此時就會出現口干、舌痛、舌乳頭萎縮等症狀。

睡前口干的話,可以喝水嗎?

網上有說法指睡前喝水會增加夜尿,影響睡眠,還可能會導致第二天起床後面部水腫。那么,睡前到底能不能喝水呢?

其實睡前感到口渴時是可以適當喝點水的,只要別喝太多就不會影響睡眠。另外,水腫的真正原因跟鈉攝入過量、蛋白質攝入過少以及長時間保持同一姿勢有關。

而且,睡前適度喝水是有助于預防心腦血管疾病的,因爲人在睡覺的時候,身體的水分會通過出汗、呼吸和排尿逐漸流失,這會導致血液變得濃稠,代謝物容易積存在體內,容易誘發腦栓塞和肺栓塞等。

尤其是老年人、有前列腺增生的中老年男



短文精選



死于自負的駝鳥

駝鳥是世界上最大的鳥類，身高可達2.5米，體重可達150千克，相當于獵豹的兩倍。遇到敵害時，它雖然無法藉助翅膀飛走，但其粗壯有力的雙腿彌補了翅膀的缺陷，如果一腳踢出去，甚至可以置獵豹等猛獸于死地。獵豹作為非洲的頂級獵手，雖然奔跑速度極快，但其力量不如獅子，耐力也比較差，所以通常只能捕獵小型動物。

在非洲草原上，一只體型高大的駝鳥正悠

閑地散步。一只獵豹借着草叢的掩護悄然逼近，駝鳥雖然已經發現了它，但卻不以為然。因為駝鳥對自己相當自信，覺得區區一只獵豹還構不成嚴重威脅。其實，駝鳥已經身處險境，卻毫無警惕之心。突然，有两只獵豹從草叢里一起躍而起，追着駝鳥不停地撕咬。它們是獵豹三兄弟，懂得一家人團結協作，才能捕捉到大型動物，而一旦捕獵成功，回報自然相當豐厚。駝鳥意識到危險時，為時已晚。它雖然奮力奔跑，意圖擺脫獵豹的撕咬，但一番掙扎下來，終究體力不支，難以抵抗。其中一只獵豹死死咬住了駝鳥頭部，另外两只獵豹則合力把它撲倒在地。臨死之前，駝鳥還想踢出一腳，但卻軟弱無力，根本無濟于事。最終，这只駝鳥成了三只獵豹的一頓美餐。

駝鳥的自負心態和無危意識，最終導致了

自身的悲劇。在生活或工作中，我們要時刻居安思危、小心謹慎、遠離自負，不然就會“大意失荊州”，甚至落得個無可挽救的地步。

沙漠里的兩個朋友

有一則阿拉伯的傳說：兩個朋友在沙漠中旅行，旅途中他們為了一件小事爭吵起來，其中一個還打了另一個一記耳光。

被打的人覺得深受屈辱，一個人走到帳篷外，一言不語地在沙子上寫下：“今天我的好朋友打了我一巴掌。”

他們繼續往前走，一直走到一片綠洲，停下來飲水和洗澡。在河邊，那個被打了一巴掌的人差點被淹死，幸好被朋友救起來了。

被救起之後，他拿了一把小劍在石頭上刻下了：“今天我的好朋友救了我一命。”他的朋友好奇地問道：“為什麼我打了你後，你要寫在沙子上，而現在要刻在石頭上呢？”

他笑着回答說：“當被一個朋友傷害時，要寫在易忘的地方，風會負責抹去它；相反，如果被幫助，我們要把它刻在心里的深處，那里任何風都不能磨滅它。”

真正的朋友的傷害也許是無心的，幫助卻是真心的，忘記那些無心的傷害，銘記那些對你的真心幫助，你將會發現這世上真心的朋友不斷多起來。

更好的選擇

我們去某個地方，儘管道路泥濘，但只要能過去，人們就不會停下腳步；如果前方修路，我們會另外繞道，向着目的地繼續前進，這幾乎是每個人都能做到的。但是在人生的路上，遇到不順或挫折之類的逆境時，為什麼有些人就此止步，把時間和精力用來抱怨、憤恨，甚至一蹶不振了呢？

古人講隨遇而安，何以得安？只要有遇山爬山遇河蹚河的積極心態，把關注點放在“當下我能做什么”上，盡己所能，全力以赴，還有什麼過不去？大不了重啓人生，說不定這一轉道，我們還可以欣賞到沿途的美景，收穫原路上沒有的驚喜。

還有，在路上遇到垃圾，如果不能順手撿起，我們一般不予理會，但是為什麼在人生的路上遇到垃圾事，我們常常會與之理論糾纏，浪費寶貴的生命呢？有些事，我們選擇妥協或放棄，並不是因為懦弱，而是可以有讓自己心情更好的選擇——聽聽音樂，嗅嗅花香，會會朋友，做一頓美食，看一部經典電影，或者，打開一本早就想看的書……關注什麼，就放大了什麼，關注美好，才會越來越好。

而所謂命運，不過是一個個選擇連接起來的軌迹。

更好的選擇，才能擁有更大的底氣。

生命中最美的味道

某日，坐車出行，路的兩邊不時閃過裝潢精緻的門面，莫名地覺得它們俗不可耐。忽然，萬千門面之中，出現一個簡潔的門臉，六個大字“手擀面大碗肉”，那隨意的行書，像憨厚的主人，熱情得質樸、純真，就有了莫名的喜歡。於是，一路上眾口噴噴，說要不是趕時間，一定選這個飯店用餐。

七嘴八舌地說起，看這飯店就讓人想起小時候，老家用柴火炖一鍋豬肉，那“刺刺啦啦”響的火苗，把鐵鍋里的肉炖得又香又嫩又鮮。各人的心頭，恐怕早已把避免高脂肪、高膽固醇食物之類的講究丟在九霄雲外了。一個人在成長中，總會因自己的經歷，而對一些特殊的味道情有獨鍾。也因為生活的變遷，生命的成長，離曾經的味道越來越遠，以至於仿佛忘記。

小時候，母親總會過幾天就把我們的被子拿出來，放在院子裡的繩上晾曬。收被子的時候，母親總是選擇太陽偏西的時候。太早，被子太熱，鑽進去容易上火；太晚，被子涼了，失去

了曬的意義。晚上，鑽進被窩的時候，被子上就散發出一縷一縷陽光的香味，我忍不住貪婪地吮吸。

如今，在陽臺上曬的被子，因為與陽光間有了玻璃的間隔，就聞不到陽光的清香。

一位小時的夥伴，父親是木工，一年到頭，他父親總是出門在外給人做傢具，家里只留下他和他母親。他最喜歡刨木花的味道，鄰家北捨做傢具的時候，他總是連飯也顧不得吃，在那里一遍一遍地細嗅木花。他有一種特殊的本領，能閉着眼睛準確辨別出哪種味道出自于什麼木頭。前些年，他的父親得病不在了。他非常想念他父親，告訴我，每當聞到木材的味道，就想到了他一生勞碌的父親，心口隱隱作疼，他止不住一遍一遍地細聞，一遍一遍地懷想。這樣的木花中，有一種淡淡的思念的味道。

老媽每次問老爸吃什麼飯時，老爸總是說：“別問我，問了也不做，要我說就是疙瘩湯。”老爸不止一次告訴我們，他小時候家里窮，整天稀水玉米糊糊湯。那時年少貪玩的老爸回來晚了，躲在大門外，聽到奶奶問老媽：“咋辦？還給他剩着糊糊湯？”老媽不屑地說：“剩什麼剩，倒豬桶里，回來給他拌一口疙瘩湯算了。”聽到奶奶將糊糊倒進豬桶的聲音，老爸立馬閃亮登場，就能喝到香噴噴的疙瘩湯。

一碗疙瘩湯里，散發著夢一般的芳香。那些年幼時曾經的味道，也許在繁華的現實中遠去，但因為與我們在漫漫時空中糾纏、廝磨，盤旋於我們的心上，使我們沉浸其中，而早已被我們悄然拷貝在

生命里。待我們在恣意中興味索然時，偶遇路邊的“手擀面大碗肉”，想起暖暖的被子、翻卷的木花，抑或是一碗簡單的疙瘩湯時，就會使我們眼前為之一亮，而深深懂得，它們才是生命中最美的味道。

作者：弓永琪



靈活的審判



安東尼是美國俄勒岡州地方法院的一名法官。最近，他接手了一起案件。這起案件並不複雜，一個叫鮑勃的男孩子在偷偷燃放煙花時導致國家森林公園失火，釀成非常嚴重的生態災難。本來，按照地方法院的相關法律，未成年人的鮑勃是不會受到重判的，最多也就是做出一些象徵性的懲罰。但對於象徵性的懲罰，安東尼卻陷入憂慮中。安東尼為什麼會憂慮呢？主要是近年來熊孩子犯罪率呈高速增長趨勢，如果依然對熊孩子不判重刑的話，必將會導致更

多的犯罪。也正是這樣的一個原因，安東尼覺得有必要做些什麼，從而讓熊孩子受到更多的法律約束……

晚上回到家時，安東尼在和妻子瓊斯聊天時說出了自己的想法。瓊斯是當地電視台的一名資深主持人，她對安東尼的想法非常地贊同。不過，瓊斯深知，如果安東尼直接判鮑勃重罪的話，必將會悖于現行的法律，說不定還會因此惹上官司。瓊斯的建議是：通過她的節目，向市民們徵集意見，如果大家都支持重罰熊孩子的話，再使用一種迂迴的辦法來重判這起案件；相反，如果市民們都不支持，瓊斯建議安東尼放棄原有的想法……

對於妻子的建議，安東尼採納了。接下來，瓊斯向電視台領導做了申請，準備為安東尼做一期如何遏制熊孩子犯罪的節目。

很快，瓊斯的申請得到了領導的批准。這天晚上八點，安東尼在瓊斯的節目中說起了熊孩子犯罪率一直增長得不到遏制的煩惱。

節目播出後，在俄勒岡州引起了大討論，很多觀眾覺得安東尼的擔憂是對的。熊孩子犯罪率一直增長最主要的原因就是現行的法律嚴懲度不夠，要想改變這種現狀，地方法院必須對熊孩子做出嚴懲！

而另一方面，為了支持安東尼法官的做法，很多市民自發地組織起來，在網站上發起了簽名。讓安東尼沒想到的是，僅一天的時間，網上簽名人數竟已達到了非常高的數量……

有了民意的支持，安東尼和瓊斯會心地笑了。接下來的時間，地方法院對鮑勃的案件進入了審判階段，鑒于鮑勃燃放煙花導致國家損

失重大，法院做出以下判決：1. 判處鮑勃坐牢5年（考慮鮑勃還在學，這五年將在晚些時間執行）；2. 在10年之內為林業局工作1920小時；3. 需繳納3700萬美元罰款。

案件宣判完之後，安東尼便向現場旁聽的人員做解釋：現如今熊孩子犯罪率在不斷增長，如果不以重罰的方式來遏制犯罪的話，必將會使更多的熊孩子參與到犯罪中來。這起案件看似懲罰很重，但3700萬美元對於燒燬的國家森林公園來說，簡直是太微不足道了！法院只是想通過這樣的方式，喚醒所有家長對熊孩子的教育和監督意識，從而避免更多災難的發生。另外，對於鮑勃的天價罰款，法院的本意是希望鮑勃能從這起災難中汲取教訓，如果他本人在未來十年內，不犯重大錯誤，罰款是可以撤銷的，否則的話，這筆罰款將伴隨鮑勃的一生。

安東尼的話一說完，現場的旁聽人員就給予了熱烈的掌聲。讓安東尼更加欣慰的是，鮑勃和鮑勃的家人，對這樣的審判沒有異議……

法律的出發點不是懲罰人，而是保護人。與其說3700萬美元是對熊孩子的天價懲罰，不如說這是一種天價保護。對熊孩子的嚴厲懲罰是非常必要的，也只有這樣才能遏制不斷上升的犯罪率。

作者：張朝元

一個廢棄的飲料瓶有水沒有水，有什麼要緊呢？我年邁的母親卻很在意這個。

若干年前，我的父親去世。作為一名普普通通的農家婦女，我的母親做起了撿拾廢品的生意，尋找到落單老年人別樣的風景。

我在學校上班，也經常幫母親攬廢品。孩子們喝過的飲料瓶、廢紙之類能收集的都收集起來，母親隔三差五來學校，把這些“戰利品”拉走。但惱人的是母親總不信任我裝好的袋子，每次都得把袋子里的瓶子倒個底朝天，一個一個摩挲過了，再裝回去。起初我只是以為她嫌我裝袋子太松垮，要重新裝得緊實一些，可最終我發現不是這麼回事。

母親把袋子里的瓶子倒在後操場的草地上，它們嘩啦啦滾了一地。腳邊也是，草叢里也是，母親絲毫不介意。她拿起一個瓶子謹慎地掂了掂，發現里面有水，就擰開瓶蓋，毫不客氣地把里面的水全部倒掉。一小堆瓶子一個個摩挲，怎樣也得小半天工夫。但母親的神情一絲不苟，她就像嚴厲的檢察官，眼神犀利得不放過一丁點水，渾然不在乎時間就那麼白白浪費掉了。我總覺得她在做無用功，就督促她：

空瓶子的誠信

“行了，媽，幹嗎那麼認真？有點水收廢品的人也察覺不出來。”我以為這是一件微不足道的小事，算不上什麼投機取巧。“那怎麼行，閨女，你媽這輩子沒做過虧心事。人家要收的是空瓶子，咱就得給人家空瓶子，騙人的事情咱可不干。”母親神情嚴肅地駁斥著我的話，字字清晰乾脆，斬釘截鐵。

那次，收廢品的男人去母親家收購時，正好我在。我看到他逕直走到母親整理好的廢品堆前，抓起兩袋子裝好的瓶子迅速過秤。然後看也不看袋子里的廢品是否貨真價實，就一揚手扔到了車上。繼續過秤捆紮好的紙殼、裝好袋的廢紙。當他痛快地付給了母親幾張鈔票之後，笑嘻嘻地對母親說：“老太太，繼續撿哈，你賣給我的廢品我放心。”

我怔住，這是多大的信任哪！他跟母親既不住一個屯子，也說不上沾親帶故，就憑著來

母親家收購了幾次廢品，就拋給了母親百分之百信賴的橄欖枝。母親樂顛顛地送人家，轉回

身對我說：“不是吹的，我擺弄過的廢品別人挑不出罅眼。”瞧瞧，她臉上的皺紋擠成深深的一溝一壟，在太陽下閃著動人的光彩，都不給眼睛留一點地方了，那神態完全一副“得勝將軍”的驕傲模樣。

瓶子是空

的，做人的誠信卻是滿的。以一時的“空”換取永遠的“滿”，母親的做人哲學可真值得我用一生來好好學習呀！

從那次以後，孩子再送瓶子來，我也學著母親的樣子，挨個檢查一遍。搖一搖，晃一晃，倒掉瓶子里殘存的水分，讓它們成為實實在在貨真價實的空瓶子。

下天贏信誠

准則的立業 誠信 做人 誠以 做

好玩的“漏鬥捐款箱”



許多年前,美國康涅狄格州有個名叫喬治的高中生得了白血病。但他很幸運,沒過多久,醫院就通知他骨髓配型成功,可以馬上進行骨

髓移植手術。遺憾的是,骨髓移植手術需要 20 多萬美元,而喬治的家庭經濟條件不是很好,家里人一下子拿不出這么大一筆錢來。

就在喬治的家人和親戚朋友一籌莫展的時候,他們的鄰居霍恩站了出來。霍恩指着樓底下一個形似洗手台的瓷制漏鬥裝置說:“我們用它來為喬治籌款如何?”

對於這個裝置,包括喬治在內的所有人都不陌生。霍恩是康涅狄格州一所中學的物理教師,平時總喜歡鼓搗一些小玩意兒。正因為如此,住宅區內的孩子們總喜歡圍在霍恩身邊,跟着他一起做研究。就在前一段時間,霍恩發明瞭那個漏鬥裝置,安放在住宅區的中心區域,專供孩子們玩投擲硬幣遊戲使用。

這個裝置並不需要外接電力,硬幣的滾動完全靠物理原理實現。當孩子在投放口處投入一枚硬幣時,有意思的事情就發生了:預設的軌道會沿着上檐口的切線方向賦予硬幣一定的初速度。在重力作用下,硬幣便會沿着光滑

的內壁做勻速的圓周運動,不停地旋轉,並且越接近洞口旋轉越快,直至最終掉入洞口。當然,孩子們也可以先後投入多個硬幣。由於存在着相對的位移,硬幣與硬幣之間並不會相互碰撞,而且看起來更加有趣。

所有人都很感激霍恩的熱心建議。他們抱着試試看的想法將漏鬥裝置搬到大街上,同時豎立起一個大招牌,上寫“請您投下一枚寶貴的硬幣,來拯救我的白血病患者”字樣,開始募集資金。剛開始,路人半信半疑,不敢投擲硬幣。有個 10 歲左右的孩子對裝置感到好奇,拿出一枚 50 美分的硬幣投了進去。這一投不要緊,他發現硬幣居然在裝置上兜兜轉轉了 50 秒鐘才最終掉入洞口,頓覺好玩! 旁邊的路人看到了,就跟着男孩圍住這個裝置紛紛投起硬幣來。遇到對裝置好奇的路人,霍恩還會一句一句跟對方解釋這個裝置的發明原理。

接下去的一個多月時間里,這個漏鬥裝置一直擺放在街頭,接受人們的捐贈。霍恩為大

家講解小發明故事,喬治的家人則對獻出愛心的路人表示感謝。到第 45 天的時候,大家統計了一下漏鬥裝置收到的捐款金額,結果這個數字把每個人都嚇了一跳,共計 24.8 萬美元!

有了這一筆錢,喬治得以順利去醫院實施骨髓移植手術。另一邊,霍恩則意識到了重要的一點:這么一個能讓人們心甘情願掏出硬幣的漏鬥裝置,是不是能成爲一個有趣的籌款裝置?很快,他就把自己的想法付諸實踐——他申請了發明專利,創立了一家公司,然後開始批量生產這種漏鬥裝置。因爲裝置是專門用來募集捐款的,所以霍恩乾脆給它取名“漏鬥捐款箱”。“漏鬥捐款箱”正式推出之後,美國的很多州政府都將它安放在公共場所中,比如商場、公園、車站、教堂、飛機場,爲一些弱勢群體募集資金。有一次,“漏鬥捐款箱”在一個教堂中創下了 41000 美元的當天捐款記錄,堪稱奇蹟。

曾有人開玩笑似的對霍恩說:“你的‘漏鬥捐款箱’套路太深了,它總讓我忍不住去捐錢。”霍恩笑了,說:“這樣不是很好嗎?需要幫助的人得到了你的捐贈,而你也從捐贈中感受到了小小的樂趣。”

舒適與刺激



思維:難道我一定要賣雪地摩托嗎?我的摩托有沒有可能銷售到其他地區?他突然想起自己曾在馬爾代夫度假時的一個感受。那時他踩在熱帶地區的沙灘上,發現跟踩在雪地上的感覺非常像。由此他產生了一個靈感:我能不能開發一種能夠在雪地和

沙地上都行走自如的摩托?他帶領公司的研發團隊咬着牙頂住各種壓力,終於成功研發出了針對雪地和沙地都可以騎行的兩用摩托。這種摩托的銷售不再受地域和季節的限制,所以推出後被賣到了世界各地。如今,北極星公司已發展成爲一家業務遍布全世界六大洲 140 多個國家和地區的跨國公司,斯科特所在的美國更是成爲了世界最大的沙灘車市場。

斯科特曾和一個朋友閑聊,說他見過一種非常有趣的車。只要有人坐進那車的駕駛室里,系統就會根據司機的坐姿和身體動作的特點識別他是否進入了“打瞌睡”狀態。一旦系統識別出司機“打瞌睡”,車前面的兩個小孔就會自動打開,噴出一種比芥末還要辛辣的氣味,讓司機猛然間清醒過來。

“這種車,能在昏昏欲睡的好時光里注入一種刺激,讓司機的大腦脫離‘舒適區’,並進入戒備狀態,各種車禍因此得以避免。”斯科特說,“經營企業何嘗不是如此呢?當初若非我也給北極星注入一種‘刺激’,將它從‘舒適區’推到‘非舒適區’,它如今可能還是一家很小的公司。在我看來,這種刺激是一種能量。這種能量,讓公司更富有冒險精神。”

北歐的幾個國家,挪威、丹麥、芬蘭、瑞典等,因爲緯度高常下雪,所以一年之中大概有半年時間都是冬天。正因如此,許多交通工具在那些國家並不適用。多年前,美國明尼蘇達州一個名叫斯科特·瓦恩的人看到這個商機,就創辦了一家名爲北極星的雪地摩托公司,專注設計、製造和銷售高質量、高性能的雪地摩托車,以滿足人們的出行需求。

剛開始幾年,這款雪地摩托非常暢銷,北極星公司進入了穩定發展期。可漸漸地,斯科特發現雪地摩托存在一個致命缺陷——它的銷售在時間和空間上都受到了極大的限制。由於雪地摩托只能在經常下雪的高緯度地區銷售,所以銷售地區非常固定。另外,雪是季節性的,北歐那些國家還有半年時間不下雪,如果遇到某一年雪下得少,雪地摩托的銷售量就會明顯下降。那時斯科特就在心里想:如果一個公司的業績都要靠天吃飯,那將比農業還不穩定。

果然,沒過多久北極星公司就遇到了一種倒霉情況——連續三四年的冬天,北歐幾個國家的降雪量都非常少,雪地摩托的需求量大大減少,這直接導致北極星公司經營困難。被逼入絕境的斯科特,產生了一種逆向

人生的二次成長

作家周國平說,人生有三次成長:當你發現自己不再是世界的中心的時候,當你竭盡全力但仍然無能爲力的時候,當你發現自己平凡並接受自己平凡的時候。

是的。人生的這三次成長都伴隨着巨大的心理反差和情感激蕩,在經歷了巨大的失落和痛苦之後,一個人才會變得堅韌強壯,心智才會更成熟,才能正確認識自己和世界,生命才會獲得成長。正如哲學家尼採說過,痛是人生必需的營養,在痛的苦水中浸泡過,你才真正具有抗擊磨難和挫折的能力。

當你發現自己不再是世界的中心,別人也不再會對你衆星捧月寵溺有加,你已遠離光環,你已變成千萬顆星星中最尋常的一個,不,甚至比其他人更黯淡的時候,你一定會陷入巨大的黑洞之中。這時沮喪和失落像蠶繭一樣將你層層包裹,痛苦如同千萬只螞蟻在日夜噬咬着你的心,你會如籠中囚獸,不停地四處衝撞,卻找不到出路。但生活的車輪一直滾滾向前,不會爲誰停留。你如果任由痛苦氾濫,那只能被生活的巨輪碾成齏粉,或者被生活無情地拋棄。所以,爲了拯救自己,你必須戰勝痛苦,忘記它,漠視它,把它塵封在歲月深處或者隱藏在心靈深處的某個角落,然後凜凜然站立起來,整理好衣衫,微笑着重新上路。當你決定重新出發的時候,你已浴火重生,破繭成蝶。

有時你拼盡洪荒之力,可仍然無能爲力,這樣的結果你不想接受,但不得不接受。是的,又能有什麼辦法呢?憤懣?絕望?很少有人會在意你的感受,在乎你的失敗,大家都在匆忙趕路。但是,又怎樣讓自己的心平靜下來,讓自己的氣順起來呢?這期間又得經過一次漫長的錐心刺骨的艱難跋涉。雖然你日日輾轉,夜夜無眠,但這一次又一次、千萬遍痛

苦的咀嚼總會使你漸漸明白:這個世界上,你只是一粒渺小的塵埃,實在微不足道。當你悟到這一點時,才能有勇氣面對並接受自己的不完美和無力感,才能走出泥濘,走出自我。

人最難做到的就是客觀而清醒地認識自己。一旦你發現自己平凡並能接受平凡的自己,你就達成了與世界的和解,也實現了與自己的握手言和。這個世界上,比你優秀的人永遠存在,雖然這會令你很難堪很失望很垂頭喪氣,但是你永遠無法遮蓋或磨滅別人的光芒。但是,很快你也能發現,這個世界上不如你的人也大有在,這令你精神一震。這幾番沉浮能教會你坦然面對平凡的自己,既不妄自尊大,也不妄自菲薄。之後,無論在怎樣的境遇里,你都能放低自己放平心態,快樂踏實地生活。順境里,你不會自我膨脹,忘乎所以;逆境里,你也能坦然面對,豁達從容。同時,你更懂得感恩,更學會了珍惜。這時,你的生命才完成了蛻變,獲得了真正意義上的成長。

我們每個來到這個世界上的人,都是肩負着使命的,是爲了豐富這個世界,讓這個世界變得更好。當你意識到這一點,你就會發現人生的成長遠不止這三次,而是時時處處皆是讓我們成長成熟的機會。



澳洲農夫的零垃圾計劃

奧伯龍一家居住在澳洲霍巴特鄉下。在那里,普通的家庭,一年產生的垃圾大約可以堆滿一個三居室的房子。奧伯龍一家距離垃圾中轉站約 2 公里,他們一家五口平均一天的生活垃圾就要裝兩袋子,一天的垃圾讓他家頭疼不已。特別是一次性的塑料垃圾,燒吧,污染空氣,放着吧,風大時四處亂飛。

有一天,奧伯龍去朋友家玩,看見老人買菜用的是自製的布袋子,他靈機一動:與其擔心垃圾的堆放,還不如少製造一點垃圾。但是要怎麼做才能減少垃圾呢?他冥思苦想,家人也獻計獻策。他們決定,改變現有的生活方式,成爲零污染者。

他們最先從日常用品開始,不管是吃的,還是用的,即使是穿的,都儘量在各個方面避免塑料垃圾的產生。咋操作呢?奧伯龍的愛人縫製了各種可以循環使用的小袋子。有的是買米用的,有的是買衣服用的,有的是買菜用的。不管買什麼,都把所買之物裝入自備的袋子。在購物的過程中,他們也遇到了麻煩,蜂蜜不能裝入袋子,怎麼辦呢?他們看見蜂蜜本來就裝在瓶瓶罐罐里,也仿照着把要買的蜂蜜裝入可循環使用的瓶子中。海鮮和肉呢?可以裝在盒子里,每次去買時,他們都自帶盒子。牛奶就在集市上買可以回收再利用的瓶子裝。

買的過程中,塑料垃圾是少了許多。但是,買回來,也會產生垃圾,又要怎麼辦呢?於是,他們一家在水槽旁邊,放了兩個小桶。一個小桶專門裝剩飯,然後倒給雞吃。另一個桶里的可腐爛垃圾會倒入後院的堆肥桶,肥料可以用來滋養院子裡的蔬果。他們自己種菜種水果。這還不算,年復一年,日復一日,他們學會了自己做各種各樣的果醬。買衣服時,他們也會看看衣服的成分,如果有合成材料再喜歡也不買。一家人甚至學會了製作清洗和美容用品、牙膏,做好的清洗和美容用品、牙膏會放在罐頭瓶里供一家人使用,洗澡也是用香皂代替瓶裝沐浴露。

他們一家每天出門都會帶一個食物容器,一只咖啡杯,一套餐具。久而久之,鄰居發現他家很少丟垃圾,出于好奇心,大家都想去看他家看看是不是垃圾堆成山。不可思議的是,他家的垃圾只裝在一個罐頭瓶里。於是,大家都向他家取經,奧伯龍一家毫無保留地把如何少製造垃圾的過程一五一十地說了。甚至還把他們製作牙膏、洗滌劑、除臭劑等等物品的配方向鄰居們分享。

時間一久,在奧伯龍一家的帶領下,他們居住的地方垃圾車都不是每天去運輪垃圾,而是半年

去一次,去一次還沒有去別村一天的垃圾多。奧伯龍又開了一家零包裝的生活用品店。從掃把,容器,到吸管,刷子,洗衣粉,里面有各種過“零廢棄物”生活需要的裝備。因爲大家環保意識的提高,全世界範圍內,各種零包裝產品店開始在各地慢慢興起。

據統計,從 1950 年到 2018 年,人類生產的塑料製品約 90 億噸。但全球大約只有 9% 的塑料垃圾是被循環利用了,另外 12% 被直接焚燒處理,剩下大部分都流入了自然。大約 90% 的海鳥體內都有塑料碎片,海洋里的垃圾連起來可以繞地球 425 圈,這樣下去,未來的塑料垃圾只會越來越多。到 2050 年,海洋中的塑料加起來預計會比海里的魚加起來還要重。面對日益緊迫的塑料危機,如何保護環境呢?奧伯龍一家給大家做了一個很好的示範。

一個人的力量的確有限,但是滴水匯海,只要每個人都有一點小小的改變,像奧伯龍一家,少點外賣,自帶購物袋,

參與的人多了,積累起來也有很大的力量。
作者:謝智玲



科學家警告：一種類似埃博拉的病毒可能很快會感染人類

最新的科學雜誌披露一項研究，一種類似埃博拉的致命病毒已經在猴子中傳播，可能很快傳給人類。據 CTVNEWS 報導，研究人員在一項新研究中呼籲保持警惕，該研究概述了一個不為人知的病毒家族，這些病毒會導致某些猴子出現類似埃博拉病毒的症狀，並警告說其中一種病毒可能很快就會傳染給人類。

研究人員表示，猴出血熱(SHFV)是一種已經在非洲野生靈長類動物中流行並主要影響猴的動脈病毒，未來可能會成爲下一個猴痘甚至下一個 HIV。儘管這些病毒從未報告過人類感染，但專家警告說，我們現在應該關注它們。科羅拉多大學博爾德分校的分子、細胞和發育生物學教授、該研究的資深作者 Sara Sawyer 在新聞稿中說：“這種動物病毒已經找到了進入人體細胞，自我繁殖和逃避一些我們期望保護我們免受動物病毒侵害的重要免疫機制的功能。

這是非常罕見的。我們應該關注它。”這項研究於上週發表在科學雜誌《細胞》上，研究 SHFV 如何使用特定的細胞受體來感染靶細胞——這種受體也存在於人類細胞中。動脈病毒已在豬和馬中進行了研究，但針對非人類靈

長類動物的版本卻知之甚少。猴出血熱在猴類群中引起致命疾病，其內出血和發熱症狀與埃博拉病毒相似。通常，SHFV 會導致受感染的猴類死亡。

研究人員發現，猴出血熱使用一種稱爲 CD163 的特定細胞受體來感染猴子。研究表明，這種受體存在差異的靈長類動物有時不太容易感染上 SHFV，這表明瞭這種受體的重要性。研究人員意識到，猴出血熱在宿主體內複製所需的所有蛋白質也存在於人類細胞中，儘管它們在人類體內的表達方式不同。

爲了測試該病毒是否可以感染人類，他們對一系列猴 DNA(包括人類 DNA)進行了一系列實驗室實驗，發現 SHFV 能夠使用人類版本的 CD163 進入人類細胞。該研究稱這是“成功向人類傳播的第一個障礙”。研究人員將



SHFV 添加到幾種人類細胞系中，發現 SHFV 甚至可以使用人類蛋白質進行複製，遠遠超出了簡單地能夠進入細胞的範圍。受體 CD163 僅存在于骨髓細胞中，例如單核細胞和巨噬細胞，它們都是白細胞的類型。

白細胞在我們的健康中發揮着巨大的作用，有助於保護我們的身體免受感染。如果這些細胞受到病毒的影響，後果可能是可怕的。那麼，這是否意味着 SHFV 接下來會席捲人類，造成死亡和破壞？還沒有——重要的是要記住，還沒有這種病毒從動物傳播到人類。作者強調，目前還沒有流行病出現。但他們表示，令人擔憂的是，這種病毒似乎擁有開始感染人類所需的許多工具。

俄亥俄州立大學獸醫學院助理教授，該研究的第一作者科迪·沃倫 (Cody Warren) 在新聞稿中說：“這種病毒與導致 HIV 大流行的猴

猴病毒之間有着深刻的相似之處。”根據大英百科全書，HIV 的前身是猴免疫缺陷病毒(SIV)，它在 1884 年至 1924 年之間的某個時間首次從非洲猴子傳播到猿類。隨着病毒的變異，它最終變成了我們現在所知的毀滅性病毒 HIV。當艾滋病毒 / 艾滋病開始在人類中流行時，沒有治療方法，也沒有準確的檢測方法。該新聞稿指出，截至 2022 年，全球已有超過 4000 萬人死于艾滋病毒 / 艾滋病，全球每天有 2000 人死于這種疾病。

這個警示性的故事意味着，如果我們現在認真對待 SHFV 的威脅，並投入更多的研究精力來研究它，如果該病毒確實傳播到人類身上，我們或許能夠避免災難。無法保證 SHFV 會成爲對人類的威脅，因爲一些經過實驗室證明能夠傳染給人類的病毒根本就沒有。但研究人員表示，即使不是這種病毒，未來也會出現更多流行病，需要進行更多研究來監測威脅。Sawyer 說：“COVID 只是從動物到人類的一長串溢出事件中的最新事件，其中一些已經爆發爲全球災難。”“我們的希望是，通過提高對應該注意的病毒的認識，我們可以領先一步，這樣如果人類感染開始發生，我們就會迅速應對。”

世衛：新變異株 BF.7 幾周內或成全球主流

新冠病毒變異株又變異了。世界衛生組織發出警告，BF.7 正全球傳播“幾周內或成主流”。疫苗和新冠口服藥對 BF.7 變異株有效嗎？我國已出現首例 BF.7 新冠感染者，接下來該如何應對 BF.7 的流行？

新變異株進一步逃避免疫

“奧密克戎是病毒進化的一種集大成形式。”美國奧密克戎疫苗研究學者、美國國立衛生研究院研究學者、免疫學博士王宇歌告訴人民日報健康客戶端記者，BF.7 本質上還是一種 Omicron BA.2 譜系病毒。從 BA.2 到 BA.5 再到 BF.7，新的變異株不斷“內卷”，病毒傳播力不斷

增強，逃避免疫能力越來越強。

陝西疾控中心對 BF.7 變異毒株進行解讀，該變異株感染後表現的症狀包括高燒、持續性咳嗽、身體疼痛、頭痛、喉嚨痛、嗅覺改變和食慾不振等。

放眼全球，近期美國疾控中心新冠數據監測發現，BF.7 在短時間內成爲美國新冠病毒檢出比例第三位的變異毒株。在歐洲地區，比利時 BF.7 比例達 25%，德國、法國和丹麥則佔到 10% 左右。聚焦國內，9 月 28 日，呼和浩特市現首例 BF.7 本土新冠感染者，這是 BF.7 變異株首次在國內引起本土疫情。

“感染過 BA.5 的患者仍有被 BF.7 感染的風險。”王宇歌進一步解釋，BF.7 在 BA.4/5 基礎上增加了受體結合域 RBD 突變 R346T，這可以進一步逃避 BA.5 感染誘導的中和抗體。因此，它有可能成爲今年秋冬季流行的突變株。

新冠疫苗、口服藥對 BF.7 仍有效

多位專家表示，目前現行的抗擊新冠方案依然有效。

“接種疫苗仍然是有效的預防手段。”王宇歌表示，疫苗通過誘導中和抗體起作用，如果中和抗體水平很高，變異株 BF.7 雖然有一定逃

逸，但仍可以保護人體，疫苗依然起作用。

WHO 新冠疫苗優先次序評審專家、江蘇省疾控中心副主任朱鳳才告訴人民日報健康客戶端記者，突破性感染情況一直存在，再次感染新冠的情況也存在，目前看，疫苗還是有保護效力的。而且，雖然 BF.7 傳播力增強，但無症狀患者和輕症患者居多。

不僅是疫苗，新冠藥物對變異株 BF.7 也應該有效。中國工程院院士、中國醫學科學院藥物研究院院長蔣建東告訴人民日報健康客戶端記者，“新冠小分子藥物主要靶標是病毒複製酶，而目前看相關藥物結合靶標位點在奧密克戎上並未發現突變，因而對小分子藥物的影響應該不大。阿茲夫定對於目前的流行毒株，我們收集的真實世界的臨床數據看是有效的。”

超 8 成長新冠患者行動受限，亞裔佔比最小

根據 CDC 國家衛生統計中心(National Center for Health Statistics, 簡稱 NCHS) 周三公佈的數據顯示，截至 9 月 26 日，超 81% 的成年長新冠患者稱，與感染新冠病毒之前相比，他們的日常行動受到了限制。

此外，25% 的人表示，他們受到了重大限制。

NCHS 自 2020 年 4 月以來一直在發佈實驗性家庭脈搏調查，以詢問新冠大流行的影響。在該機構上個月向 5 萬多人發送的一項調查

中，其中一個問題是在新冠病毒會在多長時間內降低人們的日常行動能力。

在患有長新冠的人中，18 至 29 歲的年輕人在執行日常任務時存在困難的比例最高，爲 86.3%。與此同時，40 歲至 49 歲的人所佔的比例最低，爲 76.1%。

如果按種族 / 民族對長新冠患者進行劃分，美國黑人報告日常活動存在問題的比例最高，爲 84.1%，這也是報告存在重大限制比例最高的種族群體之一，與美國白人一樣。

數據顯示，亞裔美國人長新冠患者報告執行日常任務存在困難的比例最小，爲 76.7%

該報告沒有揭示大多數州的數據。但在有數據的 14 個州中，德克薩斯州感到活動受限的長新冠患者比例最高，爲 87.6%。肯塔基州的比例最低，爲 69%。

已清除新冠病毒的患者在康復後仍然存在症狀，並且持續時間超過 4 周，就可以被認定爲長新冠患者。在某些情況下，這些症狀可以持續幾個月甚至幾年。

據 CDC 稱，患者會出現各種揮之不去的症狀，包括疲勞、呼吸困難、頭痛、腦霧、關節和肌肉疼痛，以及持續的味覺和嗅覺喪失。

目前還不清楚導致長新冠的原因，但研究正在進行中。

數據顯示，14.2% 的調查參與者說他們在大流行期間的某個時刻經歷過長新冠。60 歲以下的成年人比老年人更有可能出現這種情況，並且女性比男性更有可能患長新冠。2022 年 6 月發表的強生公司婦女健康首席醫療官辦公室的一項審查報告，分析了涉及 130 萬患者的研究數據，發現女性比男性更有可能患上長新冠。環球資訊

“今年冬天會有新一波新冠病毒流行浪潮嗎？”隨着新冠肺炎疫情爆發後第三個冬天的臨近，各國醫學專家正在密切觀察早期迹象。美國傳染病專家福奇上週敦促美國人不要放鬆警惕，因爲過去兩個冬季都經歷了疫情的反彈，他還警告，如果隨着天氣變冷，出現一種新的高傳染性新冠變異毒株，“不應感到驚訝”。但也有不少專家同意美國另一位流行病學家韋布的看法，認爲“由於人群免疫力水平的提高，我們不會看到像去年冬天那樣規模的疫情流行”。

世衛組織和一些國家上週發佈的數據顯示，隨着北半球進入秋冬季節，新冠肺炎確診病例在英國、法國等多個歐洲國家都出現了顯著增長。不少國家加強了防疫措施，法國衛生部表示“不排除恢復在封閉公共場所佩戴口罩的強制要求”，德國衛生部長勞特巴赫呼籲人們採取預防措施和接種疫苗，迎接秋冬感染高峰；日本(專題)各地則已陸續開始奧密克戎疫苗的接種工作。《環球時報》駐東京記者日前也收到了接種券。

據美國全國廣播公司 8 日報道，芝加哥(專題)公共衛生局局長阿瓦迪當天警告，如果強化疫苗接種速度始終緩慢，那麼該市將連續第三年面臨冬季新冠肺炎病例激增的局面。而福奇博士 7 日更是直言，美國今冬或出現“更危險的新冠變異毒株”。福奇說，冬季人們在室內待的時間更長，通風條件更差，這使得新冠病毒更容易傳播。而病毒傳播和複製得越多，變異成一種新的、傳播能力更強的毒株的機會就越大。他預測會出現“另一種變異毒株”，“它會逃避我們從感染或接種疫苗中獲得的免疫力”。

根據美國疾病控制與預防中心在全美範圍內追蹤的數字，新冠肺炎死亡病例的 7 天平均數，目前徘徊在 330 人左右，7 天平均日新增病例約爲 4.45 萬例，這兩個數字都遠不及 2021 年冬季疫情加劇期間那麼高。馬薩諸塞大學分子醫學教授盧班 8 日在接受美國《波士頓(專題)環球報》採訪時樂觀地表示，還沒有出現新變異株帶來的大規模新冠肺炎流行浪潮重來的迹象：“只要接種了疫苗，就沒有大問題。”

一位匿名中國疾控專家 9 日接受《環球時報》記者採訪時說，福奇的預測是有道理的，因爲新冠病毒一直在進化，並沒有停下來

而且最近也看到奧密克戎有一些新的變異，確實需要加強監控。但他同時強調，現在因爲大多數國家接種疫苗的劑數都很多了，同時又經歷了非常廣泛的感染，人群的免疫背景趨于多樣化，這會使病毒對人體的影響不會像過去那麼強，“它的危害正在鈍化，就像刀子變鈍了一樣”。

福奇警告“新變異毒株”多國着手應對

英國《每日郵報》8 日在分析福奇的預測時也稱，儘管奧密克戎及其變異毒株主導了上一個冬季的疫情，“但去年冬季病例的激增並沒有像之前那樣導致壓倒性的死亡浪潮，因爲人們通過接種疫苗和感染病毒獲得了免疫力”。

歐洲疫情再次“加速”

然而在歐洲，各種數據都不樂觀。世衛組織發佈的數據顯示，儘管檢測人數大幅下降，在截至 10 月 4 日的一周，歐盟的確診病例達到 150 萬例，比前一周增長 8%。與前一周相比，意大利新冠肺炎住院人數增加近 32%，重症監護住院人數增加約 21%。同一周，英國的新冠肺炎住院人數比前一周增加 45%。英國官員警告稱，流感的再度傳播和新冠肺炎捲土重來，可能會給本已不堪重負的英國醫療服務體系增加壓力。

法國電視新聞一合 8 日稱，近來新冠病毒在法國本土“加速傳播”，疫情指標惡化。根據法國公共衛生部門的數據，7 日法國新增確診病例 61121 例，8 日新增 57270 例，新冠肺炎住院率 and 死亡人數一周內均有大幅增加。

“現在很明顯，我們看到了新冠病毒感染率的上昇。”英國衛生安全局公共衛生項目主任拉姆齊博士稱。英國新冠疫情防控應用程序的聯合創始人斯佩克特稱，英國已處于下一波疫情的開始。他在接受《獨立報》採訪時說：“2/3 的

感染者出現喉嚨痛的症狀，發燒和嗅覺喪失的情況很少見——所以很多老年人不認爲他們感染了新冠病毒，而誤認爲自己只是感冒。”

爲了應對今年冬天可能到來的疫情，英國國家醫療服務體系(NHS)已經增加床位容量和急救電話呼叫處理程序的數量，並準備 550 萬劑疫苗，在全國 3100 個地點提供預約接種。英

國天空電視台分析認爲，感染率上升也可能是由於免疫力下降，因爲大多數人自去年冬天以來就沒有接種過疫苗。

法國已經從 10 月 3 日起啓動新版新冠疫苗的接種，接種目標人群包括 60 歲及以上老年人、免疫功能低下人群、衛生專業人員等，其他普通人群不在此範圍內，但可以自行接種。法國傳染病專家克雷米厄建議人們在秋冬季節佩戴口罩，老年人應更加注意加強保護並補充接種疫苗。面對來勢洶洶的冬季疫情，法國衛生部表示，“不排除恢復在封閉公共場所佩戴口罩的強制要求”。

日本爲“第八波”疫情做準備

據日本廣播協會(NHK)電視台報道，10 月 9 日日本全國新增新冠感染人數爲 2.2 萬餘人，較今年夏天日本第七波疫情中單日全國新增感染人數最高峰的 26 萬餘人，已經出現了較大幅度下降。

《東京新聞》稱，日本新冠肺炎疫情“第七波”終於“趨于結束”。但在這波疫情中出現感染者激增的局面，日本政府應對政策陷入被動。根據日本的經驗，疫情高峰通常發生在夏季和冬季，因此有必要爲今冬“第八波”疫情做好準備。

據日本共同社報道，從 9 月 20 日起，日本各

地方行政機構已經陸續開始針對奧密克戎毒株的新疫苗接種工作。本次接種優先考慮尚未接種第 4 劑疫苗的 60 歲以上老年人和醫務工作者。預計到 10 月中旬，新疫苗接種對象將擴大到已接種 2 劑以上的 12 歲以上所有適齡人群。過去兩年的冬天，特別是歲末年初日本都出現新一波疫情，日本政府表示，將爭取在年內爲有意願接種者完成接種工作。日前，已在東京完成 3 劑疫苗接種的《環球時報》記者也收到了所在轄區政府

寄送的第 4 劑疫苗接種券。日本 TBS 電視台介紹稱，本次接種的新疫苗是針對原有新冠毒株和奧密克戎毒株的 2 價疫苗。

專家：疫情防控仍然重要

新加坡《聯合早報》9 日稱，隨着北半球進入冬季，12 月或有新的變異毒株傳入新加坡，可能是更危險的毒株。新加坡衛生部長王乙康因此呼籲符合條件的 50 歲及以上人士接種第 2 劑追加劑。另據韓聯社 9 日報道，過去 24 小時，韓國新增確診病例 17654 例，專家也擔憂冬季疫情“再暴發”。高麗大學感染內科教授金宇柱表示，不論德爾塔還是奧密克戎 BA.1 或 BA.5 剛暴發時都很輕微，但最終還是擴散開來，現在旅客入境韓國不用做核酸檢測，“韓國可能進入黑暗流行期”。

香港(專題)《南華早報》8 日稱，現在不是放鬆防控的時候，中國積極限制新冠病毒的感染和傳播，有效遏制了疫情的大規模暴發。不少外國專家也呼籲仍要做好疫情限制措施。《紐約(專題)客》雜誌 8 日稱，再次感染的風險取決于 3 個主要因素：我們的免疫力減弱多少，病毒變化多少，以及我們遇到多少病毒。因爲奧密克戎是一種“更成熟的毒株”，我們需要大量“高水平的循環抗體”來阻止它感染我們。密蘇里州聖路易華盛頓大學醫學院助理教授阿里說，人們仍然應該盡最大努力避免感染和傳播病毒：在公共交通工具上戴口罩，生病時待在家里，選擇戶外活動而不是室內活動等。與此同時，政策制定者需要保障檢測和治療項目，資助下一代疫苗，投資公共衛生部門等。阿里說，“如果沒有疫情限制措施，大多數人將不可避免地再次感染。這是我們在‘回歸正常’中已經付出的代價。”



最高法院審理阿拉巴馬州和路易斯安那州訴訟 傑利蠅螞地圖將選舉進程推向懸崖

By Peter White Oct 10, 2022

紐約時報專欄作家李恩哈特(David Leonhardt)表示,「傑利蠅螞」(gerrymandering,指以不公平的選區劃分方法操縱選舉)不是美國民主面臨的最大威脅。相信正在對抗新《吉姆克勞法》(Jim Crow)和一黨專政的南方九個州維權人士不會同意這個說法。

不公平的選區劃分勢必會讓即將到來的期中選舉產生不公平的結果,並對整個南方造成長期的負面影響。

「阿拉巴馬前進」(Alabama Forward)是一個由30多個組織組成的聯盟,致力鼓勵更多選民出來投票,尤其是年輕的少數族裔民眾。「阿拉巴馬前進」執行董事密里根(Evan Milligan)是最高法院案件《美林訴密里根案》(Merrill v. Milligan)的主要原告,此案於10月4日舉行了口頭辯論。

占阿拉巴馬州總人口27%的非裔選民,現在被歸入同一個選區,其他六個選區則是以白人為大多數,這是密里根提出訴訟的一個理由,但並非唯一理由。

在少數族裔媒體服務中心(EMS)9月30日舉行的記者會上,密里根談到選舉程序面臨的威脅時說:「如果你因為選區被不公平劃分,導致你不得不退出初選,那麼,能進入決選的人就會是最極端的候選人。這正是我們今天要談論的政治話題,一個會將我們推下懸崖的話題。」

民權人士原告提出訴訟挑戰南方12州通過的新選區重劃計劃,傑利蠅螞正是這些新計劃的核心問題。

阿拉巴馬州一個由三位法官組成的小組發現,立法機關批准的地圖具有歧視性,於是命令該州重新劃分選區,以便非裔能獲得一個第二機會選區,但立法機關沒有這麼做。

密里根指出,維權人士開始喊出「一個要求,兩個選擇」(one demand, two options)的口號,要求透過美國憲法第28條修正案或《約翰路

易投票權法》(John Lewis Voting Rights Act)永久保護所有美國人的投票權。

密里根說:「這是我們可以寄予希望的事。」前進期中選舉

阿拉巴馬州有很多可以讓人遠離政治的手段,例如登記為選民很困難,前往投票站也很困難。

阿拉巴馬州現在每小時最低工資仍只有7.25元,收入低於貧窮線的人要付稅,糧食和藥物都要課稅,也沒有為低收入居民擴大聯邦醫療補助計劃(Medicaid)福利。密里根表示,這裡的家庭光是為了維持生計就焦頭爛額。

因此,當有人呼籲居民出來投票改變現狀時,居民的反應可能是:「我要怎麼投票?我要輪班工作,只有半小時可以吃午餐。」

在佛羅里達州,因為非裔和西語裔居民選區被一分为二,Black Voters Matter 和 Common Cause 於是對不公平的選區地圖提出挑戰。他們提出的訴訟稱,新地圖刪去了佛羅里達州第五選區,把這個選區的非裔人口分散到其他四個選區中。原告強調,此舉讓民主黨失去三個席位,並將兩個過去競爭激烈的選區變為傾共和黨席位。

佛州另一項訴訟《Common Cause 訴李伊案》(Common Cause v. Lee),原告 Common Cause 稱新選區地圖將非裔機會選區從四個減為兩個。

民主黨法律策略主任拉梅洛卡夫特(Kira Romero-Craft)說:「這些案件還在州和聯邦法院審理

中。」她表示,民權團體打贏了一項反對反選民法案 SB 90 的訴訟,這項法案企圖阻止少數族裔在 2022 年出來投票,因為少數族裔 2020 年的投票率創下歷史新高。

SB 90 法案視投票箱為非法,並禁止提供水和食物給排隊等候投票的人。民權組織 2021 年 3 月提出訴訟反對這項法案,經過一年多的時間,佛羅里達州北部聯邦法院最近在一份長達 288 頁的裁決書中支持原告提出的大部分說法。

拉梅洛卡夫特說:「鑑於這個州的立法機關和州長都是保守派份子,意味他們會報復挑戰體系和立法機關的人。法院做出這項判決非常了不起。」關閉投票站

由於擔心黨推出的候選人無法在選舉中勝出,從 2012 年到 2018 年,共和黨人在 13 個過去實施《投票權法》(Voting Rights Act)預先批准條款的州,關閉了共 1688 個投票站。

選務處官員表示,減少投票站可以節省金錢。但此舉讓殘障人士、勞工和沒有汽車的人投票變得更加困難。維權人士表示,選務處官員就是希望這樣。

今年稍早,喬治亞州林肯縣(Lincoln County)試圖關閉所有投票站,只保留一個。該縣只有三分之一的人口擁有汽車,投票站減少代表必須開更久的車,排更長的隊,才得到票。

位於華府的全國殘障人士權利網路(National Disability Rights Network) 組織者畢夏普(Michele Bishop)說:「愈來愈多投票站被不必要關閉,他們把這項措施歸咎於《美國殘障人士法》(Americans

with Disabilities Act)。」畢夏普指出,2018 年,喬治亞州蘭道夫縣(Randolph County) 選務處官員關閉了 80% 的投票站,他們稱,因為根據《美國殘障人士法》的定義,這些投票站沒有提供殘障人士需要的設施。

蘭道夫縣選務處官員原本可以將這些投票站改為符合《美國殘障人士法》規定的場所,但他們根本沒有要這麼做的意思。

畢夏普說:「關閉投票站絕對不會更方便殘障人士或任何選民投票。」另一個問題是,儘管得到幫助是一項合法權利,但有些投票站工作人員會禁止提供協助給視障人士和無法行走的選民。畢夏普表示,整體而言,約 6% 的殘障選民(400 萬到 500 萬人)發現他們無法克服投票時會遇到的障礙。

布瑞南中心(Brennan Center)一直在追蹤每個州的反選民法案,他們發現,過去十年通過的限制選民的投票法當中,有三分之一是在 2021 年通過的,大部分是反選舉人士提出。

布瑞南民主計劃(Brennan's Democracy Program)主任莫拉雷斯多伊爾(Sean Morales-Doyle)說:「我們看到反選舉的人競選選務處官職,被聘為投票站工作人員、擔任投票站監督員。」

作為回應,布瑞南中心發布了一份選舉指南提出保護措施,以防惡劣的投票站工作人員對選舉造成重大干擾。莫拉雷斯多伊爾說:「每個州都有這類保護措施。」

否定選舉、種族歧視、壓制選民,都是川普在美國版圖上製作的威權標誌,它們對我們的未來造成了威脅。

FiveThirtyEight 政治分析師寇恩(Nate Cohn)表示,民主黨 2022 年 11 月 3 日可能失去五席國會席次。不過,他過去的預測曾經出錯。

UCA 嚴厲譴責美國前總統特朗普針對趙小蘭的充滿種族主義、仇恨和誹謗性的語言

北美新視界

UCA 呼籲華裔和亞裔社區與 UCA 站在一起,譴責前總統特朗普針對美國前交通部長和勞工部長趙小蘭的充滿種族主義、仇恨和誹謗性的語言。

UCA 進一步呼籲所有黨派的美國愛國者與 UCA 一起譴責他的無恥和不可接受的行為!仇恨、種族主義、侮辱和誹謗是任何文明世界所不能容忍的,更不應該在美國社會所能容忍的。

作為一位杰出的美籍華人,趙小蘭是我們華人社區的一員。對她的攻擊就是對我們所有人的攻擊。我們與趙小蘭站在一起。
——美國華人聯合會(UCA)會長薛海培



*** UCA CALLS ON CHINESE AMERICAN AND ASIAN AMERICAN COMMUNITIES TO STAND WITH UCA IN CONDEMNING FORMER PRESIDENT TRUMP'S RACIST, HATEFUL AND SLANDEROUS LANGUAGE REGARDING ELAINE CHAO, FORMER US SECRETARY OF TRANSPORTATION AND US SECRETARY OF LABOR. UCA FURTHER CALLS ON AMERICAN PATRIOTS OF ALL PARTY AFFILIATIONS TO JOIN UCA IN CONDEMNING HIS SHAMELESS AND UNACCEPTABLE BEHAVIOR! HATE, RACISM, INSULT, AND SLANDER HAS NO PLACE IN ANY CIVILIZED WORLD. IT SHOULD CERTAINLY HAVE NO PLACE IN AMERICA. AS AN EXTRAORDINARY CHINESE AMERICAN, ELAINE CHAO IS ONE OF OUR OWN. AN ATTACK ON HER IS AN ATTACK ON US ALL. WE STAND WITH ELAINE CHAO! ***

**HAIBEI SHUE
PRESIDENT OF UCA**

UCA 訊 | 美國首州! 農曆新年成加州法定假日

UCA 編輯部 北美新視界

加州州長紐森(Gavin Newsom)9月29日在 AB 2596 法案上簽字,正式將「農曆新年」(Lunar New Year Day)定為加州的法定假日。加州也成為美國首個確認「農曆新年」這個重要亞裔節日的州。

紐森州長在聲明中指出,農曆新年慶祝是辭舊迎新,揮別過去一年的煩惱,迎接來年的昌盛和好運。承認農曆新年為加州法定假日,具有包容加州多樣性和文化的重大意義。紐森也強調,這一法案讓加州人有機會參與到慶祝亞裔最重要的節日。

法案承認農曆新年為加州的法定假日,並為州雇員提供帶薪假期。該法案授權所有加州雇員可利用 8 小時的假期、年假或補休來代替獲得 8 小時的個人假期積分以慶祝農曆新年。

此法案的主要撰寫者羅達倫(Evan

Low)感謝州長簽署通過這項法案。他之前表示,加州擁有美國最大的亞裔人口,農曆新年是美國人口增長最快的亞裔文化的慶祝活動。"承認農曆新年為法定假日對數百萬加州人來說意義重大。"

AB 2596 法案由加州 30 名兩黨立法者共同撰寫,還包括陳立德(Philip Chen)、崔錫浩(Steven Choi)、方樹強(Mike Fong)、李天明(Alex Lee)、阮珍妮(Janet Nguyen)等兩黨的立法者。法案承認農曆新年為加州的法定假日,並為州雇員提供帶薪假期。

經過 UCA 及其夥伴組織的共同努力和磋商,代表紐約州的聯邦眾議員孟昭文(Grace Meng)曾在今年 1 月底宣佈提出新法案,希望將農曆新年設為聯邦假日。目前該提案進展不大。UCA 將在下一屆國會竭盡所能,聯合華人和亞裔力量,爭取讓聯邦政府以法定形式儘早通過紀念春節的任何提案。

UCA 會長薛海培表示,加州從一百多年前帶頭設立了許許多多的排華法案,到今天在全美帶頭設立春節為法定假日,這是一個歷史性的轉變!是一個值得華人和亞裔社區可歌可慶的一天!UCA 將一如既往,加大力度,在有條件的各州同當地亞裔社區和組織一道推動紀念春節的各項立法努力!

南加州地區中國留學生舉辦中秋國慶晚會 展現青春熾熱情懷



加州爾灣(2022年10月4日) - 由美西南中國學生學者聯誼會(美西南學聯 SWCSSA)聯合加州大學爾灣分校中國學生學者聯誼會(UCI-CSSA)主辦的「2022 年中秋國慶晚會」10月3日晚在加州大學爾灣分校(UCI)校園內的巴克萊劇院(Barclay Theatre)內登場,來自南加州地區各大學的 600 多名中國留學生歡聚一堂,共同慶祝中國國慶。

中國駐洛杉磯總領事館副總領事李春林、教育組參贊明廷璽、領事王群、郭晉與美西南學聯和爾灣分校學聯、晚會的負責人合影

中國駐洛杉磯總領事館副總領事李春林、教育組參贊明廷璽、領事王群、郭晉應邀出席了當天的晚會。

李春林副總領事在致辭時表示,73 年前

中華人民共和國莊嚴宣告成立,從此開啓了中國歷史的新篇章。特別是進入了中國特色社會主義新時代的近十年來,中國的經濟社會發展取得了巨大的進步,歷史性的消除了貧困,實現了第一個百年奮鬥目標。現正在昂首闊步踏上邁向第二個百年奮鬥目標的征程上。

「各位同學遠渡重洋來到這裡追逐自己的夢想,雖然遠隔萬里,但是同學們對祖國深深的眷戀和熱愛更加熾熱,今天來到校園里和晚會的現場更是深切感受到了更熾熱的氣氛,我們希望學生們能夠不負青春、不負韶華,努力拼搏去實現你們的人生理想,並且把這種熾熱的情感保持下去,無論你們在那裡,都能為中國的發展建設和中美友誼奉獻力量。同時,我們總領事館也將竭誠為同學提供服務,為健康、平安留學,提供最有力的保障。」

李春林副總領事感謝美西南學聯、各高校學聯,特別是加州大學爾灣分校學聯,以及當天所有的組織者和演職人員的辛勤付出,精心排練,在海外以特別的方式為祖國獻上生日祝福。

熱情奔放的留學生舞蹈團體「妖風 Immortals」帶來的街舞節目拉開了晚會的序幕;連重凱同學扯鈴表演中變化多端的技藝讓同學們驚嘆不已;來自加州大學洛杉磯分校(UCLA)的六位留學生組成的中文說唱社團 Hedrick Corp U-

CLA, 以不同音樂風格的嘻哈歌曲展示了留學生的生活狀態;在中國從師相聲名家的艾杰西(Jesse Appell)流利的中文脫口秀,充滿了跨文化的笑點,引發留學生們的會心大笑。

無伴奏合唱團 USC Trogons A Cappella 在主流魔術界小有成就的青年魔術師王元捷採取將幽默進行到底的互動表演方式,「爆梗」不斷,帶動全場氣氛;來自爾灣分校的大三學生錢進的個人說唱,呈現了另外一種風格;活躍在南加州的 M.A.D 華人街舞團,融合國風和流行元素,帶來了原創編舞《佳人》;由南加州大學留學生創辦的校園內唯一一個東亞無伴奏合唱團 USC Trogons A Cappella 多年來出現在各大校園的晚會中,他們在演出節目完成後,與來自美西南學聯各大學的學聯代表、李春林副總領事、明廷璽參贊以及教育領事揮動五星紅旗,帶動全場青年學子齊聲合唱《我和我的祖國》,當晚會的歌聲中落下帷幕時,現場再次燃爆青年學子的熾熱情懷。

晚會的總製片是美西南學聯的理事長滿建營;美西南學聯主席錢天慧,加州大學爾灣分校中國學生學者聯誼會主席徐錦誌擔任晚會總導演,美西南學聯前任主席、現任美西南學聯理事方馨田擔任總監製、加州

大學河濱分校中國學生學者聯誼會前主席李鴻宇擔任總商務。據他們介紹,晚會全部由中國留學生策劃、編導和演出,參與晚會工作和演出者來自南加州各大學。歷時兩個月籌備的晚會也得到了美西南地區各大學學聯的全力支持。

這個美西南學聯近 20 年的品牌晚會由於節目安排和內容貼近留學生的生活,多年來受到了留學生們的歡迎,開場前,劇場內外聚滿了同學們。從加州大學聖地亞哥分校專程來觀看浙江籍留學生陳以列在演出結束後還要驅車一個多小時趕回聖地亞哥。剛剛畢業參加工作的李鴻宇,特別向公司請假來參加晚會。晚會的義工們來自各大學的學聯,晚會的組織者們為同學們準備了精美的節目單和照相背景板,以及禮品豐富的抽獎環節,為海外的留學生們補上了一次難忘的中秋「家庭團聚」。(LAPost/AA-CYF 洛杉磯訊)BY RICHARD REN ·





Chengdu 老四川 Gourmet

老四川飯店老闆祝偉先生

16歲開始學習烹飪手藝具有四十多年經驗，具有特級廚師稱號，來美國後先幫朋友在匹茲堡開川菜館，是家喻戶曉的成都名廚師。祝師傅每年參加美國餐飲比賽並榮獲白宮嘉獎，七年前他開辦了自己的第一家老四川飯店，近日第二家成都老四川川菜館又隆重開業，也是規模最大的一家老四川飯店，上等裝修，環境古色古香，菜系正宗地道，令喜愛川菜的顧客流連忘返，交口稱讚！

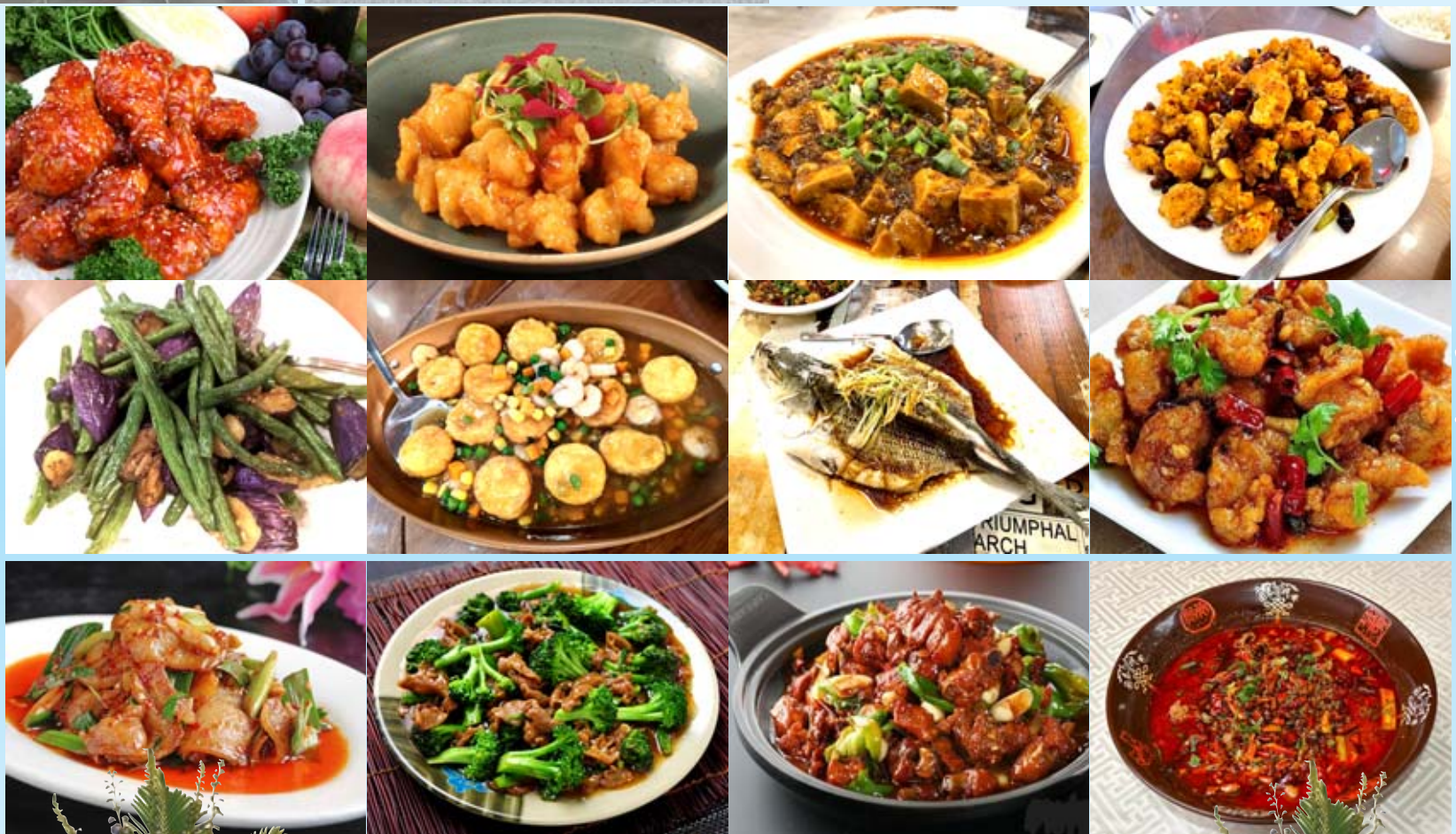
極品川菜
真味飄香



祝偉和玉紅軍是發小，緣分又讓他們一次攜手再創餐飲文化



開業大吉
財源廣進



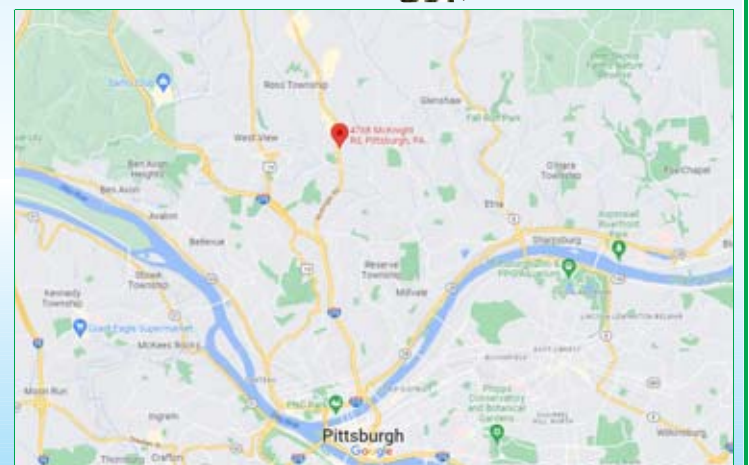
生意興隆
再展宏圖

服務周到 風味正宗
價格優惠 歡迎品嚐

營業時間：

周一至周四：11:00 AM – 3:00 PM / 4:00 PM – 9:30 PM
周五和周六：11:00 AM – 3:00 PM / 4:00 PM – 10:30 PM
周日：12:00 PM – 3:00 PM / 4:00 PM – 10:30 PM

電話：412-579-0998; 412-579-0999 傳真：412-579-0997
4768 McKnight Rd, Pittsburgh, PA 15237
www.chengdugourmet2.com





ELECT

Pamela **HAWKINS**

Judge for Juvenile Court

★★★

Pamela is a born and raised Clevelander, dedicating her entire legal career to the people of Cuyahoga County. She is a well-respected and valued presence in the Cuyahoga and Summit County Juvenile Courts. Because of her considerable experience, she knows and understands the issues our county faces.

Pamela prides herself on her integrity and breadth of knowledge, striving to ensure the law is applied equally and fairly to all.



Pamela Hawkins for Juvenile Court Judge

*a qualified, educated and
excellent candidate*

帕梅拉·哈金絲是一位合格的、受過良好教育的、當選凱霍加縣法庭法官的最佳候選人

請選舉 帕梅拉·哈金絲成爲 凱霍加縣法庭的法官

帕梅拉是一個土生土長的克利夫蘭人，她將自己的整個法律生涯奉獻給凱霍加縣的居民。在凱霍加和薩米特縣少年法庭她是一個備受尊重和重視的人。因為她有豐富的經驗，她知道並且解我們縣面臨的問題。帕梅拉爲自己的正直感到自豪同時她具有廣博的知識，努力確保法律得到平等施用和對所有人公平。

Endorsed by:
Black Women's Political Action Committee
Carl Stokes Brigade
C.A.M.E.O.

候選人資歷受到認可：
黑人婦女政治行動委員會
卡爾斯托克斯旅
C.A.M.E.O.

更多有關信息請上網查詢

FIND OUT MORE AT

PamelaHawkinsForJudge.com

廣告費用由帕梅拉·哈金絲的朋友們出資

Paid for by Friends of Pamela A. Hawkins